



PATHWAYS TO  
PROSPERITY  
Promoting Welcoming Communities in Canada



VOIES VERS LA  
PROSPÉRITÉ  
Promouvoir des communautés accueillantes au Canada

## Conférence nationale 2019 de Voies vers la prospérité

31 octobre –  
1er novembre  
2019



Hôtel Westin Harbour Castle,  
Toronto



# CARMIS

CARMIS - UN CRM COMPLET POUR  
LES ORGANISMES SANS BUT LUCRATIF D'UNE  
INTELLIGENCE ARTIFICIELLE

**AVENIR PRÊT || PERSONNALISABLE || ÉVOLUTIVE**  
**CARMIS ÉVOLUE AVEC VOTRE AGENCE**

- ÊTES-VOUS FATIGUÉ D'ENTRER DES DONNÉES PLUSIEURS FOIS?
- N'OBTIENT PAS VUE UNIFIÉE DE VOTRE AGENCE?
- VOUS VOUS EFFORCEZ DE SATISFAIRE AUX EXIGENCES DE DÉCLARATION DU BAILLEUR DE FONDS?

**ENSUITE CARMIS EST L'OUTIL DE TOUTE VOTRE AGENCE  
POUR FOURNIR UNE SOLUTION INTÉGRÉE.**

Entrer et gérer les notes de cas  
Enregistrement client centralisé  
Services d'emploi  
Gestion de renvoi  
Événements et programmes  
Évaluation des besoins  
Journaux de changement de données et audits  
Planification de la tâche et suivre  
Gestion des volontaires



**90%** D'EFFICACITÉ ET  
DE EFFICIENCY

**PRÉCISION DES DONNÉES**

POUR LES AGENCES QUI UTILISENT  
**CARMIS EN TANT QUE CRM.**

**PRISE EN CHARGE À 100%  
DU TÉLÉCHARGEMENT EN  
BLOC D'IRCC.**

**CARMIS - SE PAIE, VEUX SAVOIR COMMENT? RÉSERVEZ UNE DÉMO AUJOURD'HUI!**

**AUCUNE DES CORDES ATTACHÉE, CAR  
CARMIS EST FIÈREMENT CANADIEN**

**SOUTENU EN PARTIE PAR:**



Western Economic  
Diversification Canada

Diversification de l'économie  
de l'Ouest Canada

**Canada**

**Contactez-nous**

**1-888-IT DOING MORE  
1-888-483-6464**

**WWW.CARMIS.CA**

## Table des matières

Bienvenue .....	04
Ordre du jour : Conférence nationale 2019 de Voies vers la prospérité .....	05
Informations Twitter .....	11
Ateliers: Jeudi 31 octobre .....	12
Ateliers: Vendredi 1 novembre .....	23
Liste des présentations par affiches .....	35
Commanditaires et exposants .....	43
Coup de projecteur sur certains exposants .....	44
Notices biographiques — Séances plénières .....	48
Notices biographiques — Ateliers .....	54
Plan de l’Hôtel Westin Harbour Castle .....	77

**Nom du réseau WiFi : WESTIN\_CONFERENCE**

**Mode de passe WiFi : p2p2019**

**Sli.do Code : p2p-vvp**

**Twitter : @P2PConnects | #P2PConference**

**Site Web : Voiesversprosperite.ca | P2PCanada.ca**

**Courriel : communications@p2pcanada.ca**

## Bienvenue

Au nom du Partenariat Voies vers la prospérité, nous sommes heureuses de vous accueillir à notre septième Conférence nationale annuelle de Voies vers la prospérité. Nous sommes très fières de la formidable liste d'intervenants réunis pour cette conférence, et nous avons hâte d'avoir l'occasion d'échanger de nouvelles idées, d'en entendre plus sur les recherches récemment accomplies, d'en savoir plus sur les priorités gouvernementales, et de découvrir de nouvelles pratiques exemplaires. Tel qu'indiqué dans le titre de cette conférence, nous croyons vraiment que l'immigration au Canada est à la croisée des chemins et qu'elle nécessite un appui renouvelé. Notre espoir est que cette conférence apporte quelques instruments et forge des liens qui pourront servir de fondements à cet appui.

Au fil des années, la Conférence annuelle de Voies vers la prospérité s'est agrandie, en taille et en profondeur, ce qui démontre le niveau d'enthousiasme envers nos efforts de rassemblement des fournisseurs de services, chercheurs, Partenariats locaux d'immigration et Réseaux en immigration francophone, représentants de tous les paliers gouvernementaux, et tous les autres intervenants travaillant dans le domaine de l'immigration afin qu'ils puissent échanger des idées pertinentes appuyant le système d'immigration au Canada. Nous avons organisé pour la première fois cette conférence en 2013 avec 250 participants et nous accueillons maintenant près du double de participants. Cette année, la conférence présentera 4 séances plénières et 35 ateliers, ainsi qu'un cocktail de réception et une séance d'affiche le jeudi soir, commandités par World Education Services (WES).

Pour faire suite au thème de l'immigration à la croisée des chemins, la conférence mettra l'accent sur les occasions qui nous sont offertes et les défis auxquels nous faisons maintenant face. Ce sera l'objet des discussions en plénière, dans les ateliers et les affiches. À propos des opportunités et de l'avenir, la première plénière discutera des visions et objectifs pour les programmes d'établissement et de réinstallation dans les prochaines années. Les autres plénières parleront des stratégies pour appuyer l'immigration dans les petites collectivités et les communautés rurales et du Nord; et des pratiques prometteuses en matière d'établissement et d'intégration.

Notre orateur de marque invité cette année est Kamal Al-Solaylee, professeur de journalisme à l'Université Ryerson et auteur de *Brown: What Being Brown in the World Today Means (to Everyone)*. Sa présentation portera sur ce que la crise des réfugiés et la montée du populisme dans de nombreuses démocraties libérales, dont le Canada, nous disent sur les nouvelles formes de discrimination raciale et les sentiments anti-immigration. Ces problèmes sont au cœur de certains des grands défis auxquels fait face le Canada aujourd'hui, et seront développés plus en détails dans la plénière sur les attitudes toujours changeantes envers les immigrants et les réfugiés.

Cette conférence n'aurait pu avoir lieu sans la contribution de nombreuses personnes, y compris les orateurs invités et artistes, les présidents et intervenants des plénières et ateliers, et des présentateurs d'affiches. Nous aimerions tout particulièrement remercier Sonali Advani pour avoir mené à bien la préparation de cette conférence, et le personnel de VVP, Sherry King, Alina Sutter, Elena Hillman, et Maria Besselink – pour leur appui durant les dernières semaines mouvementées avant la conférence. Nous remercions également Aurélie Lacassagne et Pascal Roseau pour leur efficacité et compétence en matière de traduction. Par ailleurs, nous remercions les membres du Comité de planification de la conférence 2019 – Nabiha Attalah, Cédric de Chardon, Manolli Ekra, Kareem El-Assal, Leah Hamilton, Aurélie Lacassagne, Rebeka Lee, Craig Mackie, Yollande Dweme Mbukuny Pitta, Carlo Lavoie, Mohamed Soulamy, Carlos Teixeira, et Cathy Woodbeck – pour nous avoir aidées à vous offrir un programme de qualité. Nous voudrions également remercier les membres du Comité permanent sur l'engagement des étudiants et jeunes chercheurs – cette année sous le leadership de Jessica Losier et Shenaz Shahban – qui offrent bénévolement de leur temps pendant la conférence afin de s'assurer que tout se déroule bien.

Nous apprécions l'appui des commanditaires de cette conférence – World Education Services et le Programme Avantage compétences interculturelles du London Cross Cultural Learner Centre. Enfin, nous sommes extrêmement reconnaissantes envers le généreux soutien fourni par le bailleur de fonds principal de cette conférence : Immigration, réfugiés et citoyenneté Canada.

Nous avons hâte de vous retrouver pour une conférence engageante et instructive,  
Victoria Esses et Jean McRae  
Coprésidentes, Partenariat Voies vers la prospérité

Financé par / Funded by :



Immigration, Refugees  
and Citizenship Canada

Immigration, Réfugiés  
et Citoyenneté Canada

## Conférence nationale 2019 de Voies vers la prospérité

### L'immigration à la croisée des chemins : renouvellement de l'appui à l'immigration au Canada au carrefour de la recherche, des politiques et des pratiques

**31 octobre – 1er novembre 2019**

Hôtel Westin Harbour Castle, Toronto

L'immigration au Canada est à la croisée des chemins. Les cibles en matière d'immigration ont été rehaussées, avec un taux d'admission prévu de 350 000 immigrants en 2021. De nouvelles ententes de contribution visant les programmes d'établissement sont en cours de négociation. En même temps, selon certaines données, il semble que les attitudes envers les immigrants et les réfugiés chez les Canadiens établis deviennent plus négatives et le populisme monte. En ces temps d'incertitudes et de changements possibles, il apparaît utile de réfléchir sur les manières de renouveler notre appui à l'immigration au Canada, qui est essentielle pour le futur de notre pays. Cette conférence se projettera dans l'avenir en s'intéressant aux manières pour nos recherches, politiques et pratiques appuyant l'attraction, l'établissement et l'intégration des nouveaux arrivants de continuer à contribuer de façon importante au bien-être du Canada et de celles et ceux y habitant, qu'ils soient des Canadiens établis ou des nouveaux arrivants.

#### Jeudi 31 octobre 2019

7h00 à 8h30 — Salle : Metropolitan West

##### Déjeuner et inscription

8h30 à 9h15 — Salle : Metropolitan East et Centre

##### Bienvenue et discours d'ouverture

- ◆ Présidentes de la conférence : **Victoria Esses** et **Jean McRae**, coprésidentes de Voies vers la prospérité
- ◆ **Patrick Hunter**, artiste anichinabé bispirituel et graphiste

9h15 à 10h45 — Salle : Metropolitan East et Centre

##### Plénière :

##### Objectifs des programmes d'établissement et de réinstallation dans les prochaines années

Présidente : Naomi Alboim, membre émérite, École de politiques publiques, Université Queen's

La thématique de la conférence cette année suggère l'idée que nous sommes à la croisée des chemins et que l'immigration au Canada nécessite un appui renouvelé. Dans cette première plénière, nous discuterons des formes que cet appui pourrait prendre. Plus particulièrement, les intervenants décriront leurs visions des programmes

d'établissement et de réinstallation dans les années à venir, leurs perspectives concernant les principaux objectifs dont ces programmes devraient se doter, et ce qu'ils considèrent comme étant les besoins de base des nouveaux arrivants au Canada aujourd'hui et dans un futur proche. Ils nous diront également s'ils envisagent de nouveaux défis à l'horizon, et discuteront des stratégies générales que nous pouvons utiliser pour faire face aux défis actuels et émergents en ce qui concerne l'établissement des nouveaux arrivants au Canada.

◆ **Établissement et intégration — La fondation d'un système réussi de gestion des migrations au Canada : défis et opportunités**

Fraser Valentine, sous-ministre adjointe, Secteur de l'établissement et de l'Intégration, Immigration, réfugiés et citoyenneté Canada

◆ **Objectifs des programmes d'établissement et de réinstallation dans les prochaines années**

Chris Friesen, président, Alliance canadienne du secteur de l'établissement des immigrants (CISSA-ACSEI)

◆ **Nouveau départ: l'établissement au Nouveau-Brunswick**

Stephen Chase, gestionnaire, Direction de l'établissement et du multiculturalisme, Division Croissance démographique, Gouvernement du Nouveau-Brunswick

◆ **Mieux valoriser le potentiel des réfugiés, des nouveaux arrivants et des migrants**

Debbie Douglas, directrice générale, Ontario Council of Agencies Serving Immigrants

10h45 à 11h05 — Salle : Metropolitan West

**Pause santé**

11h05 à 12h15 — Salle : Metropolitan East et Centre

**Plénière :**

**Immigration dans les petites collectivités, les communautés rurales et du Nord : Qu'avons-nous appris?**

Présidente : Sarah Wayland, gestionnaire de projet principale, Conseil du Partenariat d'immigration d'Hamilton

La plupart des nouveaux arrivants au Canada s'installent dans quelques grands centres urbains, et il est difficile pour les plus petites collectivités et les communautés rurales et du Nord de bénéficier de ce que les immigrants apportent. Suite à la reconnaissance que l'immigration pouvait contribuer à l'économie et à la vitalité de ces communautés, la régionalisation de l'immigration est devenue une priorité dans tout le pays et des stratégies sont développées pour attirer, intégrer et retenir les nouveaux arrivants dans ces collectivités. De récents travaux montrent qu'un effort collectif et coordonné est nécessaire pour réussir. De l'échelle nationale à l'échelle locale, cette plénière abordera les défis et les opportunités de ces collectivités qui cherchent à améliorer leurs perspectives d'avenir grâce à l'immigration.

◆ **L'immigration autrement : l'immigration économique régionale au Canada**

Lara Dyer, directrice, division de la politique et des programmes de l'immigration économique régionale, Immigration, réfugiés et citoyenneté Canada

**♦ Stratégie d'immigration en milieu rural du Manitoba**

Maria de Guzman, agente principale du programme d'immigration pour le Programme des candidats du Manitoba et en charge de l'équipe des Partenariats municipaux d'immigration

**♦ Meilleures pratiques dans l'embauche de candidats internationaux – une perspective du Nord de l'Ontario**

Robert Brouillette, propriétaire et président de City Welding (Sudbury), et consultant en développement d'entreprise et embauche de spécialistes-techniciens avec Ivey Immigration

12h15 à 13h30 — Salle : Metropolitan West

**Dîner offert****Performance de slam par Ahmad Majid**

Ahmad Majid est un poète canado-irakien qui fait du hip-hop et du spoken word à travers tout le Canada depuis dix ans. Son style allie des motifs rythmiques complexes et des questionnements importants sur les droits humains. Il a été finaliste en 2019 au Canadian Festival of Spoken World et trois fois membres de l'équipe de slam.

13h30 à 15h00 — Salle : Voir la liste des ateliers individuels page 12

**Ateliers parallèles**

15h00 à 15h30 — Salle : Metropolitan West

**Pause santé**

15h30 à 17h00 — Salle : Voir la liste des ateliers individuels page 18

**Ateliers parallèles**

18h00 à 20h00 — Salle : Metropolitan West

**Cocktail de réception et séance d'affiches****Commandité par : World Education Services**

Une réception pour les délégués participant à la conférence et une séance d'affiches mettant en valeur les récents travaux de membres de Voies vers la prospérité. Hors d'œuvres servis.

**À propos du commanditaire :**

World Education Services (WES) est un organisme à but non lucratif qui aide les étudiants et les professionnels internationaux à atteindre leurs objectifs éducatifs et professionnels au Canada et aux États-Unis. Nous avons fourni des évaluations de diplômes à plus de deux millions de personnes dans le monde. Nos évaluations sont largement reconnues par plus de 2500 institutions d'enseignement, commerciales, et gouvernementales partout au Canada et aux États-Unis.

## Vendredi 1 novembre 2019

7h00 à 8h15 — Salle : Metropolitan West

### Déjeuner

8h15 à 9h15 — Salle : Metropolitan East et Centre

**Orateur de marque invité : Kamal Al Solaylee**, professeur de journalisme, Université Ryerson et auteur de *Brown: What Being Brown in the World Today Means (to Everyone)*

### Race, immigration et politique : un paysage en mouvement

Durant cette allocution, le professeur d'université Kamal Al-Solaylee proposera ses réflexions sur la crise des réfugiés et la montée du populisme dans de nombreuses démocraties libérales, dont le Canada, et nous en dira plus sur la discrimination raciale et les sentiments anti-immigration. Que ce soit en Europe ou en Amérique du Nord, en Asie ou en Australie, le discours politique et économique semble être façonné apparemment par une soudaine prise de conscience de la couleur de la peau (brune en particulier), les identités ethniques et les affiliations religieuses. Est-ce que le multiculturalisme et le centre politique survivront à ce changement?

9h15 à 10h30 — Salle : Metropolitan East et Centre

### Plénière :

#### Le contexte toujours mouvant des attitudes envers les immigrants et l'immigration

Président : Ümit Kiziltan, Directeur général et chef de l'évaluation, Recherche et évaluation, Immigration, réfugiés et citoyenneté Canada

On pense habituellement que les attitudes envers les immigrants et les réfugiés au Canada sont relativement positives, surtout dans un contexte international qui cependant change au fil des années et connaît des hauts et des bas. Par ailleurs, tous les groupes d'immigrants au Canada ne sont pas perçus de la même façon et pas nécessairement sous un jour favorable. Quels sont les facteurs qui influencent les attitudes des Canadiens, et quel rôle jouent les politiques nationales, régionales et locales? Les Canadiens ont-ils des perceptions différentes selon la catégorie d'immigration, et plus précisément immigrants économiques versus réfugiés? Les Canadiens sont-ils susceptibles de céder aux sirènes du populisme anti-immigrant? Et quel rôle les médias jouent-ils? Les intervenants de cette séance tenteront d'apporter des réponses à ces questions relatives au contexte mouvant des attitudes envers les immigrants et réfugiés au Canada.

- ◆ **Le Canada comme symbole d'excellence pour l'acceptation des migrants. Cette réputation est-elle méritée?**  
Keith Neuman, associé principal, Environics Institute for Survey Research
- ◆ **Force de l'attachement national et attitudes envers la diversité ethnoculturelle au Québec et dans le reste du Canada**  
Antoine Bilodeau, professeur, Département de science politique, Université Concordia
- ◆ **L'immigration dans les nouvelles**  
Kelly Toughill, Professeure agrégée, École de journalisme, Université de King's College

10h30 à 11h00 — Salle : Metropolitan West

**Pause santé et séance de signature**

11h00 à 12h30 — Salle: Voir la liste des ateliers individuels page 23

**Ateliers parallèles**

12h30 à 13h45 — Salle : Metropolitan West

**Dîner offert**

**Présentation musicale par Frank Bessai**

Frank Bessai est un violoniste, chanteur et compositeur multilingue basé à Edmonton, qui est aussi un chef d'équipe travaillant auprès de Immigration and Settlement Service of Catholic Social Services. Dans son travail avec cette agence, Frank a créé de nombreux programmes d'intégration uniques et réussis pour les nouveaux arrivants comme le Programme d'amélioration communautaire et du bien-être familial, et le Programme d'éducation et du bien-être en plein air pour les nouveaux arrivants. Grâce à sa carrière musicale colorée, Frank a dépassé les frontières musicales internationales afin d'interpréter différentes traditions folkloriques du monde. Il parle anglais, français, russe et espagnol, et il met de l'avant un style multiculturel canadien unique. Il a enregistré deux albums avec son groupe Le Fuzz, Lefuzz.ca.

13h45 à 15h15 — Salle: Voir la liste des ateliers individuels page 29

**Ateliers parallèles**

15h15 à 15h30 — Salle : Metropolitan West

**Pause santé**

15h30 à 16h45 — Salle : Metropolitan East et Centre

**Plénière :**

**Développer une base de données probantes et partager des pratiques d'établissement et d'intégration qui fonctionnent**

Présidente : Katie Rosenberger, directrice générale, Affiliation of Multicultural Societies and Service Agencies de C.-B.

Cette séance plénière offrira un examen détaillé du projet financé par IRCC et réalisé par Voies vers la prospérité et qui porte sur le partage de pratiques d'établissement et d'intégration qui ont fait leurs preuves. L'origine, la raison et l'état actuel du projet seront présentés et plusieurs exemples de pratiques exemplaires qui ont été remarquées à ce jour seront donnés. Parmi les aspects uniques de ce projet, on retrouve un accent mis sur des pratiques innovantes démontrant leur efficacité, et la dissémination d'informations sur ces pratiques grâce à des vidéos dans lesquelles les créateurs de ces pratiques décrivent leurs principales caractéristiques. Veuillez s'il vous plait être

préparés puisqu'on vous demandera de voter sur les champs de pratiques prioritaires pour les prochains appels à nominations. Nous terminerons la séance en sollicitant vos commentaires et suggestions pour les prochains thèmes et champs de pratiques sur lesquels mettre l'accent.

◆ **La science derrière le succès des services d'établissement : les bases de l'élaboration et de la livraison d'un programme efficace**

Fariborz Birjandian, directeur général, Calgary Catholic Immigration Society

◆ **Pratiques exemplaires développées par l'industrie : la formation de serveurs pour les jeunes nouveaux arrivants (en partenariat avec Starbucks Canada)**

Sue Sadler, vice-présidente principale, Innovation services et programmes, ACCES Employment

◆ **IRCOM House Inc.– Accueillir nos familles nouvellement arrivées**

Dorota Blumczynska, directrice générale, Immigrant and Refugee Community Organization of Manitoba

16h45 à 17h00 — Salle: Metropolitan East et Centre

**Résumé et discours de clôture**

- ◆ Présidentes de la conférence : **Jean McRae** et **Victoria Esses**, coprésidentes de Voies vers la prospérité

## Informations Twitter

Voies vers la prospérité Canada: @P2PConnects | Mot-clic de la Conférence : #p2pconference

Nom	Affiliation	Comptes Twitter
Naomi Alboim	Université Queen's	@QueensSPS
Kamal Al-Solaylee	Université Ryerson	@KamalAlSolaylee
Antoine Bilodeau	Université Concordia	@CIPEConcordia and @Concordia
Fariborz Birjandian	Calgary Catholic Immigration Society (CCIS)	@CCISAB and @fbirjandian
Dorota Blumczynska	Immigrant and Refugee Community Organization of Manitoba (IRCOM)	@ircominc and @blumczynska
Stephen Chase	Gouvernement du Nouveau-Brunswick	@stephenchase76
Maria de Guzman	Manitoba Education and Training	@MBGov
Debbie Douglas	Ontario Council of Agencies Serving Immigrants (OCASI)	@OCASI_Policy
Lara Dyer	Immigration, réfugiés et citoyenneté Canada (IRCC)	@CitImmCanada and @CitImmCanFR
Victoria Esses	Voies vers la prospérité	@P2PConnects
Chris Friesen	Alliance canadienne du secteur de l'établissement des immigrants	@issbc and @chrisfriesen4
Ümit Kiziltan	Immigration, réfugiés et citoyenneté Canada (IRCC)	@CitImmCanada and @CitImmCanFR
Jean McRae	Voies vers la prospérité	@P2PConnects and @ICAVictoria
Keith Neuman	Environics Institute for Survey Research	@Environics_Inst
Katie Rosenberger	The Affiliation of Multicultural Societies and Service Agencies of BC (AMSSA)	@amssabc
Sue Sadler	ACCES Employment	@ACCSEmployment and @Sue_ACCES
Kelly Toughill	Université de King's College	@ktoughill
Fraser Valentine	Immigration, réfugiés et citoyenneté Canada (IRCC)	@CitImmCanada and @CitImmCanFR
Sarah Wayland	Conseil du Partenariat d'immigration d'Hamilton	@HipcHamilton and @SarahVWayland

**Liste des ateliers**  
**Jeudi 31 octobre | 13h30 – 15h00**

**1. Mesurer les résultats des nouveaux arrivants, des services d'établissement et des activités des PLI et des RIF –  
 Lieu : Pier 4**

(En anglais)

Présidents et panelistes : Brian Diener et Jeslyn Thibedeau, Immigration, réfugiés et citoyenneté Canada (IRCC)

En 2018, Immigration, réfugiés et citoyenneté Canada a débuté un projet pour établir des indicateurs pour plus de 500 organisations fournissant des services linguistiques et d'établissement aux nouveaux arrivants. Ce projet s'appuie sur des données principales y compris les enquêtes auprès des nouveaux arrivants et d'autres données socioéconomiques. Dans le cadre de ce travail, IRCC a défini plus de 150 indicateurs pour décrire l'histoire de la performance organisationnelle, dont des indicateurs sur les clients, les finances, la gestion et les résultats opérationnels, ainsi que les principaux facteurs communautaires uniques aux villes, régions et provinces. Pendant cet atelier, des observations sur l'univers des données d'IRCC seront partagées avec les participants de façon à pouvoir discuter de l'utilisation des données pour mieux appuyer les résultats.

- ◆ **Développer des tableaux de bord pour évaluer la performance organisationnelle : faire le lien entre la mesure de rendement et les leçons apprises de l'évaluation**
- ◆ **Les efforts d'IRCC pour évaluer les résultats des nouveaux arrivants grâce aux enquêtes annuelles**
- ◆ **Les données ouvertes d'IRCC : qu'est-ce qui est disponible et comment y accéder**
- ◆ **Séance de groupe #1 : comment utiliser au mieux les données principales pour appuyer une meilleure planification communautaire et les résultats des immigrants**

**2. Les soins tenant compte des traumatismes et de la violence comme une réponse à la réinstallation des  
 Yézidis – Lieu : Queen's Quay**

(En anglais)

Président : Valerian Marochko, London Cross Cultural Learner Centre

En 2017-18, environ 400 réfugiés yézidis se sont établis à London, ON. Cela a fait ressortir la nécessité d'appuyer le bien-être des travailleurs (usure de la compassion, traumatisme vicariant, etc.) et de développer des approches innovatrices en matière d'établissement et d'intégration. L'atelier explorera comment les soins tenant compte des traumatismes et de la violence (STCTV) sont mis en œuvre dans le contexte d'une agence de rétablissement et la nécessité de considérer les STCTV comme pratiques exemplaires habituelles dans le travail effectué auprès de cas complexes toujours plus nombreux de réfugiés traumatisés (syndrome post-traumatique complexe, trouble dissociatif, etc.). L'atelier présentera également des clips extraits du documentaire « Angel Peacock » produit par Triplex Films International et l'Office national du film du Canada.

- ◆ Deborah O’Grady, London Cross Cultural Learner Centre
- ◆ Jennifer Sandu, London Cross Cultural Learner Centre
- ◆ Valerian Marochko, London Cross Cultural Learner Centre

### 3. Trades Talent Link : augmenter l’accès des nouveaux arrivants à de bons emplois dans les métiers spécialisés

#### – Lieu : Regatta

(En anglais et français)

Présidente : Laurie Beckstead, YMCA-YWCA de la Région de la capitale nationale

S’il y a de bons emplois dans les métiers spécialisés, alors pourquoi n’y a-t-il pas plus d’immigrants travaillant dans ces secteurs? Afin de mieux comprendre les lacunes qui existent sur le marché du travail des métiers spécialisés, Trades Talent Link est un projet de recherche et d’évaluation financé par IRCC visant à améliorer l’accès aux métiers spécialisés pour les immigrants, les nouveaux arrivants et les réfugiés. Cet atelier offrira l’occasion de discuter des obstacles perçus et des solutions potentielles permettant de mieux sensibiliser les employeurs au fait que les nouveaux arrivants sont un réservoir caché de talents et permettant d’aider les clients à avoir une carrière fructueuse dans le secteur des métiers.

- ◆ Laurie Beckstead, YMCA-YWCA de la Région de la capitale nationale
- ◆ Daniela Renderos, YMCA-YWCA de la Région de la capitale nationale
- ◆ Elina Sharkova, YMCA-YWCA de la Région de la capitale nationale

### 4. Toute une gamme de services pour les nouveaux arrivants âgés – Lieu : Pier 2

(En anglais)

Présidente : Khim Tan, Options Community Services Society (OCS)

Étant donné le vieillissement de la population au Canada, vieillir en santé devient une question importante. En partenariat avec l’équipe de recherche sur le vieillissement de UBC, OCS offre des activités faisant la promotion du bien-être physique/mental des personnes âgées isolées. Le Club pour personnes âgées MOSAIC aide les nouveaux arrivants à devenir des chefs de file du bénévolat communautaire afin de créer plus de liens sociaux pour les nouveaux arrivants âgés. Afin de répondre au problème de la sous-représentation de la maltraitance des personnes âgées dans les statistiques, S.U.C.C.E.S.S. discutera de la question suivante : « Est-ce que la maltraitance des personnes âgées est un phénomène reconnu dans la communauté chinoise? » La présentation introduira également CORE – le pôle d’éducation et de ressources collaboratives en ligne sur le vieillissement en santé, développé en Colombie-Britannique.

- ◆ **Projet Choisir de bouger pour les personnes âgées isolées**  
Jenny Lam, Options Community Services Society (OCS)

- ◆ **Des nouveaux arrivants âgés chefs de file**  
Zarghoona Wakil, MOSAIC
- ◆ **La maltraitance des personnes âgées : est-ce que ce concept existe pour les nouveaux arrivants âgés chinois?**  
Mary Kam, S.U.C.C.E.S.S.

**5. Le Programme d'amélioration communautaire et de bien-être familial : aider les familles de nouveaux arrivants à bien s'intégrer et à réaliser la réunification familiale – Lieu : Pier 3**

(En anglais)

Président : Frank Bessai, Catholic Social Services

Les familles de nouveaux arrivants font souvent face à des défis pendant leur établissement et intégration qui les empêchent de parvenir à une vie stable au Canada. Le Programme d'amélioration communautaire et de bien-être familial (PACBF) est un programme innovateur et spécialisé d'établissement conçu pour régler les problèmes complexes vécus par les familles de nouveaux arrivants. Cela se fait grâce à une combinaison unique de services dont : une gestion améliorée de cas basée sur les forces, la résolution de problèmes et de conflits interculturels, et des modules éducatifs basés sur les théories du changement comportemental. Financé comme programme pilote pendant 18 mois, le PACBF a connu des résultats positifs pour les familles de nouveaux arrivants en leur donnant un nouveau sentiment d'appartenance et de succès.

- ◆ Frank Bessai, Catholic Social Services
- ◆ Andrew Lam, Catholic Social Services

**6. Réponses innovantes face aux besoins changeants des nouveaux arrivants et réfugiés – Lieu : Marine**

(En anglais)

Présidente : Beth Clarke, World Education Services

Le Canada a accueilli plus de réfugiés que n'importe quel autre pays en 2018 et continue de recevoir un nombre record d'immigrants. Avec ce rôle de chef de file vient la nécessité de continuellement adapter les services d'appui répondant aux besoins des nouveaux arrivants, et de créer de nouveaux partenariats permettant de mieux surmonter les obstacles à leur intégration économique. Les panelistes présenteront des approches qui appuient l'intégration de différents groupes de réfugiés et immigrants, allant des services d'établissement holistiques pour des individus ayant de nombreux problèmes, en passant par des programmes spécifiques de formation professionnelle pour combler le manque de main d'œuvre, jusqu'à des politiques et pratiques d'évaluation des compétences uniques pour les personnes déplacées.

- ◆ **Aller de l'avant : histoires sur un retour au pays**  
Darae Lee, MOSAIC

◆ **Bâtir des milieux de travail diversifiés grâce à une formation innovante de communication pour l'industrie du camionnage**

Kelly Henderson, Conseil atlantique des ressources humaines du camionnage et Paul O'Flaherty, Immigrant Services Association of Nova Scotia (ISANS)

◆ **L'éducation c'est important : faciliter l'intégration des personnes déplacées grâce à des pratiques innovatrices d'évaluation des compétences et diplômes**

Beatrice Kohlenberg, World Education Services

**7. Courtiers multiculturels : Promouvoir l'intégration sociale et culturelle des immigrants à partir de la base – Lieu : Pier 5**

(En anglais)

Présidente : Sara Torres, Université Laurentienne et Réseau des travailleurs et travailleuses en santé communautaire du Canada

Le Réseau des travailleurs et travailleuses en santé communautaire du Canada est une organisation communautaire avec des membres venus d'horizons différents y compris des courtiers multiculturels. Cet atelier examine comment des courtiers multiculturels à New Westminster, Edmonton, Winnipeg et Ottawa améliorent l'intégration sociale et culturelle des immigrants. Malgré de nombreux problèmes – complexité des cas, sous-financement, manque de reconnaissance – ce travail contribue positivement au bien-être des nouveaux arrivants au Canada de multiples façons dont : le soutien et la coordination des soins de santé primaire; la création et la facilitation de programmes de promotion de la santé; un rôle d'intermédiaire entre les familles immigrantes et les travailleuses sociales de la protection de l'enfance; ainsi que la promotion de l'indépendance et de la participation chez les immigrants handicapés. Les participants à cet atelier en apprendront plus sur ce travail.

◆ **Éduquer les nouveaux arrivants et les fournisseurs de services pour appuyer de façon efficace les familles**

Alejandra Ruiz, Ottawa Newcomer Centre

◆ **Tenir compte des déterminants sociaux de la santé dans les contextes de soins primaires : comment bâtir des partenariats qui assurent le bien-être**

Nadjib Alamyar, WoodGreen Community Services

◆ **Le courtage culturel comme pratique d'inclusion communautaire : créer des liens pour la compréhension, l'intégration et l'indépendance des nouveaux arrivants handicapés et leurs familles (au sein d'un modèle de l'agente de santé communautaire)**

Traicy Robertson, Société pour les personnes handicapées du Manitoba

◆ **L'équité en santé pour les nouveaux arrivants : intégrer les courtiers en santé culturels dans les équipes de soins de santé primaire (au sein d'un modèle de l'agente de santé communautaire)**

Esther Hsieh, Coopérative des courtiers en santé multiculturels

◆ **Défis et succès dans le soutien à l'intégration des immigrants à partir de la base**

Sara Torres, Université Laurentienne et Réseau des travailleurs et travailleuses en santé communautaire du Canada

## 8. Capitaliser sur les opportunités d'emploi dans les communautés rurales et du Nord pour les infirmières formées à l'étranger – un modèle de collaboration qui fonctionne – Lieu : Pier 9

(En anglais)

Présidente: Ruth Lee, Centre CARE pour les infirmières et infirmiers formés à l'étranger

En 2016, l'Association des infirmières et infirmiers du Canada (AIC) prédisait un manque de 60 000 infirmières à l'échelle nationale d'ici 2022, le besoin se faisant le plus ressentir dans les communautés rurales et du Nord, des régions où très peu d'infirmières formées à l'étranger (IFÉ) cherchent un emploi. Depuis 2001, le Centre CARE a appuyé 4 000 IFÉ dans leurs démarches d'inscription, d'emploi et d'intégration au marché du travail en formant des partenariats collaboratifs avec l'AIC, des organismes de réglementation, des employeurs, des agences de services sociaux, et des institutions d'éducation. Le programme offre une aide sur mesure aux IFÉ, un soutien dans la gestion de cas, des stratégies pratiques d'emploi, des liens avec des mentors, et des parrainages avec des employeurs. L'atelier mettra en lumière les défis et les succès vécus par des IFÉ dans des régions rurales, en soulignant la valeur de la collaboration entre les agences.

- ◆ **Les IFÉ du Centre CARE – appuis, formation et accès au Programme STARS (services d'emploi pour les professions réglementées)**

Ruth Wojtiuk, Centre CARE pour les infirmières et infirmiers formés à l'étranger

- ◆ **Offrir des services pré-arrivée aux IFÉ pour une entrée réussie dans le secteur des soins de santé**

Meghan Wankel, Centre CARE pour les infirmières et infirmiers formés à l'étranger

- ◆ **Promouvoir la collaboration entre les agences pour faciliter les opportunités des IFÉ dans les régions rurales et du Nord**

Michelle Gordon, Centre CARE pour les infirmières et infirmiers formés à l'étranger

- ◆ **Faire le pont entre les professionnels formés à l'étranger et les employeurs du Nord de l'Ontario**

Scott Fisher, Professions North/Nord, Université Laurentienne

- ◆ **Mon expérience professionnelle dans une petite communauté en Ontario**

Angeline Peruelo, infirmière praticienne autorisée

## 9. En tirer le maximum : équilibrer les besoins sociaux et les besoins économiques des nouveaux arrivants – Lieu : Pier 7 et 8

(En anglais)

Présidente : Nabihah Atallah, Immigrant Services Association of Nova Scotia (ISANS)

Les migrants sont souvent perçus comme ayant réussi dans leurs efforts d'intégration quand ils parviennent à l'autosuffisance économique. Ainsi les programmes d'établissement mettent souvent l'accent sur la préparation au marché du travail, et l'emploi comme objectif. Ceci dit, comme un nombre grandissant de recherches le démontrent, « avoir un emploi » n'est qu'un aspect d'une intégration réussie, et les nouveaux arrivants continu-

ent souvent d'avoir besoin d'appuis après l'obtention d'un emploi. Cet atelier explore les besoins sociaux des nouveaux arrivants vis-à-vis de l'intégration économique et les manières selon lesquelles le secteur de l'établissement peut équilibrer de façon efficace l'équilibre entre besoins sociaux et économiques grâce à leur programmation. Il abordera également la question du rôle des employeurs dans le processus d'intégration.

◆ **Aider les nouveaux arrivants à réussir au Canada : un examen du Programme d'anglais en milieu de travail d'ISANS**

Laurie Burns, Immigrant Services Association of Nova Scotia (ISANS)

◆ **Plus que de l'intégration économique : une évaluation indépendante du Programme d'anglais en milieu de travail d'ISANS**

Lauren Matheson, Université Dalhousie

◆ **Perspectives de jeunes immigrants sur le « Programme d'employabilité des jeunes immigrants » : résultats préliminaires**

Serperi Sevgur, Université Dalhousie

◆ **Intégration sociale et économique des nouveaux arrivants : aperçus de la Nouvelle-Écosse**

Colin Brothers, Bureau de l'immigration de la Nouvelle-Écosse

Jeudi 31 octobre | heure : 15h30 – 17h00

**1. Indicateurs de succès en matière d'emploi chez les nouveaux arrivants qualifiés : collecter des preuves pour orienter les politiques et pratiques – Lieu : Marine**

(En anglais)

Présidente : Joan Atlin, World Education Services

Alors que l'écart entre le taux de chômage des immigrants et celui des personnes nées au Canada continue de diminuer, les problèmes vécus pour obtenir un emploi correspondant aux qualifications persistent. World Education Services (WES) examine les facteurs spécifiques influençant les résultats d'emploi de plus de 6 400 immigrants de la catégorie économique au Canada qui ont reçu une évaluation de leurs diplômes de WES. L'étude explore les facteurs (genre, âge, secteur, niveau d'éducation, etc.) associés aux niveaux d'emploi et les résultats concernant la correspondance entre emploi et qualifications. Le Conseil de l'emploi immigrant de la région de Toronto présentera le contexte en discutant des facteurs intersectionnels affectant les résultats d'emploi, en examinant les preuves reliées à l'intersectionnalité entre le genre, la race et d'autres facteurs dans les résultats d'emploi et de revenus chez les nouveaux arrivants.

◆ **Qui réussit sur le marché du travail canadien : indicateurs de succès chez les immigrants qualifiés**

Ilene Hyman, Université de Toronto et Michelle Goldberg, PinPoint Research

◆ **L'intersectionnalité pour prédire les résultats en matière d'emploi et de revenus chez les immigrants**

Yilmaz Dinc, Conseil de l'emploi immigrant de la région de Toronto

**2. Services pré-arrivée dans un contexte global – Lieu : Pier 4**

(En anglais)

Présidente : Holly Skelton, Collèges et Instituts Canada

Depuis 2007, Planifier pour le Canada (PpC) a offert de l'orientation pré-arrivée et des services d'évaluation des besoins à plus de 50 000 immigrants et leurs dépendants pour appuyer leur intégration économique, sociale et culturelle au Canada. Les services du PpC incluent des référencement spécifiques et ciblés vers des organisations partout au Canada, selon les besoins des clients, leurs préférences professionnelles et leurs villes de destination. L'atelier et la discussion offriront un aperçu général de l'approche et des services de Planifier pour le Canada, et des expériences d'orientation pré-arrivée et après-arrivée en collaboration avec notre partenaire COSTI.

◆ Sean Corrigan, Planifier pour le Canada

◆ Chanchal Sidhu, Planifier pour le Canada

◆ Trudy Small, COSTI Immigrant Services

### 3. **Comblent le fossé en matière de compétences et qualifications : approches innovatrices pour recruter des talents chez les nouveaux arrivants – Lieu : Pier 9**

(En anglais)

Président : Mohamed Elmi, Université Ryerson

Cette séance présentera des approches innovatrices de formation axée sur l'employeur comme trajectoire d'inclusion sociale et économique. Les panelistes discuteront d'un cadre pour évaluer l'impact et parleront du Projet innovation et inclusion dans la main d'œuvre financé par le Gouvernement du Canada via Immigration, réfugiés et citoyenneté Canada, qui identifie et développe des pratiques efficaces pour appuyer l'intégration des nouveaux arrivants afin de promouvoir l'innovation, la croissance économique, et le développement social entre les secteurs. Les problèmes pour trouver des talents qualifiés sont une véritable source d'inquiétude pour les organisations canadiennes. En même temps, le sous-emploi de nombreux nouveaux arrivants a été démontré et leurs qualifications et expertises ne sont souvent pas reconnues à leur juste valeur par les employeurs canadiens. Cette séance soulignera les approches innovatrices de formation technologique axée sur l'employeur comme trajectoire vers l'inclusion économique et sociale. Ce panel présentera aussi des résultats de recherche sur une taxonomie générale et un cadre de compréhension du fossé en matière de compétences. On discutera des manières selon lesquelles les partenariats et des outils innovants peuvent aider à combler ce fossé en augmentant la capacité des nouveaux arrivants afin de développer un milieu de travail plus inclusif.

- ◆ **Apprentissage expérientiel et formation axée sur l'employeur pour combler le fossé des compétences sur le marché du travail canadien**

Mohamed Elmi, Université Ryerson

- ◆ **Approches innovatrices pour l'inclusion et l'innovation en matière de main d'œuvre : résultats de projets pilotes en phase de développement**

Magdalena Sabat, Université Ryerson

- ◆ **Utiliser le réservoir de talents immigrants : lutter contre le sous-emploi et la dévaluation des qualifications des immigrants qualifiés**

Henrique Hon, Université Ryerson

### 4. **Appuyer la santé mentale des immigrants dans les petites et moyennes villes – Lieu : Pier 2**

(En anglais)

Présidente : Carmen Celina Moncayo, Immigrant Services Association of Nova Scotia (ISANS)

Les petites villes ont des défis et opportunités uniques quand elles doivent répondre aux besoins en santé mentale des immigrants. Nous partageons des défis communs comme le manque de statistiques locales sur la santé mentale des immigrants et le manque de centres spécialisés visant des communautés ethnoculturelles spécifiques et gérés par ces communautés. Cela s'ajoute aux difficultés d'ordre général concernant l'obtention de fonds publics pour les services de santé mentale. Ainsi les petites villes doivent innover et développer des alternatives aux services traditionnels. Cet atelier explorera les différentes initiatives en matière de prévention

et de promotion de la santé mentale. Ces pratiques prometteuses peuvent contribuer à des approches communautaires plus holistiques et exhaustives pour répondre aux questions de santé mentale dans le secteur de l'établissement.

- ◆ **Approches innovatrices en matière de santé mentale chez les immigrants**  
Carmen Celina Moncayo, Immigrant Services Association of Nova Scotia (ISANS)
- ◆ **Surmonter les obstacles en matière de santé mentale chez les immigrants**  
Zainab Awad, Niagara Folk Arts Multicultural Centre
- ◆ **Projet sur la santé mentale des immigrants et réfugiés : améliorer les compétences et savoirs des fournisseurs pour appuyer la santé mentale des immigrants et réfugiés**  
Jewel Bailey, Centre de toxicomanie et de santé mentale

## 5. Évolution et avenir du contexte concernant les données sur l'immigration – Lieu : Regatta

(En anglais)

Président : Ümit Kiziltan, Immigration, réfugiés et citoyenneté Canada (IRCC)

Cette séance a pour objectif de générer une discussion rigoureuse sur ce que nous envisageons comme future direction en matière de données et de recherche sur l'immigration. La Base de données longitudinales sur les immigrants (BDIM) se trouve au cœur de la recherche en immigration au Canada. Elle intègre les données administratives d'immigration et les déclarations d'impôts annuelles. La BDIM a été élargie et inclut maintenant tous les résidents permanents et temporaires, d'autres données administratives d'IRCC (citoyenneté, entrée express, services d'établissement), et elle est en train d'être intégrée à plusieurs autres bases de données de Statistique Canada. Cet atelier offrira aux chercheurs et aux fournisseurs de services les derniers développements disponibles sur ce sujet et discutera également de ce qui est actuellement examiné pour l'avenir.

- ◆ **Base de données longitudinales sur les immigrants : passé, présent et avenir**  
Rose Evra, Statistique Canada
- ◆ **Élargir l'utilisation des données administratives pour mieux orienter les politiques publiques**  
Lorna Jantzen, Immigration, réfugiés et citoyenneté Canada (IRCC)
- ◆ **La BDIM – un instrument qui a changé la donne pour la recherche en immigration**  
Yoko Yoshida, Université Dalhousie

## 6. Initiatives et tendances émergentes dans les petites collectivités et les communautés rurales et du Nord –

### Lieu : Pier 7 et 8

(En anglais)

Présidents : Lynn Weaver, Cowichan Intercultural Society et Scott Fisher, Professions North/Nord, Université Laurentienne

Il y a un effort concerté pour encourager l'immigration dans les communautés éloignées, rurales et du Nord au Canada. Cet atelier discutera des nouvelles initiatives d'attraction et de rétention des immigrants dans ces collectivités et examinera également les défis d'intégration. La discussion sera encouragée afin de partager et d'en apprendre plus sur les meilleures pratiques permettant l'attraction, la rétention et l'intégration dans les communautés éloignées et rurales. On fera également le point sur la mise en œuvre réussie du Programme pilote d'immigration dans les communautés rurales et du Nord.

#### ◆ Programme pilote d'immigration dans les communautés rurales et du Nord : les effets sur les communautés

Scott Fisher, Professions North/Nord, Université Laurentienne

#### ◆ Bâtir des communautés en santé grâce au pouvoir du sentiment d'appartenance

Inhae Park, YMCA du Grand Halifax/Dartmouth

#### ◆ Cohésion communautaire – Stratégie d'intégration multipartite et partenariats

Janet Moser, Ignite Fredericton

## 7. Développer une culture d'évaluation ancrée dans la communauté – Lieu : Pier 5

(En anglais)

Président : Rich Janzen, Centre for Community Based Research

Dans cet atelier, nous discuterons des manières selon lesquelles une approche ancrée dans la communauté peut promouvoir une culture d'évaluation au sein des organismes d'établissement. Par ancrée dans la communauté, nous voulons parler d'une évaluation qui est participative, organisée par les parties prenantes et axée sur les actions. L'atelier est conçu pour des groupes qui souhaitent renforcer leurs capacités à faire de l'évaluation et à utiliser les résultats d'évaluation pour améliorer continuellement leur programmation. Il est proposé à un moment où les attentes concernant la mesure des résultats des nouveaux arrivants sont grandissantes. L'atelier expliquera les caractéristiques, les fonctions et les quatre phases d'une approche ancrée dans la communauté de l'évaluation. Il fournira des illustrations extraites du projet d'évaluation national des programmes pour réfugiés, projet financé par IRCC ([www.eval4refugee.ca](http://www.eval4refugee.ca)).

#### ◆ Aperçu général de l'évaluation ancrée dans la communauté

Rich Janzen, Centre for Community Based Research

#### ◆ Un projet national pour renforcer les capacités pour l'évaluation ancrée dans la communauté

Joanna Ochocka, Centre for Community Based Research

- ◆ **Renforcer les capacités organisationnelles en Nouvelle-Écosse**  
Nabiha Atallah, Immigrant Services Association of Nova Scotia (ISANS)
- ◆ **Renforcer les capacités organisationnelles en Alberta**  
Leah Hamilton, Université Mount Royal

**8. Le rôle des organismes communautaires dans la recherche, l'évaluation et les résultats – Lieu : Pier 3**

(En anglais)

Président : Fariborz Birjandian, Calgary Catholic Immigration Society (CCIS)

Cette séance de discussion vise à questionner les voies de la connaissance établies et joue avec l'idée qu'un individu pourrait être appuyé à partir de sa propre expérience. Ceux d'entre nous qui travaillons directement avec les personnes touchées par l'intersection entre recherche et politiques peuvent faire plus que juste définir le problème, nous pouvons aussi maximiser l'intelligence collective de nos communautés en travaillant entre les agences, secteurs, systèmes et institutions. Cet atelier examinera où est-ce que nous nous situons tous dans cet enchevêtrement de recherche, évaluation et résultats.

- ◆ Amanda Weightman, Habitus Consulting Collective Inc.
- ◆ Amanda Koyama, Calgary Catholic Immigration Society (CCIS)
- ◆ Amy Casipullai, Ontario Council of Agencies Serving Immigrants (OCASI)

## Vendredi 1er novembre | Heure : 11h00 – 12h30

### 1. Immigration francophone en milieu minoritaire : regards croisés sur les défis actuels et à venir

#### – Lieu: Pier 7 et 8

(En français)

Président: Yves Labrèche, Université de Saint-Boniface

L'objectif de ce panel est de permettre à deux chercheurs universitaires et deux représentants du milieu communautaire ou des services d'établissement de discuter des principaux défis et enjeux de l'immigration francophone en situation minoritaire. Les participants sont invités à répondre à des questions préalablement soumises en tablant sur leurs recherches en milieu universitaire ainsi que leur expérience au sein de la communauté. Par le biais d'interventions courtes mais ciblées, ils auront l'occasion d'échanger au sujet des lacunes et des besoins actuels en matière de recherche et de connaissances et de proposer des pistes de solution pour améliorer le soutien apporté aux immigrants d'expression française, et contribuer à leur réussite. Trois thèmes pourront être abordés : l'accès au monde du travail et l'insertion professionnelle; les espaces de participation dans la francophonie minoritaire; et les cheminements familiaux et communautaires (réunification/recomposition et nouveaux rôles sociaux).

- ◆ Yves Labrèche, Université de Saint-Boniface
- ◆ Nathalie Piquemal, Université du Manitoba
- ◆ Faiçal Zellama, Université de Saint-Boniface
- ◆ Rose Cathy Handy, Bilingual Link

### 2. Comprendre et favoriser la réinstallation des migrants africains – Lieu : Pier 3

(En anglais)

Présidente : Leah Hamilton, Université Mount Royal

À cause des conflits persistants au Sud-Soudan, en RDC, au Nigéria, en Somalie et en République centrafricaine, le nombre de personnes d'Afrique sub-saharienne tentant d'immigrer vers le Canada est en augmentation (HCR, 2018). Par conséquent, une meilleure compréhension des expériences de réinstallation et d'intégration des migrants africains est importante. Dans cet atelier, les intervenants parleront des résultats de projets récents examinant les expériences d'établissement et d'intégration de différents groupes de migrants africains. Pour conclure, l'audience sera appelée à discuter des défis actuels auxquels font face les migrants africains, et des pratiques innovatrices pour favoriser leur réinstallation et intégration au Canada.

- ◆ **Apprendre des récits des migrants Sud-soudanais en Alberta**  
Leah Hamilton, Université Mount Royal, Scott Murray, Université Mount Royal, et Monybanu Dau, Université Mount Royal

- ◆ **Du miroir à la mosaïque : négocier une francophonie plurielle dans les espaces communautaires des minorités francophones en situation minoritaire du Canada**  
Luisa Veronis, Université d’Ottawa, Suzanne Huot, Université de Colombie-Britannique, et Anne-Cécile Delaisse, Université de Colombie-Britannique
- ◆ **Les migrants nigériens qualifiés à Toronto et la structure et la valeur des réseaux sociaux**  
Sheri Adekola, Collège Humber, et Margaret Walton-Roberts, Université Wilfrid Laurier
- ◆ **La réinstallation des réfugiés africains au Canada : plus de barrières pour les réfugiés les plus vulnérables?**  
Manolli Ekra, Ontario Council for Agencies Serving Immigrants (OCASI)

### 3. Données de recherche récentes d’IRCC – Lieu : Pier 4

(En anglais et français)

Président : Cédric de Chardon, Immigration, réfugiés et citoyenneté Canada (IRCC)

Ces dernières années, IRCC a travaillé pour améliorer notre capacité à rendre compte et analyser les résultats et les impacts des immigrants et réfugiés. Grâce à la disponibilité accrue des données administratives, y compris les améliorations et les couplages de données stratégiques, la recherche a pu combler les fossés qui avaient persisté en matière de savoirs, et apporter des preuves pour éclairer le processus décisionnel des politiques et programmes. Cet atelier mettra en lumière la recherche sur les travailleurs étrangers temporaires, sur les résultats et impacts socioéconomiques des immigrants et réfugiés, ainsi que sur les immigrants résidant dans les communautés de langue officielle. Nous aurons également l’occasion de présenter notre plan de recherche actuel.

- ◆ Rebeka Lee, Immigration, réfugiés et citoyenneté Canada (IRCC)
- ◆ Maciej Karpinski, Immigration, réfugiés et citoyenneté Canada (IRCC)
- ◆ Cédric de Chardon, Immigration, réfugiés et citoyenneté Canada (IRCC)

### 4. Innovation des employeurs pour l’emploi des nouveaux arrivants – Lieu : Regatta

(En anglais)

Présidente : Sampada Kukade, Skills for Change

Les employeurs sont activement encouragés à embaucher des nouveaux arrivants, mais cependant ces derniers font face à des défis quant au manque de reconnaissance de leur éducation acquise à l’étranger et de leurs qualifications professionnelles. Les mauvaises adéquations avec les compétences continuent de poser problème pour les employeurs dans toute l’économie canadienne. L’atelier abordera les questions suivantes :

- Les stratégies pour que les employeurs jouent un rôle plus important dans l’intégration économique et sociale des nouveaux arrivants

- L'identification des intérêts et perspectives des employeurs sur les manières de combler le fossé entre l'offre et la demande de compétences pour accélérer l'intégration professionnelle
- L'identification des pratiques et politiques les plus prometteuses pour mieux discerner et répondre aux futurs besoins en compétences
- Une synthèse des savoirs pour orienter le débat entre différentes parties prenantes (décideurs politiques, institutions d'éducation et de formation, chercheurs, employeurs)

◆ **Briser le plafond de verre pour l'intégration économique des nouveaux arrivants**

Surranna Sandy, Skills for Change

◆ **Renforcement de capacités des services d'emploi aux nouveaux arrivants**

Sampada Kukade, Skills for Change

◆ **Engagement des employeurs superviseurs et programme de marketing**

Mridula Nair, Skills for Change

## 5. Communications avec impact – Lieu: Pier 5

(En anglais)

Présidente : Nabihah Atallah, Immigrant Services Association of Nova Scotia (ISANS)

Créer une communication ayant un grand impact contribue au soutien des programmes d'établissement et promeut une discussion positive sur l'immigration. Cet atelier explorera comment l'intégration d'une pensée stratégique, d'histoires positives, et de mobilisation des savoirs dans les discussions sur l'immigration peut renforcer les organismes d'établissement dans leur objectif de bâtir des communautés où tous se sentent appartenir et peuvent croître. Nous discuterons également des meilleures pratiques émergentes pour surmonter les limites du message traditionnel fondé sur les droits afin de façonner l'opinion publique.

◆ **Stratégie, histoires positives et mobilisation des savoirs**

Josh Boyter, Immigrant Services Association of Nova Scotia (ISANS)

◆ **Bâtir l'acceptabilité de l'immigration et de l'inclusion**

Louisa Taylor, Réfugié 613

## 6. Perspectives de jeunes immigrants sur la santé mentale – Lieu : Pier 2

(En anglais)

Président : Jason Brown, Université Western

Cet atelier interactif mettra l'accent sur les effets produits par le stress d'acculturation des jeunes immigrants âgés entre 16 et 24 ans sur leur santé mentale. Les jeunes parleront de leurs points de vue sur la santé mentale et sur les manières pour les autres de reconnaître et d'éviter l'aggravation des problèmes. Les services

d'établissement dans la communauté et les écoles locales fournissent un appui et de l'aide préventifs aux jeunes à risque. Les agences partenaires discuteront de leurs perspectives sur la prévention et le soutien communautaires. Les résultats d'une étude participative récente avec des jeunes seront présentés par les chercheurs universitaires de ce partenariat université-communauté depuis longtemps établi. Les résultats de la revue de littérature qui font écho aux expériences des jeunes seront proposés comme base de discussion. Les implications pour la pratique de la santé mentale communautaire des jeunes immigrants seront présentées.

◆ **Prévention en santé mentale dans les écoles de la collectivité**

Rajaa Al-Abed, Centre de ressources du quartier London Sud

◆ **Recherche participative avec de jeunes immigrants**

Charlotte Carrie, Université de Western Ontario

◆ **Soutenir les partenariats communauté-université dans la durée**

Mohammed Al-Adeimi, Centre de ressources du quartier London Sud et Jason Brown, Université de Western Ontario

**7. De la recherche à la pratique : renforcement des capacités systémiques pour l'intégration des familles de nouveaux arrivants – Lieu : Queen's Quay**

(En anglais)

Présidente : Christa Sato, Université de Toronto

Avec le nombre accru de migrations sur la planète, l'intégration des familles nouvellement arrivées dans leurs pays d'accueil joue un rôle important pour façonner l'avenir de la société et de l'humanité. Avec une longue histoire d'immigration et de réinstallation, les Canadiens ont identifié des défis à plusieurs niveaux, et pour les familles de nouveaux arrivants, et pour les communautés hôtes. Cet atelier mettra l'accent sur le rôle important joué par les familles et d'autres entités dans le processus d'intégration grâce à des chercheurs et intervenants de plusieurs villes canadiennes qui parleront des défis et pratiques exemplaires.

◆ **Renforcer l'intégration des familles de nouveaux arrivants au Canada : leçons apprises du travail avec des hommes et leurs familles**

Christa Sato, Université de Toronto

◆ **CWICE : une pratique innovatrice de la protection de l'enfance**

Danielle Ungara, Child Welfare Immigration Centre of Excellence, Société d'aide à l'enfance de Peel

◆ **Services d'appui à la famille et aux enfants adaptés culturellement pour les nouveaux arrivants : un cas d'étude à Saskatoon**

Anahit Falihi, Saskatoon Open Door Society et Université de Saskatchewan

## 8. **Approches innovatrices en matière d'établissement et d'inclusion : comment utilisons-nous la musique, l'alimentation, la langue et l'art public pour favoriser l'inclusion – Lieu : Pier 9**

(En anglais)

Présidente : Patience Adamu, Université Ryerson

Alors que de nombreuses recherches portent sur l'inclusion économique, les politiques et pratiques culturelles peuvent créer des occasions favorisant l'inclusion ou l'exclusion. Cet atelier explorera les différentes dimensions de la culture et le rôle potentiel qu'elles peuvent jouer, plus spécifiquement la musique, l'art public, l'alimentation et la langue. Charlie Andrews examinera les programmes gouvernementaux de musique en s'attachant à voir comment les programmes utilisent l'art pour faire avancer l'inclusion. Jodi-Ann Francis-Walker discutera du fait que, bien que l'art public ait été développé pour célébrer la diversité, l'art public au Canada a échoué à favoriser l'inclusion. Patience Adamu parlera de comment la langue facilite l'accès aux communautés, aux opportunités et au pouvoir.

◆ **L'art public : un discours critique sur l'inclusion et l'exclusion des migrants dans des expositions publiques**  
Jodi-Ann Francis, Université Ryerson

◆ **Musique et culture : bâtir une communauté**  
Charlie Andrews, Université Ryerson

◆ **La langue comme véhicule d'exclusion des opportunités**  
Patience Adamu, Université Ryerson

## 9. **Innovier pour la réussite professionnelle sur le marché du travail canadien des nouvelles arrivantes appartenant à une minorité visible – Lieu : Marine**

(En anglais)

Présidentes : Susanna Gurr, Société de recherche sociale appliquée (SRSA) et Lindsay Alves, Immigration, réfugiés et citoyenneté Canada (IRCC)

Joignez-vous à nous pour une conversation sur les approches innovatrices dans les programmes d'emploi pour les immigrantes issues des minorités visibles. Les nouvelles arrivantes issues des minorités visibles sont souvent confrontées à de nombreuses barrières en matière d'emploi. En effet, au Canada, les résultats sur le marché du travail des immigrantes récentes dans le principal groupe en âge de travailler sont distinctivement plus faibles que leurs homologues masculins et que les femmes nées au Canada. IRCC et la SRSA, un organisme de recherche sans but lucratif, discuteront du projet pilote Cheminement de carrière pour les nouvelles arrivantes appartenant à une minorité visible. Trois fournisseurs de services présenteront également des interventions qu'ils sont en train de mettre en œuvre dans le cadre de ce projet pilote. Ce projet sera évalué pour apprendre ce qui fonctionne, pourquoi et pour qui.

◆ **Contexte en matière de politiques publiques pour le projet Cheminement de carrière pour les nouvelles arrivantes appartenant à une minorité visible**  
Lindsay Alves, Immigration, réfugiés et citoyenneté Canada (IRCC)

- ◆ **Le projet Cheminement de carrière pour les nouvelles arrivantes appartenant à une minorité visible**  
Susanna Gurr, Société de recherche sociale appliquée (SRSA)
  
- ◆ **Permettre aux nouvelles arrivantes de réussir sur le marché du travail canadien**  
Magdalene Cooman, Centre d'emploi Compétences mondiales
  
- ◆ **Développer des cheminements de carrière spécifiques aux secteurs en utilisant une approche liant le paiement au succès**  
Maria Polovinka, Opportunities for Employment (OFE)
  
- ◆ **Aspirer et promouvoir – Interventions en matière d'emploi auprès des nouvelles arrivantes appartenant à une minorité visible**  
Sigrid Tarampi, YWCA Metro Vancouver

## Vendredi 1er novembre | heure : 13h45 – 15h15

### 1. S'installer en dehors des grands centres. Le cas de l'Acadie de l'Atlantique – Lieu : Pier 2

(En français)

Président : Christophe Traisnel, Université de Moncton

Comment les petites sociétés locales, éloignées des grands centres, parviennent à répondre à l'enjeu socio-démographique de la mobilité et de l'immigration? C'est un questionnement crucial pour l'Acadie de l'Atlantique, confrontée tout à la fois à l'exode des jeunes (vers les grands centres ou les régions économiquement dynamiques), au vieillissement de la population, à la désertification de certaines de ses régions rurales et à la nécessité d'attirer (et de retenir) des migrants ou des immigrants. L'enjeu est d'autant plus prégnant pour les minorités francophones, qui voient dans l'accueil des nouveaux arrivants une opportunité majeure dans leur contribution à l'épanouissement des francophonies minoritaires de l'Atlantique comme d'autres régions du Canada.

◆ **Les francophones nés à l'étranger et installés au Canada atlantique : contexte, accès, expérience, représentations**

Christophe Traisnel, Université de Moncton et Guillaume Deschênes-Thériault, Université d'Ottawa

◆ **L'immigration francophone à l'IPÉ : histoires à succès**

Angie Cormier, Coopérative d'intégration francophone IPE

◆ **L'immigration francophone au Nouveau-Brunswick : expériences et représentations**

Guillaume Deschênes-Thériault, Université d'Ottawa

◆ **Organiser les parcours d'inclusion des immigrants francophones en Atlantique**

Mariève Forest, Sociopol

◆ **Le CAIF : son rôle dans le dossier de l'immigration francophone en Atlantique**

Florian Euzen, Société nationale de l'Acadie (SNA)

### 2. Rendre plus autonomes les familles de nouveaux arrivants avec de jeunes enfants – Lieu : Pier 4

(En anglais)

Présidente : Alison Brown, Université Mount St. Vincent

Venez apprendre comment nous travaillons ensemble en utilisant efficacement les atouts de la communauté pour apporter un appui significatif aux familles de nouveaux arrivants avec de jeunes enfants. Immigrant Services Association of Nova Scotia (ISANS) adopte une approche holistique centrée sur la famille pour desservir les enfants, en collaborant entre toutes les équipes pour offrir des services coordonnés aux familles. Des éducateurs de la petite enfance à ISANS utilisent une approche fondée sur le jeu et adaptée aux traumatismes, incorporant la technologie pour livrer une programmation éducative. Les chercheurs de l'Université Mount

St. Vincent ont remis des caméras aux familles de nouveaux arrivants pour qu'elles captent comment elles vivent les appuis à la petite enfance. CMAS travaille avec des programmes de « Care for Newcomer Children » partout au Canada, développant des programmes qui appuient les parents, la résilience des enfants et des soins de qualité pour tous les enfants nouvellement arrivés.

◆ **Une Approche inter-équipe**

Gina Moynan, Immigrant Services Association of Nova Scotia (ISANS)

◆ **Une livraison de programme innovatrice**

Tayitu Sebsibie, Immigrant Services Association of Nova Scotia (ISANS)

◆ **L'accent mis sur la petite enfance**

Alison Brown, Université Mount St. Vincent

◆ **Faire une différence grâce aux normes en matière de soins**

Tricia Doyle, CMAS

**3. Lutter contre l'oppression systémique des jeunes nouveaux arrivants vulnérables avec des approches alternatives – Lieu : Marine**

(En anglais)

Présidente : Mary Kam, S.U.C.C.E.S.S.

L'atelier explorera des approches innovatrices pour travailler avec des jeunes vulnérables qui vivent 1) de l'oppression systémique; 2) des défis d'équilibre entre les attentes culturelles/parentales et les normes/la culture canadiennes; et 3) une transition vers l'âge adulte et l'indépendance. Les intervenants discuteront de la réalité de l'oppression systémique et des problèmes vécus par les jeunes nouveaux arrivants et leurs impacts. Par la suite des programmes et approches innovants, qui ont démontré leur efficacité, seront présentés. Outillée avec des exemples et histoires tirés de la vie réelle, l'audience pourra explorer de nouvelles approches et stratégies innovatrices qui peuvent être utilisées dans leurs programmations et pratiques futures.

◆ **De l'oppression systémique et normative à l'intégration – les jeunes**

Sandra Almeida, S.U.C.C.E.S.S.

◆ **Résilience et connexions : réussite et défis – Histoires du Programme Aller de l'avant pour les jeunes**

Jenny Lam, Options Community Services Society

◆ **Venir et devenir : bâtir une communauté grâce au théâtre populaire NuYu**

Darae Lee, MOSAIC

#### 4. Appui et intégration économique pour les nouveaux immigrants se dirigeant vers des régions en croissance –

##### Lieu : Regatta

(En anglais)

Président : Mose Malcolm, Conseil des technologies de l'information et des communication (CTIC)

L'immigration contribue à la croissance de la population et de la main d'œuvre au Canada, principalement dans les grandes villes où la plupart des nouveaux arrivants s'établissent. Afin de répartir les bénéfices de l'immigration de façon plus égalitaire, les politiques gouvernementales font la promotion d'une plus grande intégration économique des nouveaux arrivants et appuient leurs entreprises dans les plus petites collectivités rurales et urbaines. Grâce à des incitatifs et des opportunités, les immigrants sont invités à s'établir dans ces régions où leur présence dans la main d'œuvre ou leurs nouvelles entreprises pourraient stimuler l'économie et produire des bénéfices pour leurs communautés. Dans cet atelier, trois agences communautaires partagent des meilleures pratiques assurant l'intégration économique des nouveaux arrivants dans des régions en croissance, y compris les régions rurales et les petites villes.

- ◆ **Faire réussir les talents du domaine des TIC à Calgary**

Mehrzad Eftekhari, Calgary Catholic Immigration Society (CCIS)

- ◆ **Manitoba Start – intégration économique rurale et urbaine des immigrants et appui aux entreprises pour assurer la réussite**

Medina Puskar, Manitoba Start

- ◆ **Retenir les nouveaux arrivants grâce à un programme de transition de carrière à la Regina Open Door Society**

Leah Soveran, Regina Open Door Society

#### 5. De la pratique à la recherche : est-ce que l'alimentation est un ingrédient important dans l'intégration? –

##### Lieu : Pier 9

(En anglais)

Présidente: Joëlle Favreau, YWCA Peterborough Haliburton

L'alimentation est importante. Elle nous met tous en lien. Cette prise de conscience pourrait expliquer l'intérêt croissant pour penser l'alimentation comme un ingrédient potentiel d'une programmation innovatrice. Sans surprise, le processus de réinstallation des réfugiés fait écho à cet intérêt. Depuis 2015, des projets sur l'alimentation ont été intégrés à plusieurs initiatives de réinstallation, particulièrement pour appuyer les réfugiées et les aider à développer des compétences professionnelles. Que savons-nous des effets de ces modèles d'intervention? Jusqu'alors, les savoirs sont peu nombreux et limités. Cet atelier est conçu pour lancer un inventaire des projets centrés sur l'alimentation, identifier les objectifs qui ont façonné leurs raisons d'être, et cartographier leurs impacts.

- ◆ Joëlle Favreau, YWCA Peterborough Haliburton

- ◆ Yvonne Lai, New Canadians Centre Peterborough (NCC)

## 6. Voies vers le succès : le rôle des partenariats multipartites dans l'appui et la promotion de l'entrepreneuriat immigrant – Lieu : Queen's Quay

(En anglais)

Présidente : Wendy Cukier, Université Ryerson

Notre recherche montre que les agences d'établissement n'offrent généralement pas de programmes conçus pour appuyer l'entrepreneuriat immigrant, même si les nouveaux arrivants le considèrent comme une option de premier choix. Cet atelier mettra de l'avant des projets de recherches, des politiques et les effets des pratiques. Les panelistes discuteront de la manière dont une recherche-action et l'utilisation de la technologie ont contribué à la création d'un Pôle d'entrepreneuriat pour nouveaux arrivants (NEH) et d'un Pôle d'entrepreneuriat des femmes (WE-Hub). De plus, nous discuterons d'une programmation qui comprend les services essentiels pour le NEH. Enfin, l'importance des partenariats et de la collaboration pour le succès du projet sera discutée.

- ◆ **L'entrepreneuriat comme voie vers l'établissement et l'intégration des immigrants : surmonter les obstacles au succès des entreprises des immigrants**  
Wendy Cukier, Université Ryerson
- ◆ **Meilleures pratiques en matière de services d'entrepreneuriat et le rôle des partenariats intersectoriels**  
Irene Sihvonen, ACCES Employment
- ◆ **Approches innovatrices pour appuyer les entreprises des immigrants : résultats du Pôle d'entrepreneuriat pour nouveaux arrivants**  
Ruby Latif, Université Ryerson

## 7. L'utilisation des liens sociaux pour appuyer l'intégration des réfugiés – Lieu : Pier 3

(En anglais)

Présidents : Andrew Luszyk, Projet Ensemble et Anna Hill, Projet Ensemble

Conçu au début comme moyen pour les réfugiés de forger des amitiés et de développer des réseaux sociaux, le Programme de groupe d'accueil du Projet Ensemble a depuis évolué pour intégrer des bénévoles de la communauté afin qu'ils aident les ménages réfugiés à régler des problèmes spécifiques d'intégration comme base de liens sociaux significatifs. Le codirecteur du Projet Ensemble Andrew Luszyk expliquera le développement du programme et partagera les leçons apprises sur une mobilisation efficace de la communauté pour l'intégration des réfugiés. La codirectrice, Anna Hill, donnera un aperçu général des manières selon lesquelles la création de liens sociaux sert d'instrument permettant l'acquisition d'un capital social par les réfugiés et la promotion de communautés accueillantes.

- ◆ **Le Programme de groupe d'accueil : leçons de mobilisation communautaire et appui efficace des bénévoles à l'intégration des réfugiés**  
Andrew Luszyk, Projet Ensemble
- ◆ **Développer des liens sociaux : comment les liens sociaux peuvent aider les réfugiés et les bénévoles à bâtir des communautés accueillantes ensemble**  
Anna Hill, Projet Ensemble

## 8. Que peut-on apprendre de la résilience des immigrantes racisées dans les villes canadiennes ?

### – Lieu : Pier 7 et 8

(En anglais et français)

Présidentes : Sonia Ben Soltane, Université d'Ottawa et Fernanda Gutierrez, L'Atelier d'innovation sociale Mauril-Bélanger

Durant les deux dernières décennies, la situation des femmes immigrantes racisées dans les villes canadiennes a suscité beaucoup d'intérêt chez des chercheurs, des décideurs politiques, et les milieux de pratique et milieux communautaires. Ces dernières rencontrent des barrières persistantes à l'intégration. Le présent panel propose d'amener un dialogue entre des chercheuses et des milieux de pratiques autour des défis et des pratiques d'intégration résilientes pour les immigrantes racisées dans la région de la capitale nationale. Ces discussions voudraient mettre en avant des pratiques innovantes en matière d'accompagnement des immigrantes et présenter des témoignages d'immigrantes racisées ayant des parcours post-immigration ascendants.

#### ◆ De quoi l'intégration des immigrantes est-elle le nom?

Sonia Ben Soltane et Thamara Labossière, Université d'Ottawa

#### ◆ Apprentissages et réflexions sur la résilience de femmes immigrantes pour la création de programmes et politiques d'intégration plus efficaces

Bettyna Belizaire, Association des Femmes Immigrantes de l'Outaouais

#### ◆ L'innovation sociale : une alternative pour l'intégration économique des immigrantes

Fernanda Gutierrez, L'Atelier d'innovation sociale Mauril-Bélanger

## 9. S'appuyer efficacement sur la technologie et l'analyse de données pour développer des programmes et stratégies de collaboration dans le secteur de l'établissement – Lieu : Pier 5

(En anglais)

Présidente : Vivien Lok, Immigrant Services Calgary

Quand on pense au montant astronomique de données générées chaque jour, cela peut être effrayant. Mais pensez-y : quelles perspectives et opportunités intéressantes l'analyse de données peut offrir au secteur de l'établissement? Par ailleurs, comment ces savoirs peuvent améliorer, ou même transformer, vos stratégies organisationnelles? Joignez-vous à nous pour cet atelier original pour en apprendre plus sur l'analyse de données et la technologie, par exemple : les types de données dans le secteur de l'établissement; les manières d'associer et d'analyser les données pour le développement de programme; et les applications de la technologie pour améliorer les programmes et les collaborations. Utiliser efficacement l'analyse de données et la technologie outillera votre équipe avec un plan pour une transformation organisationnelle.

#### ◆ Introduction aux technologies et analyses de données dans le développement de programmes et stratégies de collaboration

Vivien Lok, Immigrant Services Calgary

- ◆ **Cas d'étude : l'application de technologies et analyses de données dans la livraison de services d'établissement**  
Daniel Wu, Immigrant Services Calgary
- ◆ **Cas d'étude : utiliser les statistiques des Foires virtuelles d'emploi (FVE) passées pour développer et améliorer les prochaines FVE**  
Ghazi Hallab, Immigrant Services Calgary
- ◆ **Cas d'étude : développement de nouveaux projets vidéo comme résultat de l'analyse de données**  
Noel Tsang, Immigrant Services Calgary

## Liste des présentations par affiches

1. Celestina Akinkunmi, Calgary Immigrant Women's Association et Mosaic Primary Care Network  
**Appuis individualisés grâce à des partenariats innovateurs : faciliter l'établissement et l'intégration des nouveaux arrivants**  
 Il a été prouvé que des partenariats entre différentes organisations des secteurs de la santé et des services sociaux aident à mieux comprendre les lacunes dans la lutte aux inégalités en matière de santé chez les immigrants et réfugiés avec de faibles taux d'éducation. Le projet Partenariat pour la littératie en matière de santé rassemble les principales parties intéressées : professionnels de la santé, professionnels de l'alphabétisation des adultes, et apprenants adultes pour développer des interventions ciblées pour les femmes immigrantes ayant de nombreux problèmes pour naviguer dans le système de santé, réduire les obstacles dans l'accès aux services de santé, et améliorer les résultats en littératie en matière de santé. Le projet vise également à créer des ressources qui amélioreront la communication entre les fournisseurs de soins de santé, les professionnels de la littératie et les immigrants faiblement alphabétisés.
  
2. Arzoo Alam, Université McMaster & Ping Zou, Université Nipissing  
**Processus de recrutement dans une étude sur les immigrantes sud-asiatiques au Canada**  
 Dans une étude sur la transition vers la ménopause parmi des immigrantes sud-asiatiques au Canada, deux méthodes de recrutement ont été utilisées : traditionnelle versus une approche fondée sur la technologie. L'approche fondée sur la technologie a recruté des participantes grâce à plusieurs groupes Facebook pertinents. 75 femmes ont répondu à des postes publicitaires, et 35 étaient éligibles (46,7%). La principale raison d'inéligibilité était liée aux exigences concernant l'âge (n-16, 40%). En revanche, avec la méthode traditionnelle, 107 femmes ont été approchées grâce au bouche à oreille, et 28 étaient éligibles (26%). Ces résultats suggèrent qu'en plus de la méthode traditionnelle, une approche fondée sur la technologie peut aussi être efficace dans le recrutement de participants dans la communauté sud-asiatique.
  
3. Samer Al-Bazz, Hassan Vatanparast, Daniel Beland, Mustafa Koc, Rachel Engler-Stringer, Joe Garcea, & Judy White, Université de Saskatchewan  
**Est-ce que la sécurité alimentaire des ménages réfugiés est menacée par les politiques et pratiques sociales et de réinstallation? Le cas des réfugiés syriens au Canada**  
 L'insécurité alimentaire des ménages (IAM) est un problème très important qui affecte le bien-être des réfugiés, leur processus de réinstallation et intégration. Il y a un manque de connaissance sur la manière dont les politiques et programmes de l'État peuvent contribuer à réduire les taux d'IAM. La nature unique de l'initiative gouvernementale de réinstaller 25 000 réfugiés syriens représente un défi important en termes de politiques. Cette étude vise à comprendre comment la politique actuelle de rétablissement des réfugiés contribue à la sécurité alimentaire des réfugiés. L'étude utilise des méthodes mixtes sur un échantillon de 400 familles syriennes réfugiées habitant en Ontario, au Québec et en Saskatchewan ainsi que des informateurs clés issus de différents secteurs.

4. Patti Arnold & Michelle Redfern, Cowichan Intercultural Society  
**SUCCEED en milieu de travail canadien : préparation à l'emploi pour nos clients les plus vulnérables**  
SUCCEED en milieu de travail canadien est un programme d'emploi innovant fondé sur les besoins linguistiques grâce auquel les étudiants obtiennent des micro-reconnaisances de compétences par les employeurs locaux. Le cours de trois modules : offre de la formation linguistique en milieu de travail; contribue à l'acquisition des normes canadiennes de travail et à une connaissance des attentes des employeurs; et développe des compétences utiles pour préparer les étudiants au marché du travail. Les méthodes d'enseignement mettent l'accent sur l'apprentissage par expérience et la réflexion personnelle et comprend des visites de sites, des présentations par des employeurs, des ateliers en milieu de travail et des projets personnels. SUCCEED cible les membres les plus vulnérables de la communauté : les réfugiés au chômage et les nouveaux immigrants peu alphabétisés. Il a été développé en collaboration avec le Centre d'emploi local et la Chambre de commerce.
  
5. Awish Aslam, Université Western Ontario  
**Interpréter l'Islam sur le marché du travail : les attentes internes et externes des femmes musulmanes**  
La deuxième génération de musulmans connaît un taux alarmant de chômage, malgré le taux élevé d'éducation postsecondaire. Les femmes musulmanes en particulier font état du fait qu'elles font face à de plus en plus de discrimination dans les lieux publics, y compris dans le milieu de travail. Étant donné le rôle central de l'emploi comme lieu d'inégalité sociale, cette étude utilise des entretiens en profondeur pour explorer les expériences professionnelles des musulmanes canadiennes de deuxième génération. Les résultats préliminaires s'attardent sur les manières dont ces femmes comprennent les défis auxquels elles font face sur le marché du travail et /ou au sein d'un milieu de travail spécifique, et quelles ressources elles utilisent pour surmonter ces obstacles.
  
6. Angela M. Contreras, Université de Colombie-Britannique  
**Les trajectoires éducatives et professionnelles pour les travailleuses des services sociaux et communautaires de première ligne**  
Cette étude pancanadienne se concentre sur les femmes racialisées et explore les voies existantes et potentielles d'éducation postsecondaire et de mobilité professionnelle pour les travailleuses des services sociaux et communautaires de première ligne (CNP 4212). L'objectif de l'étude était de réaliser une étude de faisabilité ayant une portée nationale pour concevoir, mettre en œuvre, et évaluer un projet pilote à grand échelle pour un nouveau programme de certificat postsecondaire en leadership en travail social. L'étude a mobilisé des employeurs, des institutions postsecondaires et des travailleuses des services sociaux et communautaires (CNP 4212). Cette présentation partage les résultats de l'analyse du marché du travail, l'analyse des programmes de certificats existants et des principaux entretiens.
  
7. Dicky Dikamba, Volontaires unis dans l'action au Canada (CANAVUA)  
**Façonner notre communauté - Faire participer les nouveaux arrivants en tant que bénévoles**  
Malgré l'existence d'une littérature vaste et riche sur le bénévolat formel, très peu de connaissances sur les bénévoles effectuant du travail bénévole auprès des nouveaux arrivants au Canada existent. Qu'est-ce qui les motive à faire du bénévolat auprès des nouveaux arrivants? À quel défi font-ils face quand ils font du bénévolat auprès des nouveaux arrivants? Pourquoi certains d'entre eux continuent-ils à travailler avec les nouveaux arrivants alors que d'autres ne le font pas? Des bénévoles nés au Canada et à l'étranger ont contribué à l'intégration des nouveaux arrivants dans la société canadienne. Malgré leur contribution importante, peu

d'expériences ont été rapportées sur les expériences et les perspectives de ces volontaires. À travers cette présentation, CANAVUA, étant un fournisseur des services auprès de la communauté immigrante et de la société d'accueil, a pu par sa singularité impliquer un grand nombre de bénévoles issus de la communauté immigrante au sein des structures organisationnelles; nous avons pu développer une expertise de plus de 9 ans et souhaitons partager cette pratique exemplaire.

8. Anne-Cécile Delaisse, Université de Colombie-Britannique, Suzanne Huot, Université de Colombie-Britannique, & Luisa Veronis, Université d'Ottawa

**Appuyer l'engagement professionnel des réfugiés et des immigrants dans les espaces communautaires minoritaires**

L'immigration francophone est actuellement une priorité pour les politiques d'immigration du Canada afin de soutenir la vitalité des communautés francophones en situation minoritaire. Les immigrants et réfugiés francophones doivent négocier leur intégration, et dans la minorité francophone, et dans les communautés anglo-dominantes. Cette ethnographie critique explore comment les espaces communautaires francophones dans la métropole de Vancouver appuient la participation sociale des migrants francophones. Nous avons réalisé des observations de terrain dans un centre communautaire, une église, et une association provinciale; des entretiens en profondeur et « plus informels » (i.e. participation à une activité quotidienne) avec vingt immigrants et réfugiés; et six entretiens avec des informateurs clés. Les résultats discutent de l'intersection entre l'espace, la langue, les dynamiques de pouvoir, et les négociations identitaires.

9. Mohammed El Hazzouri, Université Mount Royal, Leah Hamilton, Université Mount Royal, & Kelley Main, Université du Manitoba

**Les réactions des nouveaux arrivants racialisés aux campagnes de santé publique ciblées**

Comment les nouveaux arrivants racialisés réagissent-ils aux campagnes de santé publique qui mettent de l'avant leur groupe? Trois groupes de discussion ont été organisés avec des nouveaux arrivants noirs et sud-asiatiques. Les participants ont vu de vraies campagnes de santé publique portant sur des sujets de santé physique et mentale. Certaines campagnes publicitaires comprenaient des modèles blancs, d'autres avaient des modèles issus de la même origine que les participants. De façon générale, les participants noirs se sentaient plus racialisés par les publicitaires et étaient plus critiques des campagnes ayant des modèles noirs. Les deux groupes de participants préféraient des campagnes avec des modèles blancs, et ils ont donné une perspective importante pour améliorer les campagnes de santé publique ciblées.

10. Anahit Falihi, Harjeet Kaur, Julie Fleming Juarez, & Ian Shaw, Saskatoon Open Door Society

**La diversité dans le leadership**

Alors que la Saskatchewan continue de se transformer en une société multiculturelle, l'importance d'impliquer des nouveaux arrivants dans des positions de leadership comme dans le développement communautaire et le monde politique devient de plus en plus évidente. La Saskatoon Open Door Society a mis en place une nouvelle initiative pour encourager les jeunes et les adultes nouvellement arrivés en ville à développer et augmenter leurs compétences en leadership afin de devenir impliquer activement en tant que parties prenantes dans leur nouvelle communauté. Ces programmes comprennent des initiatives de leadership communautaire dans lesquelles les participants servent de modèles pour améliorer une programmation communautaire qui appuie les nouveaux arrivants dans le développement de savoirs, compétences et confiance afin de s'engager pleinement aux côtés des chefs de file de la société civile.

## 11. Anna Hill &amp; Andrew Luszyk, Together Project

**Le projet Ensemble : un programme de groupe d'accueil**

Le projet Ensemble crée des liens entre les réfugiés nouvellement arrivés et les Canadiens pour bâtir des communautés plus fortes et plus intégrées. On associe les « Groupes d'accueil » de cinq ou plus bénévoles avec les réfugiés nouvellement arrivés pour augmenter les liens sociaux et appuyer l'intégration des réfugiés. Nous travaillons également avec nos partenaires pour organiser des événements et programmes communautaires qui font la promotion de l'inclusion sociale. Le projet Ensemble vise à développer des programmes fondés sur des preuves qui 1) augmenteront le capital social des réfugiés ; 2) limiteront les risques d'isolement social chez les nouveaux arrivants; et 3) bâtiront des communautés plus accueillantes grâce à l'engagement bénévole dans l'intégration des réfugiés.

## 12. Suzanne Huot, Université de Colombie-Britannique, Perdita Elliott, Université de Colombie-Britannique, Leanne Fells, Université de Colombie-Britannique, Anne-Cécile Delaisse, Université de Colombie-Britannique, Mary Kam, S.U.C.C.E.S.S. &amp; Sandra Almeida, S.U.C.C.E.S.S.

**Perspectives intersectionnelles sur la « productivité » des réfugiées handicapées**

Les groupes sociaux vulnérables – y compris les immigrants récents et les handicapés – ont plus de chance de vivre avec de faibles revenus et d'être construits dans les discours néolibéraux comme un fardeau pour l'État. Cette étude examine les expériences de participation au marché du travail de réfugiées ayant un handicap physique. Des entretiens ont été réalisés avec 5 réfugiées handicapées et quatre aidants principaux. Les résultats s'agencent autour de 5 thématiques : stigmates et discrimination; manque de cohésion et d'information entre les services; logement inaccessible et inadéquat; l'anglais comme contrôleur d'accès; et marché du travail traditionnel restrictif. Les résultats mettent en exergue les défis complexes créés par les formes enchevêtrées d'oppression vécue par cette population.

## 13. Maryam Karimi, Saskatchewan Association of Immigrant Settlement and Integration Agencies

**Principaux facteurs pour une intégration scolaire réussie des étudiants réfugiés et immigrants**

Pour répondre aux différents besoins des étudiants réfugiés et immigrants dans la province, le Programme de coordination saskatchewanais de SWIS a fini la rédaction d'un plan stratégique. Le Plan stratégique est une description ambitieuse des objectifs, incorporant un ensemble général de stratégies d'action qui ont été développées pour travailler à la réalisation pleine et entière de ces objectifs. La programmation de SWIS est développée selon un ensemble commun de pratiques exemplaires. Ces pratiques exemplaires sont prises sérieusement en considération par les planificateurs de programmes afin de créer des objectifs de rendement et sont reflétées dans les stratégies d'action développées par nos partenaires qui en font la mise en œuvre.

## 14. Lily Kaufmann &amp; Danielle Gaucher, Université du Manitoba

**À la croisée des chemins : comprendre le futur de l'immigration au Canada au travers du regard des jeunes**

Grâce à cette affiche nous discuterons et demanderons vos rétroactions quant au développement d'un sondage sur les attitudes des jeunes envers l'immigration. En utilisant de nouvelles méthodes en ligne pour rejoindre les jeunes, nous examinerons, dans ce sondage, les connaissances et les attitudes générales des jeunes envers et sur l'immigration canadienne. En outre, nous évaluerons si et comment des facteurs comme le développement d'amitiés et le niveau de diversité dans une école (actuellement allant de 1,2% à 62,7%) ont un impact sur les attitudes intergroupes des jeunes. Ultiment, cette étude vise à identifier les champs de soutien dans le but d'améliorer la programmation sociale et l'information sur l'immigration disponibles auprès des jeunes Canadiens.

15. Yu Jier Kou, Centre de santé communautaire de Kingston

**Art-thérapie et thérapie par le jeu pour les enfants et familles réfugiés**

Les enfants réfugiés ont des défis qui créent des risques additionnels pour leur santé mentale. En relevant ces défis, il est possible de promouvoir la résilience et de les aider à s'épanouir au Canada. Ce projet a examiné des thérapies informées par l'art et le jeu auprès d'enfants réfugiés. Depuis 2015, la Ville de Kingston a accueilli plus de 350 réfugiés et la santé mentale est une des plus grandes inquiétudes, particulièrement parmi les enfants et les jeunes. 26 enfants et 10 parents ont fait de la thérapie par le jeu et de l'art-thérapie. Les analyses préliminaires ont montré qu'après la thérapie, les enfants se sentaient plus heureux et les parents rapportaient que leurs enfants leur parlaient plus de leurs sentiments.

16. Katherine MacCormac & Megan MacCormac, Université Western

**Intrications narratives entre l'alimentation, l'identité et le sentiment d'appartenance : une exploration qualitative d'histoires d'enfance canadienne dans un contexte d'immigration**

Cette affiche documente les résultats d'une enquête discursive critique qui a examiné des histoires d'enfance sur l'immigration avec des étudiants multilingues. Grâce à une analyse de discours, on a trouvé que quand l'intégration au système scolaire canadien était racontée, les différences en matière d'alimentation avaient créé un sentiment d'ambiguïté chez les étudiants immigrants quant à leur développement identitaire. Les résultats indiquent très clairement que quand l'alimentation et la culture étaient discutées de façons significatives lors d'activités en classe, les étudiants immigrants rapportaient des sentiments positifs quant à leur identité et sentiment d'appartenance. Ces résultats suggèrent la nécessité d'incorporer une plus grande compréhension interculturelle dans la planification du curriculum afin de créer des espaces d'apprentissage inclusifs pour les étudiants immigrants.

17. Lauren Matheson & Catherine Bryan, Université Dalhousie

**Plus que de l'intégration économique : une évaluation indépendante du Programme anglais en milieu de travail d'ISANS**

Grâce à 30 entretiens en profondeur avec des nouveaux arrivants et leurs employeurs, cette affiche explique les résultats de notre évaluation indépendante d'anglais en milieu de travail (AMT). Offert par Immigrant Services Association of Nova Scotia (ISANS), AMT facilite l'intégration sociale et économique grâce à la maîtrise de la langue du milieu de travail et des pratiques professionnelles qui correspondent aux normes sociales et culturelles canadiennes. Maintenant un équilibre entre les besoins linguistiques pratiques et la nécessité sociale de comprendre la culture du milieu de travail canadien, le programme appuie les nouveaux arrivants et les employeurs dans leurs efforts pour communiquer de façon efficace. Le résultat est l'intégration au milieu de travail, de meilleures relations entre employés, une confiance renforcée, et de meilleures chances de rétention et promotion.

18. Iman Mohamed & Corina Carvallo, Skills for Change

**IRS Hub @ 791 : combler le fossé grâce à un partenariat multipartite afin de faciliter une intégration holistique**

Skills for Change offre IRS Hub @ 791 qui rassemble des programmes et services pour appuyer l'intégration des nouveaux arrivants. Afin de réaliser cela, nous avons créé un modèle d'engagement des parties prenantes afin de s'assurer de la mise en œuvre de services holistiques et non-restrictifs tout en reconnaissant les multiples

dimensions des besoins des clients. Notre vision de l'engagement des parties prenantes repose sur la nécessité d'un dialogue et d'un échange honnête d'informations. Dans cette séance, nous vous présenterons des outils et techniques contribuant à la coordination des partenariats afin de réaliser les objectifs communs et spécifiques aux organisations, tout en bâtissant et en maintenant l'engagement des parties prenantes qui crée un impact significatif dans le temps.

19. Emily Mooney, Ontario Council of Agencies Serving Immigrants

**Les fondations du travail dans le domaine de l'établissement en Ontario : renforcement de capacités des travailleurs du secteur des services aux immigrants et réfugiés**

Foundations of Settlement Work est un livre et un cours qui lui est associé fournissant des informations et ressources très importantes aux intervenants afin de renforcer leurs capacités à servir les nouveaux arrivants. Il s'agit d'une ressource inestimable pour toute personne du secteur des services aux immigrants et réfugiés en Ontario, et est aussi pertinent pour les intervenants partout au Canada. Cette affiche offre un aperçu général de ces deux ressources. Couvrant l'histoire, les politiques et le droit en matière d'immigration, de même que des manières concrètes d'appuyer les personnes faisant face à des défis et obstacles dans leur établissement et intégration, ce livre et ce cours ont été développés en partenariat avec des travailleurs de l'établissement qui fournissent des services de première ligne.

20. Julia Nie, MOSAIC

**Exploration d'un nouveau concept dans la discipline – « migrationologie » dans un contexte canadien**

Le Canada est un chef de file mondial dans la gestion de l'immigration et l'intégration. Le Canada devrait également se positionner comme chef de file dans la recherche sur les migrations. La chercheuse explore la possibilité de créer un nouveau concept disciplinaire – « migrationologie » dans le contexte canadien, dans lequel les chercheurs, les intervenants de l'établissement et les représentants de tous les paliers gouvernementaux pourraient établir un dialogue intellectuel plus fructueux sur les nouvelles tendances, politiques et pratiques en matière d'immigration au Canada d'une perspective multidisciplinaire, ce qui contribuerait au bien-être du Canada. Cette affiche offre un aperçu général du concept de « migrationologie », une revue de littérature, une analyse AFOM (atouts, faiblesses, opportunités, menaces), et le cadre disciplinaire construit pour cette recherche.

21. Paolo Palma & Michael Haan, Université Western Ontario

**Loin des yeux, loin (ou non) du cœur : analyse de la non-cohabitation maritale et du divorce dans la population immigrante au Canada**

La population vieillissante du Canada et les faibles taux de fertilité posent des problèmes de main d'œuvre et de taxes au pays – problèmes qui ont été principalement résolus grâce à l'immigration. Malgré cela, les politiques canadiennes mettent avant tout l'accent sur l'immigration de travailleurs qualifiés plutôt que la réunification familiale. Cet accent mis sur les migrants qualifiés peut mener à des comportements inattendus où les familles se retrouvent séparées puisque le partenaire le plus « qualifié » immigrer au Canada dans un premier temps, parrainant sa famille ultérieurement. Ce projet examine le nombre d'immigrants mariés arrivant sans leur partenaire au Canada, et si cette séparation affecte négativement la relation. Nous discutons également des conséquences pour les services aux immigrants, les parties prenantes et les politiques.

22. Janice Parsons & Fatimah Rathore, Université Memorial

**Alimentation, divertissement et trouver une famille : une aventure de connexion interculturelle**

Alors que les attitudes envers les immigrants sont de plus en plus négatives au Canada, les universités qui recrutent des étudiants internationaux comme potentiels futurs immigrants doivent être plus proactives pour relever ce défi. Nos expériences vécues comme (respectivement) chercheuse née au Canada et étudiante internationale/maintenant diplômée née au Pakistan ont été rassemblées dans l'aventure partagée de nos familles autour de liens interculturels au-delà des différences raciales et religieuses. Les photographies collectionnées sur plusieurs années et les histoires racontées offrent un regard sur la manière dont ces relations se sont développées, ont évolué et enrichi nos vies. Dans cette affiche, nous réfléchissons sur ce que nous avons appris sur les bénéfices de bâtir de tels liens et sur ce que les universités pourraient faire pour les promouvoir.

23. Jose Daniel Rito Farias, YMCA du Grand Saint-Jean

**Évaluation du projet pilote de formation linguistique à l'emploi spécifique à un secteur @ YMCA-GSJ**

Trouver un emploi est un déterminant clé dans un parcours d'intégration réussi pour les nouveaux arrivants au Canada. Le problème de trouver un emploi est ardu pour les nouveaux arrivants qui sont encore en train d'apprendre l'anglais. La YMCA-GSJ sert d'incubateur à un programme de formation linguistique à l'emploi spécifique à un secteur (FLESS) afin d'aider les nouveaux arrivants à relever ce défi. La FLESS offre une approche spécifique de la formation linguistique et de la préparation à l'emploi. Nous évaluons la FLESS en se focalisant sur les résultats des clients. L'objectif de ce projet est d'évaluer notre prototype et de déterminer si cela pourrait être une alternative adaptable pour les clients CLIC qui veulent rentrer sur le marché du travail plus tôt sans sacrifier leur formation linguistique.

24. Domine Rutayisire, Centre Canadien pour Victimes de Torture (CCVT)

**CCTV fait une différence dans la vie des réfugiés s'installant dans la région du Grand Toronto grâce à son Programme en santé mentale**

Chaque année environ 45 000 réfugiés arrivent au Canada. 60% d'entre eux s'installent en Ontario et les deux tiers des réfugiés en Ontario vivent dans le Grand Toronto. Un nombre important de réfugiés fait face à des traumatismes complexes dus à une histoire souvent violente et instable. Ces réfugiés se présentent au CCVT avec des problèmes d'anxiété, de dépression, de stress post-traumatique et autres problèmes de santé mentale. Ce projet vise à explorer ces problèmes et les interventions efficaces possibles. Les facteurs discutés sont : évaluation et traitement en santé mentale, approches d'intervention centrées sur les clients.

25. Monica Schlobach & Danic Ostiguy, Collège de Maisonneuve

**Immigrants hautement qualifiés : une cartographie professionnelle comme outil de planification pour la réussite de leur intégration professionnelle**

Cette affiche présentera les résultats d'une recherche réalisée entre 2016 et 2018. Cette recherche comporte quatre étapes. Premièrement, un sondage administré auprès de cent immigrants hautement qualifiés nous a permis de bâtir une typologie avec quatre trajectoires différentes. L'élaboration de cette typologie, la phase qualitative basée sur 24 entretiens semi-directifs avec des professionnels, nous a permis d'identifier les principaux obstacles rencontrés et les stratégies utilisées pour les éliminer. Ces résultats ont été utilisés pour construire, en concertation avec des conseillers en carrière, une cartographie de voies ou trajectoires d'intégration professionnelle. Dans la dernière phase, les conseillers ont testé cette cartographie et évalué son efficacité.

26. Anna-Christine Weirich, Université Goethe, Francfort/INRS Québec-Montréal

**Migration et communication électronique multilingue**

Ce projet en développement examine les écrits plurilingues de migrants est-européens dans les médias électroniques comme les médias sociaux, la messagerie instantanée, les courriels, etc. L'intérêt provient d'une série d'hypothèses reposant sur l'idée que les individus multilingues utilisent une plus grande partie de leurs ressources linguistiques quand ils écrivent dans ces médias que quand ils écrivent dans d'autres contextes. Cela est pertinent dans la mesure où les compétences linguistiques écrites sont un atout important sur le marché du travail, mais cependant beaucoup plus difficiles à acquérir que les compétences orales informelles. De cette façon, l'écriture électronique pourrait servir de point d'entrée à l'acquisition de l'alphabetisation formelle.

27. Nirupa Varatharasan & Janet Flynn, Prospérité Canada

**Autonomisation financière pour les nouveaux arrivants : éléments de l'évaluation d'un projet pilote**

Le projet Autonomisation financière pour les nouveaux arrivants est un partenariat entre Prosper Canada et trois organismes de services aux immigrants : Saskatoon Open Door Society, AXIS Career Services, et North York Community House. Les objectifs de ce projet étaient d'offrir au personnel de première ligne de ces organismes de la formation et des ressources leur permettant : a) d'évaluer précisément la littératie financière des nouveaux arrivants et de les orienter vers des ressources et informations appropriées, et b) aider les nouveaux arrivants à planifier financièrement leur établissement et à les autonomiser pour qu'ils réussissent cela indépendamment. L'évaluation de ce projet mettra en lumière les modèles innovants de mise en œuvre et d'intégration du coaching financier dans et par les organismes de services aux nouveaux arrivants au Canada.

28. Yuhui Zhang, Université Mount Saint Vincent

**Rester au Canada : exploration d'une adaptation réussie et d'histoires d'intégration d'étudiants internationaux chinois en Nouvelle-Écosse**

Cette étude a pris comme exemple des immigrants chinois en Nouvelle-Écosse pour explorer des trajectoires de transition réussie du statut d'étudiant international à celui de résident permanent au Canada. Les données ont été collectées grâce à des entretiens en profondeur auprès de huit participants qui sont diplômés d'universités néo-écossaises et ont trouvé un emploi correspondant aux critères d'IRCC pour obtenir le statut de résident permanent au Canada. Les résultats de cette recherche révèlent non seulement des expériences d'intégration réussie et positive des participants mais aussi des implications importantes pour retenir plus d'étudiants internationaux qualifiés dont le marché du travail a besoin en Nouvelle-Écosse.

29. Ping Zou, Université Nipissing

**Expériences en matière de ménopause d'immigrantes chinoises dans leurs pays hôtes : une revue de littérature**

Dix-huit études ont été incluses pour résumer les expériences en matière de ménopause d'immigrantes chinoises dans des pays d'accueil. Les résultats montrent que bien que les immigrantes chinoises vivent toute une gamme de symptômes physiques, les douleurs musculaires et articulaires étaient très répandues. Les femmes ont aussi des symptômes psycho-comportementaux comme des changements émotionnels, la dépression, des pertes de mémoire, et des dysfonctionnements sexuels. Les attentes culturelles de « stoïcisme » et « silence » font en sorte que les femmes parlent moins de leurs expériences en matière de ménopause et ce que cela mène à des sentiments de solitude et de refoulement. Les immigrantes chinoises étaient prêtes à utiliser la médecine traditionnelle dans leurs soins de santé. Certaines études ont suscité des discussions sur des interventions communautaires participatives appropriées pour appuyer la transition ménopausique.

## Merci à notre commanditaire du cocktail de réception et de la séance d'affiches

### World Education Services :

World Education Services (WES) est un organisme à but non lucratif qui aide les étudiants et les professionnels internationaux à atteindre leurs objectifs éducatifs et professionnels au Canada et aux États-Unis. Nous avons fourni des évaluations de diplômes à plus de deux millions de personnes dans le monde. Nos évaluations sont largement reconnues par plus de 2500 institutions d'enseignement, commerciales, et gouvernementales partout au Canada et aux États-Unis.




---

### Parmi les exposants et commanditaires de la Conférence 2019 de Voies vers la prospérité, vous retrouverez :

- ◆ Centre ontarien de prévention des agressions (COPA)
- ◆ Collège Humber – Sensibilisation communautaire et développement de la main d'œuvre
- ◆ Fondation canadienne des relations raciales
- ◆ Immigration, réfugiés et citoyenneté Canada
- ◆ L'Intercultural Skills Lab, École de gestion Rotman
- ◆ Le centre de réfugiés
- ◆ London Cross Cultural Learner Centre – Programme avantage compétences interculturelles
- ◆ OCASI – Ontario Council of Agencies Serving Immigrants
- ◆ Paragon Testing Enterprises
- ◆ Patrick Hunter Art & Design
- ◆ Programme de formation au parrainage de réfugiés | Catholic Crosscultural Services
- ◆ Programme de Maîtrise en études sur l'établissement et l'immigration de Ryerson Centre sur l'immigration et l'établissement de Ryerson
- ◆ Programme TV New Canadians
- ◆ Prospérité Canada
- ◆ Réseau des travailleurs et travailleuses en santé communautaire du Canada
- ◆ Skills for Change
- ◆ The Centre for Education & Training
- ◆ Voies vers la prospérité
- ◆ Windmill Microlending
- ◆ YMCA du Grand Toronto – Le programme des Services d'aide aux clients (SAC)
- ◆ YMCA du Grand Toronto – Next Stop Canada

## Coup de projecteur sur certains exposants

# **Rotman** | **Intercultural Skills Lab**

### L'Intercultural Skills Lab (ISL) - École de gestion Rotman

L'Intercultural Skills Lab (ISL) est une plateforme de ressources pour le développement des compétences et de l'agilité interculturelles, exigées par une main d'œuvre de plus en plus diversifiée. Bien que la culture soit généralement associée aux traditions et aux ethnies, il existe également des codes culturels différents en fonction des genres, de l'âge, des secteurs, et des entreprises. ISL encourage une compréhension plus profonde, qui révèle la culture comme un ensemble de codes de comportement, de préférences, de valeurs, et de styles de communication.

Nos programmes fournissent des stratégies et des idées pour s'ouvrir à d'autres modes de pensée et de communication, développer une compréhension consciente du processus d'inclusion et diriger des équipes diversifiées dans un esprit global et inclusif.



### **Programme Avantage compétences interculturelles (PACI) (@CCLC)**

Le PACI est une entreprise sociale offrant de la formation en personne et en ligne sur mesure concernant :

1. Les bases des compétences interculturelles
2. La communication interculturelle efficace, et
3. La discrimination systémique et les dynamiques de pouvoir

Les documents de formation sont développés à partir de recherches en collaboration avec le Centre de recherche sur les migrations et les relations ethniques de l'Université Western (London, ON). Nous offrons également une certification en formation des formateurs pour celles et ceux qui veulent donner cette formation au sein de leurs organisations et à leurs clients.

Le PACI reconnaît la diversité culturelle comme un atout, et les compétences interculturelles comme des instruments pour l'appuyer et la mettre en valeur. Nous croyons que la réflexion sur soi-même joue un rôle primordial pour l'inclusion, et nous travaillons pour créer des impacts proactifs durables et sur le long terme.



### **Collège Humber – Sensibilisation communautaire et développement de la main d'œuvre**

Le Collège Humber compte parmi les établissements postsecondaires les plus dynamiques au Canada et vise à aider les nouveaux arrivants d'atteindre leurs buts éducatifs ainsi que leurs objectifs carrières. Un grand nombre de professionnels formés à l'étranger ont bénéficié des opportunités éducatives spécialisées par Humber, telles que, les services de conseils et d'orientation scolaires, la formation linguistique, et aussi les programmes de transition qui offrent la formation technique à court terme. Grâce au soutien pédagogique et au service de carrière à Humber, plus de 5000 professionnels formés à l'étranger ont réussi à obtenir un emploi dans leur domaine.

---



### **Programme TV New Canadians**

New Canadians est une chaîne de télé d'information et une série Web mettant en valeur des histoires d'immigrants récents qui ont fait du Canada leur nouveau foyer. Les présentations, conçues sur un style magazine, jettent la lumière sur les ressources en matière d'établissement, d'éducation, d'emploi et de petit commerce qui sont disponibles auprès des nouveaux arrivants afin de les aider à maximiser leurs chances de réussite et faciliter leur intégration à la société canadienne et au marché du travail. New Canadians est diffusé à l'échelle nationale sur OMNI Television, et disponible en ligne à <https://newcanadians.tv/>. Ainsi que sur YouTube.



## **OCASI – Ontario Council of Agencies Serving Immigrants**

OCASI agit en tant que voix collective pour les agences de services aux immigrants et coordonne les réponses aux besoins et inquiétudes communs. Depuis 1978, les agences membres d’OCASI se sont tournées vers OCASI pour obtenir du leadership stratégique afin d’encourager tous les paliers de gouvernement à adopter une approche équitable et humanitaire dans leurs politiques et programmes touchant les immigrants et réfugiés au Canada.

.....



### **Le centre de réfugiés**

Nous sommes un groupe d’étudiants et de diplômés qui a travaillé sans arrêt pour créer une organisation, qui encourage la population étudiante à collaborer avec la communauté afin de renforcer la population de réfugiés et d’immigrants à travers l’unité, l’intégration et l’innovation. Nous aidons le processus d’intégration en fournissant des services juridiques, des cours de langues, du développement professionnel et entrepreneurial et plus encore. Nous croyons que les obstacles et les problèmes modernes requièrent des solutions modernes. C’est pour cela que nous avons fondé le Centre des Réfugiés et DevBloc. Notre mission est de créer des solutions innovantes et durables à l’intégration des réfugiés.

## Le programme des Services d'aide aux clients (SAC) – Gestion nationale des réfugiés pris en charge par le gouvernement



CLIENT SUPPORT SERVICES

SERVICES DE SOUTIEN AUX CLIENTS

Le programme des Services d'aide aux clients (SAC) est un programme national qui permet d'offrir des services spécialisés en établissement qui répondent aux besoins complexes des réfugiés pris en charge par le gouvernement au cours des 18 mois suivant leur réinstallation au Canada. Le programme SAC est financé par Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada (IRCC) et mis en œuvre dans le YMCA de la région du Grand Toronto, qui abrite les bureaux du coordonnateur national, et dans quatorze localités réparties dans tout le Canada.

### YMCA de la région du Grand Toronto – Activités de coordination des activités du programme SAC

- ◆ Uniformisation de l'approche, des outils et des ressources.
- ◆ Préparation de rapports comparatifs et réalisation d'activités de suivi des besoins des réfugiés pris en charge par le gouvernement, des résultats obtenus et des pratiques prometteuses.
- ◆ Partage des informations et apprentissage croisé entre les organismes partenaires en ayant recours au modèle des communautés de pratique.
- ◆ Constitution d'une base de données centrale pour la gestion des cas et conception d'outils normalisés pour l'évaluation et le contrôle des logements.

<https://clientsupportservices.ca/>



### YMCA du Grand Toronto – Next Stop Canada

Next Stop Canada est un programme national en ligne d'établissements pré-départ délivré par le YMCA du Grand Toronto financé par Immigration Réfugiés et Citoyenneté Canada (IRCC). Ce programme offre les adultes et jeunes (âge 12+) qui immigrer à Canada information personnalisée d'établissements, connections communautaires en ligne, et plusieurs de ressources pour mieux les aider pour la vie en Canada. Des fonctions trouvées dans leur site web incluent le service de chat en direct, forums interactifs, des ressources en ligne comme les séminaires en ligne, vidéos, blogs et des formations en ligne en plus que les services spécifiques pour les jeunes comme leur programme de mentorat. Pour plus d'informations visitez leur site web ici: <http://www.nextstopcanada.ca/>

## Notices biographiques — Séances plénières

**Naomi Alboim** est professeure émérite et professeure associée à l'École des études de politiques à l'Université Queen's où elle s'intéresse aux politiques canadiennes d'immigration et aux réfugiés. Mme Alboim est une consultante active en politiques publiques et conseille des gouvernements et des ONG au Canada, dans les Antilles, au Vietnam, en Indonésie, au Ghana et au Kenya. Pendant 25 ans, Mme Alboim a occupé des postes dans la haute fonction publique pour le gouvernement fédéral canadien et le gouvernement provincial de l'Ontario, dont notamment huit années comme sous-ministre dans trois portefeuilles différents. Ses champs de responsabilité ont touché à l'immigration, aux droits humains, à la formation de la main d'œuvre, aux normes de travail, à la culture, ainsi qu'aux enjeux touchant les femmes, les personnes âgées, les personnes handicapées et les Autochtones. Naomi est récipiendaire des médailles du jubilé de diamant et d'or de la Reine Elizabeth II, et elle est membre de l'Ordre de l'Ontario.

**Kamal Al-Solaylee** est l'auteur de *Brown: What Being Brown in the World Today Means (to Everyone)*. Ce livre a été finaliste pour le Prix du Gouverneur Général et le Prix Trillium, et a remporté le Prix Shaughnessy Cohen dans la catégorie essai politique en 2017. *Brown* a fait partie du classement des meilleurs livres à lire de l'année 2016 pour le Globe and Mail, CBC Books, le National Post, The Walrus, Toronto Life et Chatelaine. Al-Solaylee est également l'auteur à succès de *Intolerable: A Memoir of Extremes*, qui a été finaliste de CBC's Canada Reads (l'équivalent du Combat des livres de Radio-Canada), et du Prix Writers' Trust Hilary Weston, et a remporté le Prix du livre de Toronto 2013. En 2018, Kamal Al-Solaylee a présidé le jury du Prix Giller Banque Scotia, et plus tôt cette année il a gagné une Médaille d'or aux Prix du magazine canadien dans la catégorie meilleure chronique. Basé à Toronto, il a longtemps été critique de théâtre pour le Globe and Mail avant de se consacrer, ces deux dernières décennies, à l'écriture de chroniques sur les livres, les arts de la scène, l'immigration, la race et la politique pour des publications telles que The Walrus, the Toronto Star, Literary Review of Canada, the National Post, Quill & Quire, Elle Canada, Canadian Notes & Queries, Chatelaine et Maclean's. Il a fait son doctorat sur le roman victorien, ce qui demeure une de ses passions. Al-Solaylee est professeur de journalisme à l'Université Ryerson.

**Antoine Bilodeau** est professeur titulaire au Département de science politique de l'université Concordia. Ses intérêts de recherche portent sur l'intégration politique des immigrants et sur les dynamiques de l'opinion publique envers l'immigration et la diversité ethnoculturelle. Ses recherches ont été publiées dans de nombreuses revues scientifiques comme *Journal of Ethnic and Migration Studies*, *The International Migration Review*, *Ethnic and Racial Studies*, *Nations and Nationalism*, *the International Political Science Review*, et *the Canadian Journal of Political Science*. Antoine est également membre du Centre pour l'étude de la politique et de l'immigration et le Centre pour l'étude de la citoyenneté démocratique.

**Fariborz Birjandian** est le président directeur-général de Calgary Catholic Immigration Society (CCIS). Fariborz est devenu réfugié quand il a quitté son pays, l'Iran, avec sa famille. Au CCIS, il gère 300 membres du personnel et 1 600 bénévoles qui livrent environ 70 programmes et services conçus pour appuyer l'établissement et l'intégration des immigrants et des réfugiés à Calgary (Alberta) et dans les collectivités avoisinantes. Aussi bien à l'échelle locale qu'internationale, Fariborz a siégé sur des comités, conseils d'administration, et groupes de travail sur l'immigration, les réfugiés, l'égalité des droits et les arts & la culture. Il a reçu de nombreux prix et récompenses pour son engagement communautaire, et pour son engagement visant à s'assurer que les institutions, groupes consultatifs,

et tous les paliers gouvernementaux travaillent afin de reconnaître les besoins et problèmes des nouveaux arrivants, fassent la promotion de communautés accueillantes et impliquées, et reconnaissent et célèbrent la diversité.

**Dorota Blumczynska** est la directrice générale de Immigrant and Refugee Community Organization of Manitoba Inc. (IRCOM). En 2008, Dorota a commencé comme professeure d'ALS dans les classes de langue d'IRCOM et depuis elle a appuyé l'organisation dans son extraordinaire croissance, passant de deux maisons à quatre sites de livraison de programmes. Dorota a une double majeure en gestion des affaires et anglais et cinq ans d'expérience dans le secteur de la finance ce qui l'a aidée à acquérir d'excellentes compétences en gestion financière. Elle est actuellement la vice-présidente de Conseil canadien pour les réfugiés, la plus grande organisation de défense des droits des réfugiés au Canada. En tant que membre fondatrice de la coalition Immigration Matters in Canada, Dorota a joué un rôle fondamental dans la volteface du gouvernement fédéral concernant sa décision de mettre fin au Programme fédéral de santé intérimaire pour les réfugiés en 2012.

Avocat de formation, **Robert Brouillette** a quitté la pratique du droit en 2006 après avoir pratiqué le droit criminel et litige civil pendant 10 ans. En 2006 Robert a rejoint sa famille à City Welding comme directeur général et en 2015 il a pris la tête de City Welding. Depuis 2006 City Welding recrute et embauche des immigrants. Aujourd'hui, City Welding compte 10 immigrants venus de la Roumanie, des Philippines, de la Tunisie, du Niger et du Maroc. Robert travaille aussi comme consultant pour Ivey Immigration qui recrute des immigrants pour différentes sociétés au Canada.

**Stephen Chase** est le directeur de la Direction de l'établissement et du multiculturalisme à la Division Croissance démographique du Nouveau-Brunswick. Cette direction gère le financement fourni aux agences de services aux immigrants et aux autres organismes qui aident les nouveaux arrivants dans la province. Professionnel chevronné, Stephen a développé des programmes et des partenariats pour le principal chef de file en évaluation des titres de compétences étrangers. Il a également dirigé un projet de services pré-arrivée en ligne financé par le fédéral qui a été primé, et a réussi à intégrer des formations en compétences interculturelles dans de grandes organisations canadiennes. Il est habitué à s'exprimer sur les questions d'intégration devant des auditoires divers.

**Maria de Guzman** est agente principale du programme d'immigration pour le Programme des candidats du Manitoba (PCM) et en charge de l'équipe des Partenariats municipaux d'immigration du PCM. Mme de Guzman a une maîtrise en aménagement du développement régional de l'Université de Dortmund en Allemagne, et de l'Université des Philippines. Elle est elle-même un produit du PCM puisqu'elle a immigré au Manitoba en 2013.

**Debbie Douglas** est la directrice générale d'Ontario Council of Agencies Serving Immigrants. Son travail dans le secteur communautaire, et particulièrement à OCASI, met l'accent sur les problèmes d'équité et d'inclusion comme la race, le genre et l'orientation sexuelle au sein du système d'immigration et fait la promotion d'espaces sécuritaires et accueillants dans le secteur de l'établissement et de l'intégration. Figure bien connue en Ontario et à travers le pays, les gouvernements font souvent appel à Mme Douglas et à son expertise. Elle a été membre du Panel d'experts sur l'immigration des provinces ainsi que du Groupe de travail sur la réforme de la sécurité du revenu du gouvernement provincial. Elle copréside actuellement la Table du leadership en matière d'immigration de la Ville de Toronto et elle est membre du Comité de gestion du Centre d'excellence pour la recherche en immigration et établissement.

**Lara Dyer** est directrice, Division de la politique et des Programmes de l'immigration économique à Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada. Elle est responsable de l'élaboration des politiques et programmes pour le Programme de candidat des provinces, ainsi que deux projets pilotes appuyant l'innovation pour l'immigration dans les petites villes : le programme pilote d'immigration au Canada atlantique, et le projet pilote d'immigration dans les communautés rurales et du Nord. Les programmes dont elles s'occupent cherchent à remplir les objectifs du gouvernement fédéral concernant le partage des bénéficiaires de l'immigration par toutes les régions canadiennes. Mme Dyer dispose d'une grande expérience en matière de développement économique communautaire et régional, y compris des postes au sein de Diversification de l'économie de l'Ouest Canada, et Secrétariat rural, Agriculture et agroalimentaire Canada.

**Victoria Esses** est la coprésidente du Partenariat Voies vers la prospérité, directrice du Réseau sur les tendances économiques et sociales, et professeure de psychologie à l'Université Western. Ses recherches portent sur les politiques et pratiques d'immigration, y compris les attitudes du public envers l'immigration et la diversité culturelle; les pratiques exemplaires dans l'établissement et l'intégration; les facteurs contribuant à l'établissement et l'intégration des immigrants; ainsi que la mesure de la capacité d'accueil des communautés et les résultats des immigrants. Victoria a une grande expérience dans la conduite de recherches dans ces domaines, et à ce titre a souvent été invitée à mener des recherches pour les gouvernements fédéral, provinciaux et municipaux et le secteur de l'établissement. Elle a également agi comme consultante experte pour la Commission américaine sur l'équité en matière d'emploi à plusieurs reprises.

Depuis près de 30 ans, **Chris Friesen** est un orateur invité, porte-parole dans les médias et collaborateur de recherche sur des sujets reliés à l'immigration au Canada. À la tête d'ISSofBC, Chris a été un des chefs de file des changements dans la réinstallation des réfugiés et dans l'immigration en C.-B. et au Canada, et plus récemment, s'est occupé de certains aspects de la réinstallation des réfugiés syriens en C.-B., tout en jouant un rôle important au niveau national dans cette opération. M. Friesen a joué un rôle clé dans la conceptualisation et l'élaboration du Centre d'accueil d'ISSofBC à Vancouver, un établissement unique qui a ouvert en 2016. M. Friesen est actuellement le directeur des services d'établissement pour ISSofBC, et le président de l'Alliance canadienne du secteur de l'établissement des immigrants (CISSA-ACSEI). Il a aussi coprésidé avec IRCC le Conseil national de l'établissement. En 2013, sous la houlette du Canada, Chris a coprésidé le volet ONG de la Consultation annuelle sur la réinstallation des réfugiés du HCR.

**Patrick Hunter** est un artiste, entrepreneur et graphiste anichinabé bispirituel de Red Lake, Ontario. En 2011, il a déménagé à Toronto pour poursuivre sa carrière artistique après avoir obtenu son diplôme en graphisme à Sault College. Le travail à temps partiel et à contrat l'a convaincu qu'une réorientation de carrière s'imposait. Sachant que ses connaissances du milieu culturel étaient un atout pour réussir, il a lancé en 2014 Patrick Hunter Art & Design. Son entreprise se spécialise dans l'art et le graphisme issus de ses racines anichinabées dans le but de créer une plus grande sensibilisation à la culture et l'iconographie autochtone. Il est particulièrement reconnu pour ses peintures dans le style de l'art Woodland mais il s'est aussi taillé un nom dans le monde économique grâce à des collaborations artistiques et graphiques avec des banques (Banque royale du Canada et Banque de Montréal), Ernst & Young, West Elm, Staples Promotional Products, eBay Canada, CTV, Affaires mondiales Canada, entre autres. Le rêve de Patrick de créer un avenir positif pour son peuple l'a amené à devenir le premier artiste en résidence à la Fondation du prince au Canada, une organisation caritative royale qui contribue à la réhabilitation des langues autochtones au

Canada. Il réside actuellement à Toronto et se prépare activement à lancer une collection de vêtements et articles ménagers faits au Canada.

**Ümit Kiziltan** est membre de la haute direction de la fonction publique depuis 2006 et a dirigé les politiques et opérations relatives au multiculturalisme, à la citoyenneté et à la santé des réfugiés. Depuis 2011, il est directeur général de la recherche et de l'évaluation à Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada, dirigeant les fonctions de développement des données, de recherche, d'évaluation et de mobilisation des connaissances. Avant 2006, Ümit travaillait dans les universités, la société civile et les communautés des Premières Nations. Pendant plus de dix ans, il a travaillé pour la nation Tl'azt'en, puis pour l'Assemblée des Premières Nations à Ottawa, sur le contrôle autochtone de l'éducation autochtone et du développement socio-économique communautaire. Ümit est actuellement préoccupé par la fragilité croissante des démocraties libérales à travers le monde, ce qui renforce son engagement à améliorer l'accès à des données de qualité et à une analyse factuelle à l'appui de politiques publiques efficaces et responsables.

**Jean McRae** est la présidente directrice générale de l'Association interculturelle du Grand Victoria (ICA). Jean est la coprésidente de Voies vers la prospérité, la présidente de l'Affiliation des sociétés multiculturelles et des agences de services de C.-B. (AMSSA), et représente l'AMSSA auprès du Comité national d'établissement et de l'Alliance canadienne du secteur de l'établissement des immigrants. Elle a coprésidé également le Groupe de travail de la région Ouest, et elle a siégé sur le Conseil exécutif du Conseil canadien pour les réfugiés ; sur le Conseil de l'Institut de l'Université Victoria pour le Conseil d'engagement université-communauté ; et comme coprésidente du Groupe de travail national sur l'attraction et la rétention des immigrants et réfugiés dans les plus petites collectivités ; ainsi que sur le Conseil consultatif pour l'École de communication et culture de l'Université Royal Roads.

**Keith Neuman** est le directeur général de l'Institut Environics, un organisme sans but lucratif de recherche, fondé en 2006 pour promouvoir les recherches sur l'opinion publique et la recherche sociale sur des problèmes importants de politiques publiques et changement social au Canada. L'Institut voit la recherche sur l'opinion publique comme une approche valable permettant aux organismes et aux citoyens de mieux comprendre leur propre société diversifiée et en constante évolution. Keith a mené un certain nombre d'études très marquantes, comme les premières enquêtes sur les musulmans et les juifs au Canada, l'Étude sur les peuples autochtones en milieu urbain, et les expériences des personnes noires dans le Grand Toronto ; ainsi que des recherches en cours sur des sujets tels que l'immigration et la diversité, le capital social, la confiance dans les institutions publiques et les problèmes autochtones au Canada. Il détient un doctorat en écologie sociale et commente souvent dans les médias les tendances sociales et l'opinion.

**Katie Rosenberger** est la présidente directrice-générale d'AMSSA, une association provinciale de Colombie-Britannique qui contribue au renforcement de plus de 70 agences membres, ainsi que des centaines d'agences communautaires desservant immigrants et nouveaux arrivants. Katie représente le secteur de l'établissement de la C.-B. sur le Conseil national d'établissement et d'intégration et elle est la secrétaire du CA de l'Alliance canadienne du secteur de l'établissement immigrant (CISSA-ACSEI). C'est une oratrice et modératrice expérimentée qui a l'habitude de s'adresser aux gouvernements fédéral et provinciaux, à des chercheurs, aux Chambres de commerce, et autres groupes communautaires sur des sujets tels que l'établissement et l'intégration, le rôle du secteur de l'établissement dans la réconciliation, et la violence fondée sur le genre. Katie détient un baccalauréat en sociologie de UBC et un MBA de l'Université de Phoenix.

**Sue Sadler** est vice-présidence principale, Services et programmes innovation à ACCES emploi. Elle se spécialise dans l'élaboration de programmes de développement du milieu de travail. À travers sa longue carrière, elle a défendu une approche innovante pour l'élaboration et la mise en œuvre de programmes en appuyant l'alignement des compétences des nouveaux arrivants et réfugiés avec les besoins des employeurs. Afin de promouvoir la rétention d'emploi et la mobilité professionnelle, Sue a introduit dans sa programmation des stratégies d'apprentissage expérientiel, de compétences d'avenir et d'appui post-embauche. Elle a aussi joué un rôle pivot dans la création de 6 grands portefeuilles à ACCES : services aux réfugiés; programme pré-arrivée; formation relais dans un secteur spécifique; jeunes à risque; services bilingues; et carrières alternatives. Elle est associée à l'Institut Aspen où elle met l'accent sur le leadership et le développement de la main d'œuvre.

**Kelly Toughill** est une journaliste primée et une professeure de journalisme dont les écrits portent sur l'immigration. Elle est professeure agrégée à l'École de journalisme de l'Université de King's College et ancienne reporteuse et éditrice au Toronto Star. Elle est la fondatrice et la directrice de Polestar Immigration Research, qui publie Polestar Student Immigration News, un microsite de nouvelles qui portent sur l'intersection entre les étudiants internationaux et les politiques d'immigration au Canada. Polestar produit également des rapports de recherche et des articles pour les médias, ONG, institutions d'éducation et autres organismes travaillant dans le champ de l'immigration au Canada.

**Fraser Valentine** est le sous-ministre adjoint de l'Établissement et de l'intégration, Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada. À ce titre, il est responsable de l'élaboration de politiques et de programmes qui appuient l'établissement et l'intégration des nouveaux arrivants dans la société canadienne. Fraser supervise également la mise sur pied, la reddition de comptes et la gestion opérationnelle efficaces relativement à des ententes de financement avec des organisations à l'échelle du Canada qui fournissent une vaste gamme de services aux immigrants et aux réfugiés. De 2017 à 2019, Fraser a été directeur général des Affaires des réfugiés à Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada. À ce titre, Fraser était responsable de la direction du programme stratégique du Ministère concernant les réfugiés et les demandes d'asile. Il a joué un rôle déterminant dans l'engagement pris par le gouvernement à l'égard de la réforme du système d'octroi de l'asile et de la gestion de la migration irrégulière ; en outre, il a appuyé le Canada dans un rôle plus important sur le plan international relatif à la réinstallation à titre humanitaire. De 2015 à 2017, Fraser a été directeur général des politiques et de la planification stratégiques à Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada. À ce titre, Fraser était responsable de la direction du programme stratégique du ministère. Il a dirigé avec succès IRCC dans la réalisation de plusieurs étapes clés, notamment la supervision des améliorations majeures apportées au système Entrée express et l'établissement du fondement du plan de niveaux pluriannuels 2018-2020. De 2011 à 2015, Fraser a été le chef de cabinet de deux sous-ministres différents chez Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada. Avant son arrivée à IRCC, Fraser a occupé des postes au Bureau du Conseil privé, à Affaires autochtones et Développement du Nord Canada et à Emploi et Développement social Canada.

**Sarah Wayland** est gestionnaire de projet principale pour le Conseil de partenariat d'immigration d'Hamilton. De 2013 à 2018, elle a créé et dirigé Global Hamilton, l'initiative d'attraction et de rétention des immigrants de la Ville d'Hamilton. Ayant la double citoyenneté — canadienne et américaine —, elle a obtenu son doctorat en science politique de l'Université du Maryland. Elle a travaillé comme chercheuse indépendante sur plusieurs questions

sociales dont des questions reliées à l'immigration comme l'attraction d'immigrants dans les communautés rurales et petites villes (région du Niagara), l'entrepreneuriat dans les villes de taille moyenne (Wise5), et l'entrepreneuriat immigrant dans le secteur agricole (REAPOntario). De 2005 à 2014, elle a siégé sur le CA de la plus grande agence d'établissement d'Hamilton.

## Notices biographiques — Ateliers

**Patience Adamu** est doctorante à l'Université Ryerson. Patience réalise une étude comparée sur les impacts de la langue sur l'intégration économique des immigrants racialisés issus des ex-colonies françaises et des ex-colonies anglaises au Canada. Le travail de Patience se penche plus particulièrement sur les effets de la langue, des dialectes et des accents sur l'inclusion dans les marchés du travail au Canada.

**Sheri Adekola** est une géographe sociale/culturelle, animée par l'interdisciplinarité et avocate de sa communauté. Dre Adekola s'intéresse aux questions d'inégalité sociale et aux expériences des groupes marginalisés en ville. Ses centres d'intérêts se portent sur la diversité, le transnationalisme, l'urbanisation, les problèmes de globalisation, la citoyenneté, et les méthodes de recherche. Plus spécifiquement, son travail sur l'engagement citoyen des immigrants africains à Toronto montre les liens complexes entre les luttes des immigrants au Canada, l'implication des immigrants dans les initiatives de développement communautaire, et la formation de communautés transnationales.

**Rajaa Al-Abed** travaille pour les services d'établissement du Centre de ressources du quartier South London depuis 2009. Son travail consiste à aider les jeunes nouveaux arrivants dans les écoles secondaires afin qu'ils s'intègrent bien. Elle a mis en place des programmes de mentorat et créer des liens avec des fournisseurs de services pour des programmes sur mesure et faciliter l'accès à l'éducation et à l'emploi. Rajaa a aussi mené des projets qui créent des opportunités de leadership pour les jeunes, promeuvent l'engagement, et créent une communauté accueillante. En outre, elle a présenté sur « les besoins complexes des jeunes nouveaux arrivants », « les barrières à l'intégration », « l'inclusion sociale » et « la promotion de la santé mentale chez les jeunes nouveaux arrivants ». Rajja a contribué au développement de la ressource « Accueillir toutes les voix » du sous-comité sur l'éducation du Partenariat local d'immigration de London and Middlesex. Elle a reçu un Prix du mérite en 2017 du Conseil scolaire de Thames Valley District.

**Mohamed Al-Adeimi** a obtenu son doctorat en Inde. Mohamed a initié de nouveaux programmes et services au Centre de ressources du quartier de South London (CRQSL) pour appuyer et engager les nouveaux arrivants en se focalisant sur les immigrants adultes, âgés et les femmes dans la communauté. Il préside le sous-comité sur l'établissement du PLI de London. Mohamed est le directeur des services d'établissement au CRQSL, qui sont entièrement financés par IRCC depuis 2007. Mohamed utilise une approche fondée sur les preuves dans son travail au Centre, en s'appuyant sur la recherche et en se focalisant sur les résultats pour orienter les activités du Centre. Le CRQSL a établi des partenariats avec un certain nombre d'organismes à London pour améliorer les services aux nouveaux arrivants, y compris des partenariats avec l'Université de Western Ontario.

**Nadjib Alamyar** est une conseillère spécialiste en gestion de cas à WoodGreen Community Services. Passionnée, très engagée et proactive, ayant une grande expérience en immigration et établissement, Nadjib s'est engagée de manière authentique pour assurer une meilleure vie aux nouveaux arrivants à Toronto. Nadjib fait actuellement partie d'une équipe interprofessionnelle qui rassemble de nombreux intervenants afin de fournir des soins holistiques à des clients ayant des problèmes complexes. Elle a une maîtrise en études sur l'immigration et l'établissement de l'Université Ryerson et un baccalauréat de l'Université de Toronto.

**Sandra Almeida** est la gestionnaire principale du programme ACT (un programme spécialisé pour les nouveaux arrivants très vulnérables) qui travaille avec les familles et jeunes en situation de vulnérabilité. Elle œuvre auprès de communautés dans les bidonvilles d'Amérique latine et des groupes de réfugiés/immigrants au Canada depuis 20 ans. Elle a rejoint S.U.C.C.E.S.S. en 2009. Son approche communautaire directe et holistique lui permet de rencontrer et d'apprendre de personnes issues de différentes cultures, et de comprendre la complexité et l'importance de la dignité, des rêves et des besoins vitaux des personnes. Sandra a publié deux livres sur l'expression personnelle, la communauté, l'identité et l'art comme moyens de communication dans les communautés socialement à risque.

**Lindsay Alves** est analyste en politiques publiques à la DG établissement et intégration d'Immigration, réfugiés et citoyenneté Canada, où elle offre des conseils en matière de politiques sur l'intégration des nouveaux arrivants au marché du travail. Elle est en charge du développement du projet pilote triennal du Gouvernement du Canada pour améliorer les résultats d'emploi chez les femmes immigrantes appartenant à une minorité visible. Lindsay a plus de 12 années d'expérience au gouvernement fédéral portant sur la programmation liée à la main d'œuvre, y compris les programmes de travailleurs étrangers temporaires et d'assurance emploi.

**Charlie Andrews** est doctorant à l'Université Ryerson. Charlie réalise une étude examinant l'accès de populations diversifiées aux carrières dans l'industrie musicale.

**Nabiha Atallah** est conseillère pour les initiatives stratégiques à Immigrant Services Association of Nova Scotia (ISANS). Elle a débuté à ISANS comme gestionnaire des services de développement d'entreprise (1996-2006), a mené des projets spéciaux (2006-2008), et a été en charge des communications et de la recherche (2009-2018). Nabiha est actuellement membre du CA de Voies vers la prospérité et du Comité de coordination de la Coalition de recherche sur les jeunes réfugiés et les enfants réfugiés. Elle a présenté à de nombreuses conférences nationales et internationales et a également dirigé des projets pour la Table démographique de l'Atlantique et l'Association des agences au service des immigrants de la région atlantique (ARAISA).

**Joan Atlin** est directrice adjointe, Stratégie, politiques et recherche, à World Education Services. Elle a plus de 25 années d'expérience à la tête d'initiatives en matière de programmes et de défense de politiques stratégiques. Elle travaille d'arrache pied pour améliorer l'accès aux permis professionnels et l'inclusion au marché du travail des professionnels formés à l'étranger. Elle a été, parmi les postes qu'elle a occupés, directrice générale de l'Association des médecins et chirurgiens formés à l'étranger de l'Ontario. Elle a également développé et géré des programmes de transition et a été conseillère principale en programmes et politiques dans l'ancien Ministère des affaires civiques et de l'immigration de l'Ontario.

**Zainab Awad** est arrivée au Canada avec sa famille du Soudan il y a 20 ans. Elle a été à l'Université McMaster où elle a obtenu son diplôme en sciences de la vie, puis à l'Université Brock pour faire sa maîtrise en santé publique. Elle a commencé sa carrière en travaillant dans le domaine de la promotion de la santé pour la région du Niagara. Elle est actuellement coordinatrice de programme au Niagara Folk Arts Multicultural Center. Elle y coordonne le programme en santé mentale et les services à la jeunesse. Elle est passionnée par l'équité en matière de santé et l'appui aux personnes à risque appartenant à une minorité afin qu'elles aient une opportunité équitable de réaliser leur plein potentiel.

**Jewel Bailey** est pleinement investie dans la promotion de la santé mentale et la prévention des maladies mentales chez les nouveaux arrivants. Avec une maîtrise en promotion de la santé de l'Université de Toronto, elle a rejoint le Centre de toxicomanie et de santé mentale en 2016 comme courtière du savoir pour les initiatives de promotion de la santé mentale. Jewel a commencé alors à s'intéresser au Bureau de l'équité en matière de santé de CAMH et s'y est jointe pour coordonner le Projet sur la santé mentale des immigrants et réfugiés. Cette initiative financée par le fédéral renforce les capacités des fournisseurs de services pour appuyer la santé mentale des immigrants et réfugiés et travaille avec des fournisseurs dans les grandes et petites villes partout au Canada.

**Laurie Beckstead** est la directrice du projet Trades Talent Link et une avocate de longue date pour les carrières dans les métiers spécialisés, avec une expérience pratique dans l'industrie de la construction résidentielle; dans l'enseignement de programmes de STIM au niveau postsecondaire; et dans des programmes d'éducation postsecondaire communautaire à Iohahi:io, un centre d'éducation pour adultes en territoire Akwesasne. Sa formation en sciences environnementales lui a donné une expérience concrète en design expérimental ainsi qu'en collecte et analyse de données.

**Bettyna Bélizaire** est Canadienne d'origine haïtienne. Elle a grandi en Haïti et s'est installée à Ottawa avec sa famille en 2003. Dès son arrivée au Canada, Bettyna s'est impliquée pour le bien-être de ses prochains et favoriser le vivre-ensemble. Aujourd'hui, son focus est la santé, le vivre-ensemble et l'entrepreneuriat. Elle est titulaire d'un baccalauréat en études internationales et langues modernes et d'un MBA de l'université d'Ottawa. Bettyna a travaillé près de 10 ans au sein de cette même institution où elle a occupé plusieurs postes de gestion. Elle est récemment entrée en poste comme coordonnatrice générale de l'AFIO.

**Sonia Ben Soltane** est professeure à l'École de service social de l'Université d'Ottawa. Son travail explore différents aspects relatifs à l'intégration des immigrantes en France et au Québec avec une approche féministe et intersectionnelle.

**Frank Bessai** est le chef d'équipe des services à l'immigration et à l'établissement au Catholic Social Services (CSS) à Edmonton. Tout au long de sa carrière haute en couleurs, Frank a aidé à élaborer de nombreux programmes uniques et innovants qui ont été bien appréciés par les milliers de nouveaux arrivants à Edmonton. Le Programme d'amélioration communautaire et bien-être familial est le dernier d'une longue liste de programmes fructueux offerts par le CSS dont le Programme d'orientation dans la vie quotidienne au Canada, le Programme d'établissement pour jeunes immigrants, et le Programme d'éducation et du bien-être en plein air pour nouveaux arrivants. Frank est un intervenant multilingue en établissement qui aime aussi beaucoup sa carrière de musicien professionnel avec son groupe de world beat folk Le Fuzz, basé à Edmonton.

**Fariborz Birjandian** est le président directeur-général de Calgary Catholic Immigration Society (CCIS). Fariborz est devenu réfugié quand il a quitté son pays, l'Iran, avec sa famille. Au CCIS, il gère 300 membres du personnel et 1 600 bénévoles qui livrent environ 70 programmes et services conçus pour appuyer l'établissement et l'intégration des immigrants et des réfugiés à Calgary (Alberta) et dans les collectivités avoisinantes. Aussi bien à l'échelle locale qu'internationale, Fariborz a siégé sur des comités, conseils d'administration, et groupes de travail sur l'immigration, les réfugiés, l'égalité des droits et les arts & la culture. Il a reçu de nombreux prix et récompenses pour son engagement communautaire, et pour son engagement visant à s'assurer que les institutions, groupes consultatifs, et tous les paliers gouvernementaux travaillent afin de reconnaître les besoins et problèmes des nouveaux arrivants, fassent la promotion de communautés accueillantes et impliquées, et reconnaissent et célèbrent la diversité.

**Josh Boyter** est gestionnaire des communications à Immigrant Services Association of Nova Scotia (ISANS). Josh a une expérience diversifiée qui se situe à l'intersection des communications et de la mobilisation des savoirs, travaillant sur des sujets tels que les médias, les droits de l'enfant et l'immigration. Josh a auparavant occupé le poste de directeur de communications pour l'Initiative Enfants soldats de Roméo Dallaire, et a été coordinateur pour l'engagement de la jeunesse à Journalistes pour les droits humains. Il détient une maîtrise en développement international et un baccalauréat en développement international et anthropologie sociale de l'université Dalhousie.

**Colin Brothers** est le gestionnaire en charge des entreprises et de l'établissement au Bureau de l'immigration de la Nouvelle-Écosse. À ce poste, Colin est responsable de la catégorie entrepreneur qui attire des propriétaires expérimentés d'entreprise, ainsi que de l'unité sur l'établissement qui octroie du financement aux fournisseurs de services pour qu'ils offrent des services d'établissement aux nouveaux arrivants dans la province. Fonctionnaire depuis 22 ans, Colin a occupé plusieurs postes aux gouvernements fédéral et provincial. Il a débuté sa carrière à l'Agence du revenu du Canada. Avant de prendre un portefeuille en immigration, il a travaillé au Ministère du travail et de l'éducation supérieure dans plusieurs postes où il a été impliqué dans la livraison de programmes financés par le fédéral via l'entente sur le développement du marché du travail.

**Alison Brown** est chercheuse associée au Centre de recherche collaborative sur la petite enfance à l'Université Mount St. Vincent et chargée de cours en gestion de l'information à l'université Dalhousie. Cet automne, elle a commencé son doctorat en études interdisciplinaires à Dalhousie, en considérant les enfants nouvellement arrivés comme des co-chercheurs et en explorant comment leurs pratiques d'information appuient leur inclusion sociale. Ses intérêts de recherche portent sur l'échange linguistique des enfants, la lecture partagée, la bibliothéconomie menée par la communauté, et la préparation à l'empathie. Alison aime s'interroger, flâner, être mère et est la plus heureuse des personnes avec un livre au bord de la mer.

**Jason Brown** est un psychologue autorisé et un professeur de psychologie du counseling à l'Université Western Ontario. Il s'intéresse aux recherches ancrées dans la communauté sur des sujets reliés à l'équité et la justice sociale.

**Laurie Burns** a enseigné l'anglais comme langue additionnelle pendant plus de 12 ans à Taiwan et Halifax. Elle apprécie présentement sa position de coordinatrice du Programme anglais en milieu de travail à ISANS.

**Charlotte Carrie** est étudiante à la maîtrise dans le programme de psychologie du counseling à l'Université Western. Elle s'intéresse à la recherche sur la prévention en matière de santé mentale et à l'identification des barrières et l'amélioration de l'accès aux services de santé mentale pour les enfants et adolescents.

**Amy Casipullai** est en charge des politiques et communications à OCASI – Ontario Council of Agencies Serving Immigrants. Dans ce rôle elle met l'accent sur l'organisation et la défense d'un changement systémique pour les réfugiés, immigrants et tous les migrants, avec les agences membres d'OCASI, et une large gamme de collaborateurs et alliés communautaires et institutionnels. Elle a siégé sur plusieurs comités et CA communautaires, gouvernementaux et institutionnels. Elle est membre fondatrice du Comité directeur de Couleur de la pauvreté – Couleur du changement.

**Beth Clarke** contribue à l'intégration d'immigrants qualifiés sur le marché du travail canadien depuis plus de 18 ans. En tant que directrice des partenariats stratégiques pour World Education Services (WES) Canada, Beth dirige les programmes de Global Talent bridge et WES Gateway au Canada, où elle joue un rôle clé dans leur croissance et développement. Avant de rejoindre WES, Beth travaillait au Conseil de l'emploi immigrant de la région de Toronto et JVS Toronto où elle a contribué à créer des milieux de travail plus inclusifs pour les immigrants, à aider les employeurs à bâtir leur réussite en embauchant et en retenant des professionnels immigrants, et en aidant les professionnels immigrants à redécouvrir leurs professions au Canada.

**Magdalene Cooman** est la directrice de l'engagement des employeurs au Centre d'emploi Compétences mondiales, un rôle qui consiste en grande partie à recruter des talents pour les employeurs à Ottawa. Elle mène des initiatives d'engagement des employeurs et travaille avec ces derniers à Ottawa pour établir des partenariats et promouvoir les talents immigrants comme atouts importants pour les entreprises (du secteur privé et du gouvernement) ainsi que l'intégration sur le marché du travail. Elle a développé plusieurs curriculums et programmes de formation pour des organisations à Ottawa et en Ontario, pour les nouveaux arrivants et pour le personnel de première ligne.

**Angie Cormier** a immigré de la Louisiane au Canada en 1985. Elle est entrepreneure et a travaillé à son propre compte depuis 1989 en offrant des services de consultation et de formation en développement organisationnel surtout dans le secteur communautaire. Elle a travaillé très étroitement avec le RDÉE du Canada et de l'Île-du-Prince-Édouard et a rédigé et développé plusieurs programmes de formation adoptés aux niveaux régional et national au sein des organismes et communautés francophones. Depuis 2011, elle travaille dans le secteur de l'immigration comme agente du recrutement et agente de services en établissement avec une responsabilité spécifique pour le dossier francophone en immigration à l'Île-du-Prince-Édouard. Depuis octobre 2018, elle occupe le poste de direction de la Coopérative d'intégration francophone à l'Île-du-Prince-Édouard.

**Sean Corrigan** s'est joint à Planifier pour le Canada en 2010 comme gestionnaire régional pour l'Inde et il est basé à Manille depuis 2013. De 2015 à 2018, Sean a aussi assumé les fonctions de gestionnaire régional pour le bureau de la Chine. En tant qu'immigrant au Canada, ayant grandi dans le Sud de l'Ontario, Sean est passionné par l'aide aux nouveaux arrivants au Canada et est fier de faire partie de l'équipe de PpC. Il détient une maîtrise de l'Université de Toronto où il a étudié en sociologie et en études sur l'équité dans l'éducation. Avant de rejoindre le PpC, Sean a passé une décennie à travailler pour des ONG internationales, gérant des programmes en éducation et développement dans la Corne de l'Afrique, en Afrique de l'Ouest et en Asie du Sud-est.

**Wendy Cukier** est professeure en entrepreneuriat et stratégie et fondatrice de l'Institut sur la diversité l'Université Ryerson. C'est une experte en entrepreneuriat, innovation et diversité. Elle a dirigé de nombreux projets pour appuyer et avancer la cause de groupes sous-représentés au Canada. Elle a été le fer de lance de la stratégie d'innovation sociale de Ryerson, en relevant le défi pour Ryerson de devenir le premier Changemaker Campus de l'organisme Ashoka U au Canada, et en créant des programmes innovateurs pour appuyer l'apprentissage expérientiel des étudiants dont iSTEM, ADaPT, Summer Company, et RECODE. Son impact a été reconnu à de nombreuses reprises : elle a été nommée parmi les 100 anciens de l'Université de Toronto qui façonnent le siècle et une des 25 femmes d'influence du Globe and Mail.

**Cédric de Chardon** est présentement directeur de la recherche à Immigration, réfugiés et citoyenneté Canada (IRCC). Économiste de formation, il a travaillé dans le secteur privé, pour le gouvernement du Québec et finalement le gouvernement fédéral depuis 14 ans. Cédric a travaillé dans des dossiers de nature sociale autant qu'économique : assistance sociale, emploi, ressources naturelles, pôles et grappes technologiques, et affaires municipales. Depuis 10 ans, Cédric travaille exclusivement en immigration; d'abord dans le secteur des politiques de sélection et d'intégration, puis en recherche pour les langues officielles, l'intégration socio-économique et le développement des données. Cédric est aussi un ex-étudiant international, ex-résident permanent et désormais fier citoyen canadien.

**Anne-Cécile Delaisse** a été formée comme ergothérapeute en France. Elle termine actuellement une maîtrise à l'Université de Colombie-Britannique en ergologie. Ses recherches portent sur les occupations des personnes (i.e. leurs activités quotidiennes) dans un contexte de migration et comment cela se recoupe avec les espaces et identités. Pour sa thèse de maîtrise, elle réalise une ethnographie critique sur la participation des immigrants et réfugiés francophones dans les lieux communautaires francophones de Vancouver. Elle s'intéresse aux enjeux linguistiques, aux minorités de langue officielle au Canada, aux dynamiques de pouvoir postcoloniales, et plus théoriquement, au concept de production de l'espace et aux négociations identitaires.

**Guillaume Deschênes-Thériault** détient une maîtrise de l'Université d'Ottawa en science politique et un baccalauréat de l'Université de Moncton. Dans ses recherches, il s'intéresse aux enjeux liés aux communautés francophones en milieu minoritaire au Canada, notamment à l'immigration, à la représentation politique et à l'alphabétisation. Dans le cadre de ses études doctorales, il est boursier de la Fondation Baxter et Alma Ricard.

**Brian Diener** est directeur adjoint à Immigration, réfugiés et citoyenneté Canada (IRCC). Il travaille au ministère depuis neuf ans et y gère de nombreuses évaluations, plus particulièrement les évaluations du Programme de réinstallation des réfugiés du Canada et les services d'établissement pré-arrivée. Avant de se joindre à IRCC, Brian a travaillé pour l'UNESCO à Paris et pour une compagnie d'évaluation privée à Ottawa où il a réalisé des évaluations pour le gouvernement fédéral et des organismes sans but lucratif. Il détient une maîtrise en politiques publiques internationales de University College à Londres et un baccalauréat en gestion de McGill.

**Yilmaz E. Dinc** est le spécialiste recherche et partenariats au Conseil d'emploi immigrant de la région de Toronto. Il a huit années d'expérience en recherche et gestion de projets internationaux avec un accent mis sur le développement et l'immigration, y compris le développement de compétences selon la demande, la participation au marché du travail des groupes sous-représentés, et l'inclusion des immigrants. Auparavant, il était analyste de programme au pôle du secteur privé global du PNUD à Istanbul en Turquie. Yilmaz détient une maîtrise en politique mondiale de la London School of Economics et un doctorat en gestion stratégique.

**Tricia Doyle** appuie Soins de qualité pour les enfants nouvellement arrivés partout au Canada depuis 2000 comme gestionnaire adjointe à CMAS. Au sein de cette organisation, Tricia a travaillé avec des programmes à travers le pays et développé trois ensembles de normes requises qui gouvernent les soins aux enfants immigrants (CNCR, NLCR, et OCCR). Tricia a également apporté son expertise au développement de plusieurs publications appuyant la livraison et la mise en œuvre de programmes pour les enfants nouvellement arrivés, dont "The Resilience Guide: Strategies for Responding to Trauma in Refugee Children," "Caring for Syrian Refugee Children," "From Selection to Set-up," et "An Observation Checklist for CIC."

**Mehrzad Eftekhar** est gestionnaire de projet pour le Programme de formation aux technologies et à l'information à la Calgary Catholic Immigration Society. Elle détient un baccalauréat en science politique et une maîtrise en études sur l'immigration et l'établissement de l'Université Ryerson. Mehrzad a immigré au Canada en bas âge. Elle a une expérience d'immigration unique qu'elle a plus tard mis à contribution dans son parcours académique et sa carrière professionnelle. Au fil de cette dernière, Mehrzad a été en lien avec plus de 1 000 entreprises et possède un dossier exemplaire de liaison entre les employeurs et le réservoir de talents immigrants de l'Alberta. Elle aime créer des relations entre les gens.

**Manolli Ekra** est actuellement la coordinatrice principale de la recherche et des politiques à Ontario Council of Agencies Serving Immigrants (OCASI). Elle détient une maîtrise en planification locale et développement communautaire de Paris I Sorbonne. Elle a acquis une grande expérience comme consultante dans les domaines du développement international, des affaires humanitaires et de la recherche. Elle est également bénévole pour des organisations telles que Oxfam et la Fondation Agha Khan. Ses intérêts de recherche actuels portent sur la précarité, le bien-être, la qualité de vie, la défense de l'inclusion et d'un accès équitable, surtout pour les personnes les plus vulnérables.

**Mohamed Elmi** est doctorant en systèmes d'information à l'Université de Cape Town et chercheur associé principal et gestionnaire à l'Institut sur la diversité de l'Université Ryerson. La recherche doctorale de Mohamed examine comment les TIC (technologies de l'information et des communications) peuvent contribuer au développement économique et social des pays africains. Dans le cadre de cette recherche, Mohamed analyse comment les TIC sont utilisées au sein des communautés qui n'ont pas d'appareil d'état légitime et défini, dans l'espoir d'identifier le rôle que ces technologies peuvent jouer pour bâtir une Somalie stable. Mohamed détient une maîtrise en développement international de l'Université Sainte Mary's où il a reçu une bourse de la Faculté des études supérieures, et un baccalauréat en science politique de l'Université du Nouveau-Brunswick.

**Florian Euzen** est le responsable de la concertation panatlantique dont fait partie le Comité Atlantique sur l'Immigration Francophone au sein de la Société Nationale de l'Acadie (SNA). Commençant sa carrière dans le domaine de la santé en tant qu'infirmier clinicien, il se démarqua comme un homme d'action dans sa vie professionnelle. Il expérimenta plusieurs de ses passions, allant de l'agronomie en Bolivie aux sciences de l'éducation, notamment par la formation d'étudiants et l'animation de l'enfance. Impliqué dans son milieu, il participe bénévolement à de nombreuses activités dans sa communauté. Il est également président du conseil d'administration de l'Alliance Française.

**Rose Evra** est analyste principale à Statistique Canada où elle travaille sur les développements de données et d'analyses concernant l'immigration et les communautés ethnoculturelles pour la Banque de données longitudinales sur les immigrants (BDIM) depuis 2014.

**Anahit Falihi** est une chercheuse, artiste visuelle et éducatrice ayant de l'expérience professionnelle d'enseignement aux niveaux universitaire, collégial et communautaire. Elle combine ses expériences personnelles et professionnelles dans le champ des migrations et de l'intégration avec la recherche et l'enseignement. Elle est la directrice du programme d'établissement et d'intégration à la Saskatoon Open Door Society, Saskatchewan. Anahit a reçu une maîtrise en théories de l'éducation et un doctorat en administration de l'éducation et leadership de l'Université de la Saskatchewan qui portait sur les migrations, la diversité, l'éducation communautaire et le leadership. Les publications et recherches d'Anahit font une large place à la diversité, à l'alphabétisation interculturelle et

au développement communautaire et du leadership.

**Joëlle Favreau** est arrivée au Canada pour étudier à l'Université Trent et n'a plus jamais quitté Nogojiwanong/Peterborough. Impliquée dans le travail de développement communautaire à la YMCA de Peterborough depuis plus de 20 ans, Joëlle est passionnée par les initiatives concernant l'équité, la sécurité alimentaire et la lutte contre la pauvreté. Tissant les liens entre l'alimentation, la communauté, la santé et la justice, Nourish cherche à développer le pouvoir de transformation de l'alimentation pour améliorer le vivre ensemble. Ce potentiel est bien illustré par le partenariat établi par Nourish avec le New Canadians Centre de Peterborough et le travail réalisé avec la Newcomer Kitchen de Peterborough.

**Scott Fisher**, est gestionnaire de projet avec Professions North/Nord (PNN), où il supervise le seul programme de formation relais ontarien qui couvre tout le Nord de l'Ontario. Grâce à une équipe talentueuse et dévouée, le PNN aide les professionnels formés à l'étranger, y compris les infirmières formées à l'étranger, à bien s'intégrer sur le marché du travail nord-ontarien. Certifié comme professionnel du développement de carrière depuis plus de 15 ans, il siège sur le CA du Conseil canadien pour le développement de carrière (CCDC). Il est aussi le coprésident du Comité Connexions globales pour l'Association nationale de développement de carrière (NCDA).

**Mariève Forest** est présidente et chercheuse principale chez Sociopol, une firme de recherche sociale appliquée. Elle y poursuit des mandats auprès d'instances publiques, d'organismes communautaires et de chercheurs universitaires. Ses travaux portent notamment sur la francophonie canadienne, l'immigration et la santé publique. Elle est également chercheuse associée au CIRCEM et cochercheuse dans le cadre d'une recherche subventionnée (CRSH) portant sur les expériences d'éducation à la citoyenneté chez les jeunes. Elle a codirigé avec Martin Normand et Clint Bruce le plus récent numéro de la revue *Minorités linguistiques et société*, qui a pour titre : Revisiter la question du pouvoir en francophonie canadienne.

**Jodi-Ann Francis** étudie les expériences d'intégration des étudiants internationaux dans l'Est canadien à l'Université Ryerson.

**Michelle Goldberg** détient un doctorat en éducation de OISE/UT. Elle a été analyste principale en recherches et politiques au Bureau de l'accès aux professions et métiers du Gouvernement de l'Ontario. Elle est actuellement chercheuse indépendante et a sa propre compagnie, PinPoint Research. Pendant plus de 20 ans, elle a examiné différents aspects de l'établissement et de l'intégration au Canada, se spécialisant dans l'évaluation/la reconnaissance des titres de compétences et la recherche sur la main d'œuvre. Parmi ses plus récents travaux, elle a rédigé un rapport sur les résultats sur le marché du travail des immigrants qualifiés en Ontario. Elle a également réalisé différents projets pour les régions de Durham, York, et Peel, et une évaluation pour le projet Orientation en Ontario.

**Michelle Gordon** a débuté sa carrière comme assistante marketing à Sears Canada. Après quelques années, elle a déménagé à l'étranger où elle a passé cinq ans à enseigner l'anglais langue seconde à différents groupes d'âge. À son retour au Canada, elle a commencé à travailler à l'Université Ryerson au sein du département nouvellement créé, Gateway for International Professionals, travaillant spécifiquement avec les diététiciens et travailleurs sociaux formés à l'étranger. Elle est actuellement la gestionnaire de cas pour le développement professionnel à CARE, le Centre pour les infirmières formées à l'étranger. Michelle détient un baccalauréat en gestion, une maîtrise en éducation et un certificat TESOL (enseignement de l'anglais comme langue étrangère).

**Susanna Gurr** est directrice déléguée à la recherche à la Société de recherche sociale appliquée (SRSA), un organisme sans but lucratif de recherche sur les politiques sociales. Susanna a acquis une expérience de grande envergure dans la mise en œuvre et la gestion de projets de recherche locaux et nationaux dans de multiples champs des politiques sociales. Elle aime beaucoup tester des approches innovatrices et partager les leçons apprises pour orienter les politiques, programmes et pratiques afin qu'ils fassent une différence dans la vie des personnes et des communautés.

**Fernanda Gutierrez** est la directrice générale de l'Atelier de l'innovation sociale Mauril-Bélanger. Fernanda a une grande expérience de travail communautaire, notamment dans l'intervention auprès de nouveaux arrivants au Québec.

**Ghazi Hallab** a un MBA de l'Université américaine du Liban et travaille depuis 12 ans dans l'industrie du développement commercial. Avec l'équipe des services virtuels d'Immigrant Services Calgary (ISC), Ghazi a développé et dirigé la Foire virtuelle d'emploi partout au Canada depuis 2016. Il est actuellement le coordinateur Emploi et développement commercial à ISC et sa passion est de créer des ponts entre les professionnels formés à l'étranger et notre communauté afin de les aider à réaliser leurs aspirations professionnelles et de les appuyer à acquérir les compétences culturelles nécessaires pour réussir au Canada.

**Leah Hamilton** est professeure agrégée à l'École de commerce Bisset de l'Université Mount Royal. Leah est une chercheuse passionnément engagée auprès de la communauté, dont le programme de recherche principal porte sur l'intégration sociale et économique des réfugiés et immigrants au Canada. Elle collabore souvent sur des projets commandités par Immigration, réfugiés et citoyenneté Canada et le Gouvernement de l'Alberta. Elle a une grande expérience de la recherche communautaire avec le secteur de l'établissement. Ses recherches sont financées par le CRSH.

**Rose Cathy Handy** est fondatrice de BilingualLink.com qui a aidé plus de 30 000 personnes à trouver du travail et à améliorer ainsi leur qualité de vie, et ce, en leur offrant un accès à des publications de l'organisation, à des salons de l'emploi, à un site Web sur les carrières, à des séminaires et à des formations. Actuellement elle dirige Connecture Canada, une organisation qui offre des solutions pour accélérer l'accès aux opportunités de développement économique pour les candidats bilingues et les immigrants francophones. Établie en 2000, cette entreprise sociale assure le développement personnel, professionnel et citoyen de ces personnes en offrant des plateformes pour connecter les francophones et les personnes bilingues avec les opportunités d'emploi, de carrière, de formation, d'affaires, d'information et de services.

**Kelly Henderson** travaille dans l'industrie du camionnage depuis 26 ans. Ayant débuté sa carrière dans un des grands collèges professionnels privés dans les Maritimes, ce qui lui a permis de développer de nombreuses relations avec l'industrie, il fut naturel pour elle de se joindre au Conseil en 2004. Son travail touche plusieurs aspects tels que le recrutement et la rétention, les normes de formation, les certifications, et le renforcement des capacités en ressources humaines. Elle a reçu de nombreux prix pour ses contributions à l'industrie. Plus récemment, elle a été reconnue comme Mentore de l'année par la Fédération canadienne de camionnage des femmes pour ses contributions et le leadership qu'elle apporte comme mentore.

**Anna Hill** est la cofondatrice et la codirectrice du Projet Ensemble où elle travaille à tisser des liens entre les nouveaux réfugiés et les Canadiens pour bâtir des communautés plus fortes et mieux intégrées. Anna gère les programmes communautaires du Projet Ensemble. Avant de se dévouer à la promotion de l'engagement communautaire dans l'établissement et l'intégration des réfugiés, Anna travaillait comme architecte à Los Angeles. En 2016, elle a pu impliquer des écoles et des bénévoles pour parrainer une famille syrienne qui maintenant habite et travaille à Toronto.

**Henrique Hon** est détenteur d'une maîtrise en ingénierie et d'un MBA. Il est assistant de recherche et analyste de données à l'Institut sur la diversité. Il travaille actuellement sur le projet d'Action stratégique en innovation inclusive, qui vise à créer un écosystème entrepreneurial inclusif en Ontario grâce à une analyse fondée sur le genre des organisations appuyant les entreprises. Il a une expérience diversifiée de recherche allant des technologies des eaux usées aux services de santé en passant par l'entrepreneuriat, tout en apportant son expertise en analyse quantitative.

**Esther Hsieh** est la directrice générale de la Coopérative Umbrella en santé multiculturelle basée à New Westminster, C.-B. Depuis 2010, cette coopérative offre des services de santé aux communautés ethnoculturelles racialisées. Il s'agit d'un centre de santé communautaire qui intègre des services de santé primaire et des services sociaux grâce à un modèle de courtage en santé multiculturelle. Esther siège également sur le CA de l'Association des Centres de santé communautaire de la C.-B., copréside l'Alliance communautaire des services ethnoculturels racialisés pour une santé équitable, et la Coop Umbrella. Elle est également membre fondatrice du Réseau des travailleurs et travailleuses en santé communautaire du Canada.

**Ilene Hyman** est une épidémiologiste sociale avec de nombreuses années d'expérience comme chercheuse, évaluatrice de programme et analyste en politiques au gouvernement et dans des agences communautaires. Elle a reçu son doctorat en épidémiologie de l'Université de Montréal et elle est actuellement professeure associée à l'École de santé publique Dalla Lana, Université de Toronto, et au programme d'études supérieures en santé à l'Université York. La plupart des recherches d'Ilene explorent les facteurs associés à l'intégration et l'inclusion des immigrants au Canada. Ilene contribue fréquemment à la rédaction de rapports gouvernementaux et organisationnels sur l'immigration, la racialisation et la santé.

**Lorna Jantzen** est directrice adjointe des partenariats et de la sensibilisation à la direction Recherche et évaluation à Immigration, réfugiés et citoyenneté Canada. Elle travaille comme chercheuse pour le Gouvernement du Canada depuis plus de 25 ans.

**Rich Janzen** est le co-directeur général du Centre de recherche communautaire, un organisme sans but lucratif situé sur le campus de l'Université de Waterloo. Rich a été impliqué dans plus de 130 projets de recherche et mobilisation des savoirs, dont beaucoup portaient sur les problèmes des immigrants et réfugiés. Rich est professeur associé au Collège universitaire Renison de l'Université de Waterloo.

**Mary Kam** est la directrice du programme des services communautaires et aux familles de SUCCESS. Avec sa formation en counseling clinique, elle a développé des programmes pour les immigrants et les populations vulnérables.

bles au fil des années, en défendant l'idée que chaque être humain avait des droits et le potentiel de s'épanouir. Mary a été co-chercheuse principale avec une psychologue sur le projet « Multicultural Youth Entry » afin d'établir un modèle pour les jeunes immigrants multiculturels. Elle a coécrit un article "CBT - Does it work well with the Chinese population in Vancouver?" et a publié dans Visions BC's Mental Health and Addictions Journal. Mary est récipiendaire de la Médaille du jubilé de diamant de la Reine Élisabeth II.

**Maciej Karpinski** est directeur adjoint au bureau de la recherche sur les politiques à la DG Recherche et évaluation à Immigration, réfugiés et citoyenneté Canada. Grâce à sa formation en droit relatif aux droits de la personne et plus de 15 ans d'expérience au Gouvernement fédéral, Maciej a contribué à de nombreuses initiatives de recherche et priorités gouvernementales. Il travaille sur des sujets reliés à la sécurité nationale, les accommodements religieux, et l'âgisme. À Justice Canada, il a joué un rôle primordial dans la création d'une base de données qui rassemble toutes les soumissions faites pour l'enquête préliminaire sur les femmes et les filles autochtones disparues et assassinées.

**Ümit Kiziltan** est membre de la haute direction de la fonction publique depuis 2006 et a dirigé les politiques et opérations relatives au multiculturalisme, à la citoyenneté et à la santé des réfugiés. Depuis 2011, il est directeur général de la recherche et de l'évaluation à Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada, dirigeant les fonctions de développement des données, de recherche, d'évaluation et de mobilisation des connaissances. Avant 2006, Ümit travaillait dans les universités, la société civile et les communautés des Premières Nations. Pendant plus de dix ans, il a travaillé pour la nation Tl'azt'en, puis pour l'Assemblée des Premières Nations à Ottawa, sur le contrôle autochtone de l'éducation autochtone et du développement socio-économique communautaire. Ümit est actuellement préoccupé par la fragilité croissante des démocraties libérales à travers le monde, ce qui renforce son engagement à améliorer l'accès à des données de qualité et à une analyse factuelle à l'appui de politiques publiques efficaces et responsables.

**Beatrice Kohlenberg** travaille dans le secteur sans but lucratif depuis plus de 10 ans. Elle gère le Programme Gateway de World Education Services (WES), une initiative qui tente de faire avancer les objectifs éducatifs et professionnels des réfugiés et personnes déplacées. Avant de se joindre à WES, Beatrice a travaillé pour le Conseil d'emploi immigrant de la région de Toronto où elle dirigeait le développement et la livraison de plusieurs programmes multipartites. Beatrice est détentrice d'une maîtrise en communication et culture de l'Université Ryerson. Elle a également une maîtrise en communications et relations publiques et un baccalauréat en génie électronique. Elle est également certifiée comme professionnelle en gestion de projet.

**Amanda Koyama** fait partie de l'équipe de direction du CCIS où elle travaille à renforcer les capacités des systèmes pour répondre aux besoins uniques et variés des familles et enfants nouvellement arrivés. En tant que communicatrice accomplie, penseuse stratégique, et décideuse collaborative, Amanda est souvent sollicitée pour fournir du leadership aux CA et comités de plusieurs réseaux communautaires.

**Sampada Kukade** est la directrice adjointe des partenariats et engagement des employeurs et du programme de marketing à Skills for Change, une organisation caritative de Toronto. Sampada a plus de 15 ans d'expérience en marketing et partenariats. Elle détient un baccalauréat de l'Université Western et un certificat d'études supérieures en planification d'événements du Collège George Brown. Avant de travailler à Skills for Change, Sampada s'occupait des communications, des événements et du programme de leadership pour les médecins à l'Association médicale

de l'Ontario. Passionnée de politique, elle a aussi été candidate lors des dernières élections provinciales. Elle est aussi passionnée par l'idée de créer de nouvelles façons d'appuyer les immigrants et les réfugiés dans notre communauté, en travaillant avec les chefs de file de la communauté et du secteur privé à développer des programmes innovateurs. Durant son temps libre, Sampada est bénévole pour son groupe culturel communautaire local, MBM Toronto, et enseigne le yoga comme instructrice certifiée. Elle est mère d'un petit garçon de 4 ans.

**Yves Labrèche** (Ph. D. anthropologie, Université de Montréal, 2005) enseigne à l'Université de Saint-Boniface (Winnipeg, Manitoba) où il est coordonnateur de la Chaire de recherche du Canada sur les migrations, transferts et communautés francophones. Il exerçait le même rôle dans le contexte d'une Alliance de recherche universités-communautés sur les identités francophones de l'Ouest canadien (2007-2013). Il a aussi coordonné le programme de maîtrise en études canadiennes de 2012 à 2017. Ses recherches et ses enseignements portent entre autres sur les minorités francophones et autochtones. Il a publié dans plusieurs périodiques : Arctic, Canadian Issues/Thèmes canadiens, Études/Inuit/Studies, Francophonies d'Amérique, Journal canadien d'archéologie, Recherches amérindiennes au Québec, The Canadian Historical Review, The Northern Review.

**Yvonne Lai** est la directrice du développement communautaire pour le New Canadians Centre de Peterborough (NCC), la principale agence du Partenariat d'immigration de Peterborough (PIP). Sa recherche doctorale effectuée à York se concentrait sur une évaluation des besoins des immigrants dans les petites collectivités urbaines. Elle supervise une équipe responsable des communications, de la sensibilisation, de la levée de fonds et du Plan communautaire d'intégration des immigrants du PIP. Yvonne aime tisser des liens entre les partenaires communautaires et la mission du NCC qui est de permettre aux immigrants et réfugiés de devenir des membres à part entière de la société canadienne, et d'offrir du leadership communautaire pour assurer leur intégration culturelle dans une communauté accueillante.

**Andrew Lam** est coordinateur de programme à Catholic Social Services. Dans son travail à CSS, Andrew a réalisé des évaluations de programme, et conçu et mis en œuvre le programme d'amélioration communautaire et de bien-être familial grâce à sa formation de chercheur en sociologie. Andrew se passionne pour l'établissement et apporte précision, soucis du détail, compassion et respect au programme.

**Jenny Lam** est la gestionnaire principale des services aux immigrants à Options Community Services Society (OCS) en C.-B. Avec plus de 20 ans d'expérience dans le secteur de l'établissement, elle a acquis beaucoup de connaissances et une compréhension pointue des besoins des réfugiés et immigrants. Jenny a actuellement un portefeuille diversifié, supervisant toute une gamme de programmes financés par différents bailleurs. En plus de superviser les services généraux d'établissement, de main d'œuvre, de formation linguistique et de liens communautaires, Jenny supervise également les services et initiatives d'innovation en se focalisant sur le bien-être et l'intégration des immigrants âgés isolés et des jeunes réfugiés.

**Ruby Latif** est doctorante en sciences sociales à l'Université Royal Roads où elle mène des recherches sur l'équité et la diversité en milieu de travail en utilisant une perspective de genre+, dans le but de changer les politiques. Elle a publié dans des revues scientifiques et des notes de synthèse politiques. Elle a plus de 15 ans d'expérience en gestion de projet, relations gouvernementales, et sensibilisation communautaire et elle a aidé des chefs de file du secteur privé, des politiciens, et des hauts fonctionnaires à s'engager auprès des diverses communautés de

l'Ontario. Elle est actuellement associée de recherche à l'Institut sur la diversité. Sa recherche sur la diversité dans l'entrepreneuriat appuie l'évaluation de plusieurs projets de recherche-action, y compris les Pôles d'entrepreneuriat pour immigrants et pour femmes.

**Darae Lee** est travailleuse sociale et détient une maîtrise en travail social de l'Université de Colombie-Britannique. Elle se passionne pour le développement communautaire, l'établissement et l'intégration des nouveaux arrivants, ainsi que l'autonomisation des membres vulnérables de la communauté. Elle a travaillé avec différentes populations, y compris des personnes handicapées, des nouveaux arrivants LGBTQI, et des personnes âgées. Depuis 2013, elle gère un programme d'établissement et d'intégration financé par IRCC et s'assure de réussir sa planification, mise en œuvre et travail en concertation. Darae aime bien apporter de nouvelles idées innovatrices dans les pratiques traditionnelles d'établissement en s'intéressant à l'intersectionnalité entre les migrations, l'âge, l'identité et les capacités.

**Rebeka Lee** est actuellement la directrice adjointe par intérim, politique et recherche, DG Recherche et évaluation, à Immigration, réfugiés et citoyenneté Canada. Formée en études politiques et éducation, Rebeka a travaillé auparavant comme enseignante au secondaire et travailleuse auprès des jeunes, plus particulièrement avec les enfants à risque et les familles et jeunes nouvellement arrivés à Ottawa. Son travail au Gouvernement fédéral porte principalement sur les résultats socioéconomiques des immigrants et réfugiés et les services d'établissement financés par IRCC.

**Ruth Lee** est la directrice générale du Centre CARE pour les infirmières formées à l'étranger (IFÉ) et professeure associée à l'École en sciences infirmières de l'Université de McMaster. L'expertise clinique de Ruth porte entre autres sur le personnel infirmier et les spécialistes en soins infirmiers cliniques dans plusieurs centres de soins de santé universitaires. Dans ses rôles de gestion, elle a dirigé plusieurs équipes interdisciplinaires, y compris des professionnels de la santé formés à l'étranger. Ses recherches, publications, et présentations portent sur les compétences culturelles, les problèmes de diversité, et la planification des ressources humaines relative aux IFÉ. Ruth a reçu le Prix prestigieux d'excellence pour l'ensemble de sa carrière en 2018 décerné par l'Association des infirmières et infirmiers autorisés de l'Ontario en reconnaissance de sa contribution au monde infirmier.

**Vivien Lok** est gestionnaire en établissement au Centre d'établissement de Immigrant Services Calgary. Dans son travail, elle supervise une équipe au service des nouveaux arrivants et réfugiés, les services de transition vers l'emploi, le programme multiculturel pour les personnes âgées, les programmes de développement communautaire, les services virtuels (y compris vidéo sur des trucs pratiques, formation en compétences essentielles pour les professionnels des TIC, la plateforme Établissement et l'application mobile). Vivien a une maîtrise en études interculturelles et pratique le counseling interculturel depuis huit ans.

**Andrew Luszyk** a passé plusieurs années en Europe et en Afrique de l'Est à concevoir, mettre en œuvre et évaluer des programmes qui impliquent les communautés afin de produire un impact social positif avant de cofonder le Projet Ensemble. Son travail vise à combler le fossé entre les secteurs privé, public et social. En tant que codirecteur du Projet Ensemble, il s'occupe du développement et de la gestion du programme Groupe d'accueil, qui met en lien des groupes de bénévoles et des ménages de réfugiés pour de l'appui social et à l'établissement.

**Mose Malcolm** travaille actuellement au Conseil des technologies de l'information et des communications (CTIC) comme coordinateur de l'emploi et du coaching pour GO Talent et Connex'Carrière avec toute l'équipe des initiatives en matière d'immigration. Il travaille dans le milieu de l'emploi depuis quatre ans et a travaillé pour deux organismes sans but lucratif et une organisation d'Emploi Ontario. Mose aime apprendre et intégrer les nouveaux arrivants à la société canadienne en les informant de tous les bénéfices et lacunes du marché du travail canadien.

**Valerian Marochko** est le directeur général du London Cross Cultural Learner Centre (CCLC) depuis 2009. Auparavant il a passé six ans à aider au développement du Collège Boréal dans le Centre sud-ouest de l'Ontario, et a travaillé comme consultant auprès des Nations unies, de la Banque mondiale, de l'Institut pour le développement international d'Harvard, et pour plusieurs entreprises et ONG. Il a obtenu son doctorat en France et un MBA de l'École de commerce Ivey. Son travail actuel porte sur l'accès équitable aux services et la création de structures inter-organisationnelles permettant la réussite de l'intégration des nouveaux arrivants au Canada.

**Lauren Matheson** est étudiante en travail social à l'Université Dalhousie à Halifax. Elle détient un baccalauréat en anthropologie de McGill et a de l'expérience en recherche sur la santé périnatale, l'appui périnatal, et la promotion de la santé. Elle est bénévole avec une doula pour les nouvelles arrivantes au Canada et les femmes victimes de criminalisation.

**Carmen Celina Moncayo** dirige l'équipe travaillant à la réinstallation des réfugiés à Immigrant Services Association of Nova Scotia (ISANS). Elle est détentrice d'une maîtrise en psychologie communautaire et d'un diplôme de spécialisation en droits humains. Elle a immigré au Canada il y a 20 ans et travaille pour ISANS depuis plus de 18 ans. Tout au long de sa carrière, elle a travaillé comme conseillère et facilitatrice dans des programmes psycho-éducatifs pour des populations diverses. Son travail est guidé par les principes de l'autonomisation et de l'inclusion dans le cadre de la collaboration et du travail d'équipe. Elle aime énormément faire bouger les méthodes traditionnelles de travail auprès des immigrants et explorer de nouvelles façons de mieux appuyer les nouveaux arrivants alors qu'ils se bâtissent une nouvelle vie au Canada.

**Janet Moser**, en tant que directrice générale des services d'immigration pour Fredericton, apporte avec elle dix années d'expérience professionnelle en programmation pour les immigrants et en livraison de services professionnels. Tour à tour cheffe d'entreprise, chargée de développement des fonds pour des ONG, conseillère en emploi pour les étudiants internationaux pour des collèges, Janet est une professionnelle qui vise l'excellence de ceux et celles avec qui, et pour qui, elle travaille. Tout au long de sa carrière, Janet a servi de pont, de négociatrice, de liaison et d'avocate travaillant avec les gouvernements et le secteur privé, y compris en élaborant et en développant l'actuelle stratégie d'immigration 2020-2025 de Fredericton. Auparavant, Janet occupait les fonctions de directrice des services aux entreprises immigrantes de Fredericton où elle dirigeait des programmes d'appui aux entreprises reconnus au niveau national comme le Programme de mentorat pour les entreprises immigrantes, l'incubateur Hive, Succession Connect, un programme pour les immigrants investisseurs à Fredericton et partout au Nouveau-Brunswick. Janet s'intéresse à l'inclusion culturelle et à la diversité.

**Gina Moynan** a immigré du Royaume-Uni au Canada en 2011. Avec 15 ans d'expérience en éducation et counseling, elle a travaillé comme enseignante et vice-principale dans plusieurs écoles à London. Depuis son arrivée en

Nouvelle-Écosse, elle travaille à Immigrant Services Association of Nova Scotia (ISANS) occupant plusieurs fonctions, aux niveaux local et provincial pour les services d'emploi, d'entreprise, de réinstallation. À partir de 2016, elle a œuvré plus particulièrement auprès des clients RPG et depuis 2018 elle est la gestionnaire des services d'appui. Elle est responsable des trois Centres de Soins pour enfants nouveaux arrivants, du personnel de réception, des services de traduction et d'interprétation d'ISANS.

**Scott Murray** est professeur agrégé en histoire au département des Humanités à l'Université Mount Royal de Calgary. Chercheur impliqué dans la communauté et historien spécialiste de l'Europe moderne, les recherches actuelles de Scott s'intéressent aux implications historiques, pédagogiques et éthiques de l'utilisation des technologies digitales dans la collecte et la dissémination des témoignages de survivant(e)s de l'Holocauste. Il collabore actuellement sur un projet de collecte de témoignages oraux auprès des migrants sud-soudanais afin de comprendre comment leurs histoires peuvent être utilisées pour améliorer les expériences de réinstallation des populations croissantes de réfugiés à l'avenir.

**Mridula Nair** travaille actuellement comme superviseure de l'engagement des employeurs et programme de marketing à Skills for Change. Son travail consiste à combler le fossé entre les nouveaux arrivants et les employeurs en identifiant les compétences et qualifications recherchées par les employeurs grâce à la recherche et l'engagement de ces derniers. Elle s'implique aussi dans l'élaboration et le développement d'activités de marketing pour Skills for Change. Elle détient une maîtrise en pratiques de développement de l'Université Waterloo et un baccalauréat en informatique et ingénierie des communications. Elle possède une expérience de travail diversifiée dans la gestion de projet et le marketing au Moyen-Orient et en Allemagne.

**Joanna Ochocka** est la co-directrice générale du Centre de recherche communautaire et professeure associée à l'Université Waterloo. Elle réalise des recherches communautaires et des activités de mobilisation des savoirs depuis plus de 20 ans. Joanna est la coprésidente de Recherche partenariale du Canada, un réseau national de chercheurs dont les activités sont ancrées dans la communauté partout au Canada.

**Paul O'Flaherty** travaille comme éducateur auprès des adultes depuis 20 ans. Au début de sa carrière, il s'est attaché à élaborer et livrer de la formation taillée sur mesure pour les industries allant des télécommunications à la santé physique. En 2014, il a opéré un tournant vers la formation linguistique où son expérience en formation de la main d'œuvre a fait de lui un instructeur unique et bien adapté pour nombre des programmes d'emploi innovateurs d'ISANS, dont Transition vers l'emploi et Communication pour les chauffeurs professionnels. Ces programmes aident les immigrants à trouver de l'emploi et à réussir sur le marché du travail canadien.

**Deb O'Grady** est la gestionnaire, Ressources humaines, information et communication au Cross Cultural Learner Center (CCLC). Avant de rejoindre le Centre, elle a occupé des positions en RH dans des compagnies opérant dans plusieurs secteurs comme le commerce international, la finance et les soins de santé. Sa première carrière dans les médias, qui s'est étalée sur plus de 20 ans, l'a vue occuper les postes de productrice, animatrice en ondes et présentatrice de nouvelles. Elle est diplômée de Western et du Collège Fanshawe et détient un diplôme en ressources humaines. Au CCLC, elle appuie les gestionnaires et le personnel pour qu'ils puissent au mieux aider les clients.

**Inhae Park** est depuis les 15 dernières années une agente active de développement communautaire dans le secteur de l'établissement. Grâce à son travail aux Services aux immigrants de la YMCA d'Halifax, Inhae a mené de nombreux projets qui ont contribué à toute une gamme de programmes et activités durables et innovateurs. Inhae est la coordinatrice provinciale du programme YREACH de la YMCA, qui offre des services locaux, en personne, en établissement et formation linguistique dans les petites villes. Elle travaille en concertation avec les organismes partenaires pour bâtir des communautés accueillantes et en santé en dehors de la municipalité régionale d'Halifax.

**Angeline Sandra Uy Peruelo** est née et a grandi aux Philippines, à Singapour, et aux Émirats arabes unis avant d'immigrer au Canada en 2007. Elle a travaillé en milieu hospitalier - en salle d'urgence, salle d'opération, salle d'accouchement et en dialyse. Elle a plus de 15 ans d'expérience en soins infirmiers, dont six dans le Nord de l'Ontario, notamment à Attawapiskat et Moose Factory. « Vivre et travailler auprès des communautés des Premières Nations a vraiment été un moment marquant de ma carrière ». Angeline travaille actuellement avec l'équipe de santé familiale de l'Université Queen's à Kingston.

**Nathalie Piquemal** est professeure à la Faculté d'Éducation, à l'Université du Manitoba. Elle a obtenu son doctorat en Éducation et en Anthropologie, à l'université d'Alberta en 1999. Elle est spécialisée dans le domaine de l'éducation interculturelle et internationale, et effectue des recherches sur les thèmes suivants : inclusion et marginalisation; projet migratoire, barrières et stratégies de concrétisation; immigration et discontinuités socio-culturelles; et, relation hôte-autre. Nathalie a beaucoup travaillé avec des enseignants, des élèves immigrants et leurs familles sur les barrières culturelles et linguistiques que les étudiants minoritaires rencontrent en milieu éducatif, ainsi que sur les expériences des enseignants face à ces difficultés.

**Maria Polovinka** est la gestionnaire de la division recherche et innovation à Opportunities for Employment (OFE). Avec plus de 15 ans d'expérience combinée à travailler avec des apprenants adultes dont des immigrants et réfugiés, dans les champs de la formation linguistique, des compétences essentielles et de l'emploi, Maria s'est taillé une réputation en utilisant une approche par jalons pour établir un point de départ crédible pour les personnes en recherche d'emploi, y compris celles ayant des besoins complexes, et une façon rigoureuse de mesurer le progrès vers un emploi durable. Avec plus de 1 500 nouveaux arrivants demandant des services chaque année, OFE est un pôle d'activités pour les personnes en recherche d'emploi nouvellement arrivées au Canada.

**Medina Puskar**, travailleuse sociale autorisée, est la gestionnaire des services de carrière à Manitoba Start. Elle supervise une équipe de conseillers certifiés en carrière qui comprennent très bien le marché du travail manitobain et peuvent par là même aider les nouveaux arrivants à utiliser au mieux leurs qualifications internationales. Grâce à des ateliers sur la reconnaissance des titres de compétences, la culture du milieu de travail canadien, la préparation aux entretiens, la rédaction de CV, et les techniques de recherche d'emploi, elle et son équipe appuient les nouveaux arrivants dans leur recherche d'emploi, souvent le premier au Canada, au Manitoba. En tant que réfugiée elle-même, elle comprend les défis auxquels font face les nouveaux arrivants pour trouver un bon emploi.

**Daniela Renderos** s'occupe du développement d'emploi pour le Programme de formation en horticulture à la YMCA-YWCA de la région de la capitale nationale. Elle vient de terminer son programme de travailleuse sociale au Collège Algonquin. Daniela a plus de quatre années d'expérience à travailler avec les nouveaux arrivants et des

groupes de minorités. Cela l'a aidée à être sensibilisée aux problèmes sociaux et aux défis auxquels ils font face. Son travail consiste à recruter, interviewer et sélectionner des participants pour différents programmes; engager les employeurs; et à créer des opportunités d'emploi pour les clients dans les métiers spécialisés. Elle est très passionnée par la promotion des métiers spécialisés au Canada.

**Traicy Robertson** travaille principalement comme intervenante en diversité dans les secteurs de l'immigration, de l'établissement et de la culture depuis 20 ans. Elle a rejoint la Société pour les personnes handicapées du Manitoba en 2010. Traicy se spécialise dans le développement et la mise en œuvre de programmes de courtage culturel, et sur les bénéfices qu'une telle approche peut produire pour différents secteurs des services sociaux et humains. Elle gère le Programme d'appui et de navigation pour nouveaux arrivants à la SPHM, en offrant de l'aide aux nouveaux arrivants ayant un handicap, et qui ont aussi l'anglais comme langue additionnelle (ou ne le parlent pas). Elle offre appui et assistance dans la navigation au sein des services sociaux, de santé, et d'éducation et d'autres secteurs parallèles.

**Alejandra Ruiz** est diplômée de l'École de médecine de Mexico et a déménagé au Canada en 1982. Elle travaille avec la communauté hispanophone à Ottawa depuis 1990. Elle a tout d'abord été conseillère pour la Maison d'accueil du Centre catholique pour immigrants auprès de leur programme de prévention au diabète à Ottawa-Gatineau. Ensuite elle a travaillé comme gestionnaire pour la Clinique de santé communautaire Herridge expliquant aux patients (principalement hispanophones) les ressources disponibles en ville. Actuellement elle travaille comme navigatrice en matière de santé multiculturelle au Centre de santé pour nouveaux arrivants d'Ottawa. Elle est également membre d'une équipe d'interprètes médicaux formés pour Ottawa Language Access.

**Magdalena Sabat** a un doctorat en médias, culture et communication de l'Université de New York. Ses champs d'expertise sont : les médias, les études sur le genre, l'industrie du sexe, l'aménagement urbain, et la pédagogie en innovation sociale. Elle possède 12 ans d'expérience dans le milieu de l'éducation supérieure, y compris le développement de curriculums et programmes, et l'enseignement des communications, théorie de la conception et méthodes de recherche. À l'Institut sur la diversité, elle apporte son expertise au portefeuille de recherche principal de l'Institut, en occupant une position clé dans le Projet inclusion et innovation sur le marché du travail, et le Projet visant à combler le fossé dans les compétences en matière de technologies.

**Jennifer Sandu** est actuellement la spécialiste en renforcement de capacités au London Cross Cultural Learner Centre (CCLC). Auparavant elle dirigeait les services auprès des clients, bénévoles et pairs au Comité sur le SIDA de Windsor, et elle était aussi gestionnaire de cas pour les réfugiés pris en charge par le gouvernement au CCLC. Jennifer détient un baccalauréat en sociologie de l'Université Dalhousie, une maîtrise en travail social de l'Université de Windsor, et elle termine en ce moment un certificat en gestion des bénévoles et des organismes sans but lucratif à l'Université Ryerson.

**Surranna Sandy** est la directrice générale de Skills forChange (SfC), une organisation caritative et agence de services établie à Toronto desservant chaque année 14 000 immigrants et réfugiés. Grâce à son expérience vécue d'immigrante, Surranna s'est naturellement posée comme avocate des besoins des immigrants et réfugiés en tant que bénévole et membre de CA dans le secteur de l'établissement. Sous son leadership, SfC est passé de 5 bureaux à 10 dans le Grand Toronto et le Sud-ouest ontarien desservant plus de 15 000 clients par année. Surranna a chapeauté l'élargissement des programmes et services de l'organisation, servant principalement les professionnels

formés à l'étranger mais aussi les immigrantes, les jeunes immigrants, les entrepreneurs immigrants et les personnes âgées immigrantes. Surranna a une maîtrise en leadership et gestion de l'Université Anglia Ruskin, un MBA en gestion des ressources humaines de l'Université du pays de Galles, un baccalauréat en leadership et gestion de l'Université de Northumbrie, un diplôme en gestion des ressources humaines, et un certificat en gestion des ressources humaines.

**Christa Sato** est doctorante à la Faculté de travail social Factor-Inwetash de l'Université de Toronto. Elle a obtenu son BA en sociologie et en travail social et sa maîtrise en travail social (spécialisation en développement communautaire et international) à l'Université de Calgary. Elle est passionnée par le travail auprès des populations immigrantes, ethnoculturelles et racialisées et pour se faire utilise un cadre de lutte contre le racisme et l'oppression. Ses intérêts de recherche portent sur la promotion de l'accès à l'éducation supérieure pour les Canadiens racialisés de première et deuxième générations, et la réduction des stigmates associés à la santé mentale chez les immigrants et communautés ethnoculturelles. Elle travaille sur plusieurs projets portant sur l'immigration, la diversité et la justice sociale.

**Tayitu Sebsibie** travaille dans le champ de l'éducation en petite enfance depuis plus de 19 ans. Durant la première partie de sa carrière, elle a été éducatrice, travaillant dans une garderie autorisée, puis elle a eu sa propre garderie à la maison. Depuis 2009, elle travaille dans le programme Soins pour les enfants nouvellement arrivés à Immigrant Services Association of Nova Scotia (ISANS). Elle a été conteuse lors d'un événement de Mobilisation des connexions et a présenté au Collège d'éducation de la petite enfance de la Nouvelle-Écosse sur les difficultés rencontrées par les enfants et familles de nouveaux arrivants. En tant qu'immigrante et mère de quatre enfants, travailler avec les enfants et familles de nouveaux arrivants est une véritable passion pour elle.

**Serperi Sevgur** est doctorante en sociologie et anthropologie sociale à l'Université Dalhousie et chargée de cours au Département de sociologie de l'Université Saint Mary's. Sa thèse porte sur les immigrantes géorgiennes qui travaillent dans le secteur des services aux particuliers en Turquie. Ses intérêts de recherche vont des expériences des migrants ayant différents niveaux de qualifications, aux enfants et jeunes réfugiés au Canada, en passant par la féminisation globale des migrations.

**Elina Sharkova** est agente de liaison au programme Trades Talent Link à la YMCA-YWCA de la région de la capitale nationale. Elina est spécialisée en éducation auprès des adultes. Elle a une maîtrise en gestion de l'éducation et plusieurs années d'expérience en développement professionnel pour les employeurs et employés dans différents secteurs industriels. Ces six dernières années, Elina a travaillé comme facilitatrice bilingue et consultante en emploi pour le programme Puissance des métiers.

**Chanchal Sidhu** a rejoint Planifier pour le Canada en 2017 comme gestionnaire de la région Inde et elle est basée à New Delhi. Auparavant elle était gestionnaire pour une grande agence d'établissement à Surrey, Colombie-Britannique. Chanchal a trouvé son inspiration pour travailler dans le secteur de l'établissement après avoir vu combien difficile il fut pour elle et son mari de s'établir au Canada.

**Irene Sihvonen** détient un BA en administration publique et politiques publiques de l'Université Western et un certificat en gestion des organismes sans but lucratif de York. Elle est la vice-présidente principale d'Excellence dans

les services et entrepreneuriat à ACCES Emploi, une agence communautaire de services d'emploi avec cinq bureaux dans la région du Grand Toronto. ACCES fournit des services pour les employeurs et les personnes à la recherche d'un emploi, y compris des programmes de transition-relais pour les professionnels formés à l'étranger, et de l'appui aux entrepreneurs. Auparavant Irene faisait du travail de conseil auprès du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest, a été gestionnaire générale de la Chambre de commerce de Yellowknife, et a travaillé comme consultante indépendante.

**Holly Skelton** est la directrice de Planifier pour le Canada (PpC), une initiative de services pré-arrivée de Collèges et Instituts Canada (CICan). À PpC, Holly a mis en pratique ses connaissances et expériences acquises durant son travail avec le gouvernement fédéral et comme éducatrice (Affaires mondiales Canada, système collégial de la C.-B., Districts scolaires Lower Mainland, et des écoles internationales à l'étranger) afin de refocaliser et d'améliorer la livraison de services, les opérations et les pratiques en RH à l'étranger de PpC. Le contenu du programme et le style de livraison sont en train d'être modernisés pour les harmoniser avec les meilleures pratiques en matière d'éducation aux adultes et pour reconnaître formellement les attributs des clients typiques du PpC : des individus hautement qualifiés, fortement éduqués et très motivés (ce qui est souvent le cas du demandeur et de son partenaire). Plus récemment, Holly a utilisé son expérience des opérations internationales et de la gestion de programme pour assurer la maximisation de la technologie, des instruments et des processus au bénéfice du programme, du personnel et des clients, ce qui a amélioré les services aux clients et l'efficacité générale.

**Trudy Small** s'est jointe à COSTI en 2010 et elle est actuellement la gestionnaire du Centre d'éducation Corvetti à Toronto, où elle supervise les programmes d'établissement et de langue pré- et post-arrivée. Durant ses vingt années de carrière, elle a travaillé pour différentes organisations de services communautaires appuyant les jeunes, les femmes à faible revenu, les nouveaux arrivants et les immigrants. Trudy comprend l'importance d'une information et d'un appui précis tout au long du processus d'établissement étant elle-même immigrante.

**Leah Soveran** est la gestionnaire des services d'emploi à la Regina Open Door Society. Son travail a débuté avec un stage de huit mois auprès des nouveaux arrivants pendant son baccalauréat à l'Université de Calgary. Elle a poursuivi dans cette veine pour sa maîtrise en sociologie en examinant comment les programmes de transition financés par le gouvernement préparaient les nouveaux arrivants à leur entrée sur le marché du travail. Elle a par la suite administré un tel programme à Saskatoon avant de prendre ses fonctions actuelles à Regina. Elle est très contente de continuer à appuyer l'entrée des nouveaux arrivants sur le marché du travail grâce à des programmes qui leur donnent une expérience canadienne de travail concrète.

**Khim Tan** est directrice générale adjointe à Options Community Services Society. Elle y supervise les services d'emploi et aux immigrants. Collaboratrice reconnue et avocate passionnée de l'inclusion et de la diversité, Khim est impliquée dans des approches innovatrices basées sur les clients et leurs forces pour développer et livrer des programmes dans plusieurs champs de services.

**Sigrid Tarampi** est la directrice associée des programmes de formation et d'emploi des femmes à la YWCA de Vancouver, une des plus grandes organisations sans but lucratif de la région. Elle collabore avec une équipe dévouée et transforme sa vision en réalité grâce à une stratégie de développement réfléchi. Elle apporte sa pensée intuitive en reconnaissant les opportunités qui se créent dans l'organisation et en faveur de partenariats communautaires. Plus récemment, elle a été le fer de lance de la mise en œuvre de plusieurs nouveaux programmes dont une programmation spécifique aux femmes immigrantes. Sur le plan personnel, Sigrid aime partir en visite dans les

iles proches de la côte de la Colombie-Britannique avec sa famille et ses amis.

**Louisa Taylor** est la co-fondatrice et la directrice de Réfugié 613, un pôle innovateur de communication et de mobilisation créé par un réseau de partenaires communautaires à Ottawa pour appuyer l'accueil et l'intégration des réfugiés. Réfugié 613 donne de l'information et de la formation au public, aux bénévoles et aux parrains privés de réfugiés; promeut la collaboration entre les fournisseurs de services; développe des cheminements divers pour les citoyens aidant les réfugiés; et fournit des conseils en communication stratégique aux partenaires du secteur. Journaliste primée dans une carrière passée, Louisa explore actuellement l'innovation en matière de discours pour l'inclusion.

**Jeslyn Thibedeau** est analyste principale en évaluation et mesure de rendement à Immigration, réfugiés et citoyenneté Canada (IRCC). Elle possède une expérience importante dans tous les aspects de la mesure de rendement, ainsi que dans la gestion de grandes enquêtes multilingues et multimodales. Elle a dirigé l'équipe durant le développement et la mise en œuvre initiale du système de mesure de rendement d'IRCC visant à rassembler les données de plus de 500 organisations livrant des services d'établissement au nom du gouvernement. Jeslyn travaille pour la branche recherche et évaluation d'IRCC depuis plus de huit ans ce qui fait suite à une carrière dans le secteur privé où elle menait également recherches et évaluations.

**Sara Torres** est professeure adjointe à l'École de travail social de l'Université Laurentienne. Elle a plus de 15 ans d'expérience en recherche et sensibilisation auprès de populations multiculturelles et isolées. Ses autres champs d'intérêt portent notamment sur le rôle des programmes de travailleurs et travailleuses en santé communautaire pour réduire les inégalités en matière de santé chez les femmes immigrantes et réfugiées au Canada, et les facteurs de protection pour le bien-être des enfants et comment empêcher l'entrée (ou la ré-entrée) des enfants de familles nouvellement arrivés dans le système provincial d'aide à l'enfance. Elle est également la présidente et la cofondatrice du Réseau des travailleurs et travailleuses en santé communautaire du Canada.

**Christophe Traisnel** est Professeur agrégé de science politique, titulaire de la Chaire Senghor en francophonies comparées de l'Université de Moncton et directeur adjoint de l'École des hautes études publiques de l'Université de Moncton. Diplômé des universités de Montréal (Ph. D Science Politique), Paris II (D. Science politique) et Lille II (M. Droit public et M. Science Politique), il a consacré sa thèse de doctorat à l'analyse comparative du nationalisme de contestation en Belgique et au Canada. Il poursuit ses recherches sur l'immigration, la reconnaissance des minorités, les francophonies canadiennes et la francophonie internationale.

**Noel Tsang** est coordinatrice de programme pour une série vidéo de Trucs pratiques (Alberta Newcomers: How-to and Smart Tips video series) à Immigrant Services Calgary. En plus de gérer des campagnes vidéo et sur les médias sociaux, elle a développé une expertise en conseil en carrière et engagement des intervenants. Avec une formation en génie et TIC, couplé à son histoire familiale d'immigration, elle est passionnée par le développement de moyens créatifs d'utiliser les technologies au sein du secteur de l'établissement des immigrants.

**Danielle Ungara** a occupé plusieurs postes en travail social dans les secteurs de la protection à l'enfance, les soins de santé pédiatrique, et le monde académique ces 15 dernières années. Sa thèse de maîtrise a été évaluée, publiée et présentée lors de conférences. Danielle fournit une direction stratégique grâce à son travail auprès du Conseil d'administration de l'Association canadienne pour la santé mentale, branche de Peel, et auprès de l'équipe de

gestion de cas intensifs en soins de santé pédiatrique. Membre de l'équipe de direction de la Société d'aide à l'enfance de Peel depuis 2012, elle dirige maintenant le Child Welfare Immigration Centre of Excellence provincial. L'équipe de Danielle contribue au développement des connaissances et offre des consultations quand l'immigration et la protection à l'enfance sont mutuellement concernées.

**Luisa Veronis** est professeure agrégée au Département de géographie, environnement et géomatique à l'Université d'Ottawa. Elle s'intéresse aux enjeux liés aux géographies politiques et sociales de l'(im)migration, l'établissement, le sentiment d'appartenance, la formation identitaire chez les groupes minoritaires et de migrants dans les villes canadiennes. Financée par le CRSH, IRCC et Voies vers la prospérité, sa recherche examine les multiples dimensions de l'établissement et de l'inclusion des immigrants en portant une attention particulière à l'immigration francophone dans les communautés en situation minoritaire, la résiliences des migrants et la réinstallation des réfugiés au Canada.

**Zarghoona Wakil** est la gestionnaire principale des programmes spécialisés et innovateurs à MOSAIC C.-B., où elle supervise plusieurs programmes spécialisés desservant des communautés diverses y compris des programmes de prévention contre la violence, des services spécialisés d'établissement et pour les jeunes, des programmes de promotion de la santé, et un Club de nouveaux arrivants âgés. Elle a été formée comme médecin à l'étranger et est maintenant étudiante à la maîtrise en santé publique à l'Université Simon Fraser. Zarghoona possède de l'expérience à la fois en soins de santé et dans le secteur de l'établissement en C.-B.

**Margaret Walton-Roberts** est professeure au département de géographie de l'Université Wilfrid Laurier, et également membre de l'École d'affaires internationales Balsillie. Elle a été la première directrice du Centre de recherche sur les migrations internationales, un centre de recherche universitaire formé en 2008 pour servir de pôle de débats, recherches, analyses de politiques et développements de propositions sur les migrations internationales et la mobilité aux niveaux régional, national et mondial. Sa recherche porte sur l'établissement des immigrants et réfugiés dans les villes moyennes, l'établissement et l'intégration des immigrants, les étudiants internationaux, et la migration des personnes qualifiées. Elle est financée par le CRSH, IRSC, l'Institut indo-canadien Shastri et Metropolis.

**Meghan Wankel** coordonne le programme de services et d'appuis pré-arrivée du Centre CARE depuis 2016, qui a soutenu plus de 800 infirmières formées à l'étranger dans leurs pays de résidence à préparer leur immigration au Canada. Formée en science politique, gestion de projet international, et études sur les migrations et les réfugiés, Meghan a passé la dernière décennie à travailler pour des ONG en Inde, en Égypte et au Canada.

**Lynn Weaver** est la directrice générale de la Cowichan Intercultural Society (Centre d'accueil aux immigrants de la Vallée de Cowichan) et travaille dans le milieu des relations interculturelles depuis deux décennies. Elle copréside le Comité permanent sur les communautés rurales, éloignées et du Nord de Voies vers la prospérité. Lynn a contribué au Groupe de travail sur les travailleurs étrangers temporaires en C.-B. et au Comité directeur de l'Équipe de réponse à la crise des réfugiés sur l'Île de Vancouver. En 2013, elle a reçu un Prix du Lieutenant Général pour sa contribution à la communauté.

**Amanda Weightman** a une maîtrise en sociologie. Elle est la chercheuse principale à Habitus Consulting Collective à Calgary. Son travail consiste à appuyer les groupes communautaires et les ONG pour qu'ils utilisent la recherche

afin de mieux comprendre les besoins de la communauté, trouver des solutions innovatrices aux problèmes sociaux complexes, et démontrer leur impact. Elle travaille dans le secteur de l'immigration pour évaluer des programmes, faire de la recherche et développer des stratégies.

**Ruth Wojtiuk** a une longue carrière dans de nombreux champs des soins infirmiers, allant des soins communautaires aux soins intensifs en passant par l'administration et l'enseignement. Comme infirmière invitée à l'Ordre de Victoria, gestionnaire des soins infirmiers aux Centres hospitaliers de Scarborough et de Sunnybrook, et gestionnaire de programme/enseignante à l'Université Ryerson, Ruth encourage les infirmières formées à l'étranger (IFÉ) à partager leurs savoirs et compétences et à lutter contre les barrières organisationnelles. Dans son poste récent de cheffe des pratiques professionnelles au Centre CARE, elle se dévoue à guider, appuyer et défendre les IFÉ alors qu'elles effectuent leur inscription à l'Ordre et cherchent un emploi.

**Daniel Wu** est le coordinateur des services virtuels à Immigrant Services Calgary. Il est formé en informatique et en études interdisciplinaires. Son travail consiste à développer et à maximiser les technologies dans la livraison de services d'établissement, et à utiliser l'analyse de données pour développer de nouvelles initiatives dans le secteur. Il a une maîtrise en informatique et une grande expérience dans le domaine du développement de logiciel, de l'analyse de données et de l'informatique dématérialisée.

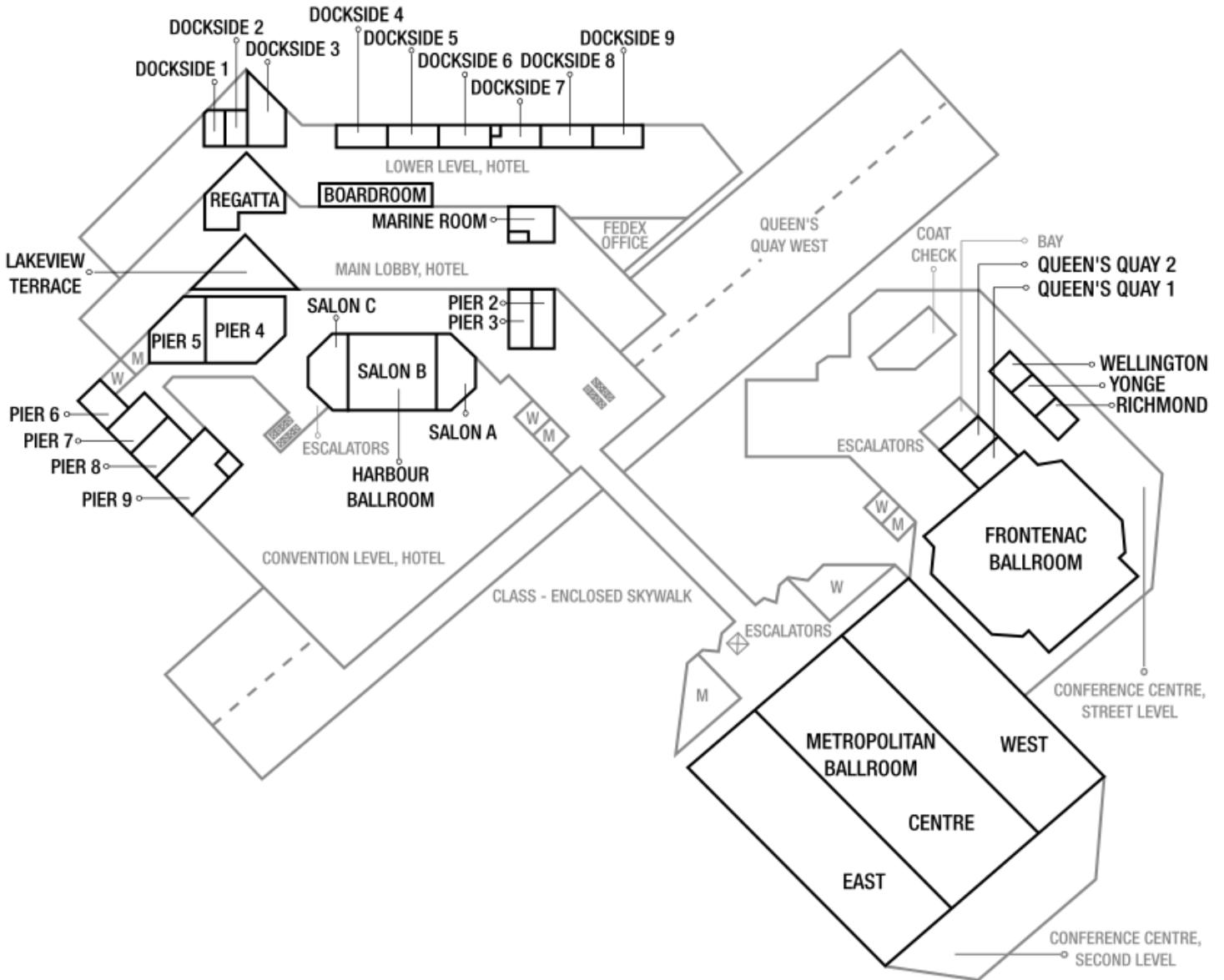
**Yoko Yoshida** est professeure agrégée au département de sociologie à l'Université Dalhousie. Elle est la vice-présidente de la Canadian Population Society et l'ancienne directrice académique du Centre de données de recherche de l'Atlantique. Ses intérêts de recherche actuels portent sur l'immigration et l'intégration des immigrants au Canada en examinant la rétention et l'intégration économique des immigrants et réfugiés grâce à la BDIM.

**Faiçal Zellama** (Ph. D., Université de Montréal, 2015) est professeur agrégé d'économie et de gestion et directeur de l'École d'administration des affaires à l'Université de Saint-Boniface. Ses recherches portent sur l'intégration et l'inclusion des immigrants, notamment dans les CLOSM au Manitoba et il s'intéresse aux défis d'attraction-rétention des immigrants francophones en milieu minoritaire et à la déqualification des immigrants et des réfugiés. Il travaille notamment avec les réfugiés d'expression française au Manitoba et les demandeurs d'asile provenant des États-Unis. Ses travaux visent entre autres l'amélioration de la prestation des services destinés aux immigrants. Il est président de la Canadian Arab Association of Manitoba (CAAM) et membre de l'Ethnocultural Consul of Manitoba (ECM).



# Plan de l'Hôtel Westin Harbour Castle

## MEETING ROOMS



**Contact Us | Contactez-nous**

Email | courriel: [communications@p2pcanada.ca](mailto:communications@p2pcanada.ca)

Phone | téléphone: 519-661-2111 Ext: 88418

Social Science Centre, Western University  
1151 Richmond Street, London, ON, Canada, N6A 5C2

Funded by / Financé par:



Immigration, Refugees  
and Citizenship Canada

Immigration, Réfugiés  
et Citoyenneté Canada

**Website | site Web:**

[p2pcanada.ca](http://p2pcanada.ca)  
[voiesversprosperite.ca](http://voiesversprosperite.ca)

**Twitter:**

[@P2PConnects](https://twitter.com/P2PConnects)  
[#P2PConference](https://twitter.com/#P2PConference)